

Baleares

Director:
HELIODORO MUÑOZ

AÑO XLIV
Nº13.802

el diario de las islas

30 Pts.

PALMA DE MALLORCA
Jueves, 28 julio 1983

Hoy llega a España el presidente Obiang Nguema

A MIKO LE VA LA VIDA EN LAS CONVERSACIONES MADRID-MALABO



Hoy, a las siete de la tarde, llega a Madrid el presidente de Guinea Ecuatorial, Teodoro Obiang Nguema. Dado el carácter y circunstancias que rodean a este viaje oficial, realizado a petición guineana, no existe hasta el momento un programa cerrado, y solo puede afirmarse formalmente que el ministro de Asuntos Exteriores mantendrá una entrevista con el primer mandatario de Guinea Ecuatorial y que el viernes este último será recibido por el presidente del Gobierno, Felipe González. En medios diplomáticos se ha indicado que esta indefinición en el protocolo y contenido del viaje obedece al desconocimiento que existe sobre la propuesta o propuestas que Obiang Nguema trae desde Malabo, en torno a las relacio-

nes hispano-guineanas y, particularmente, a la cooperación y ayuda económica que España destina a Guinea.

Para los observadores políticos no cabe duda de que la conmutación de la pena de muerte que pende de la cabeza del sargento Mikó será una de las bazas fuertes a jugar por la diplomacia española ante el presidente Obiang. De alguna manera, podría afirmarse pues que estos días el sargento Mikó se está jugando la vida en Madrid desde su prisión en Malabo.

Por otra parte se asegura que el sábado, último día de la visita, el Rey don Juan Carlos se desplazará de Palma de Mallorca a Madrid para recibir en audiencia privada, en la Zarzuela, a Obiang

Nguema, con quien almorzará posteriormente. Al término de este encuentro con el Rey, Obiang se trasladará a Barajas para emprender viaje de regreso a su país.

Esta visita de trabajo de Obiang donde se hablará de asuntos bilaterales, es previsible que ofrezca una vía válida para afrontar el replanteamiento de la deuda que Guinea Ecuatorial tiene contraída con España, e incluso que plantee la reformulación de los acuerdos alcanzados en la última reunión de la comisión mixta hispano-guineana. El primer mandatario guineano llegará a Madrid acompañado de cuatro ministros de su gabinete: los de Asuntos Exteriores, Planificación, Agricultura y Aguas y Bosques.



Nuevo presidente de la Territorial

Don José de la Torre Ruiz, nuevo presidente de la Audiencia Territorial, juró ayer por la mañana su cargo en presencia de las autoridades judiciales, civiles y militares. El ilustre magistrado pronunció un discurso en el que puso de relieve la necesidad de que la Justicia y la sociedad mantengan una adecuada relación. El señor de la Torre Ruiz dedicó a nuestra tierra encendidos elogios.

(Información en la página 6).
Foto: Juanet

Lo aprobó el Consejo de Ministros

Agua para Campos y Ses Salines

El próximo Consejo se celebrará en Palma

En el Consejo de Ministros celebrado ayer se aprobó la autorización de Agricultura para que las aguas que depure la estación Dos del Plan de Saneamiento Integral de Palma puedan ser conducidas en un elevado porcentaje a la zona de Campos y Ses Salines, con la doble finalidad de servir al riego forrajero de aquella zona eminentemente ganadera y a la vez como resultado de su filtración servir de barrera contra la progresiva salinización de sus acuíferos.

La noticia habrá de producir gran satisfacción en aquella zona, en la que permitirá incrementar en mil hectáreas los regadíos.

El próximo Consejo de Ministros se celebrará en Palma el día 4 de agosto y será presidido por el Rey.

(Información y comentario en páginas 3 y 13)

● Lisboa: siete muertos en asalto a la embajada turca

(Página 12)



● Todos los incendios, sofocados

(Página 8)



Regresaron a Palma los campeones mundiales de «optimist»

Tras el éxito conseguido en la bahía de Río Janeiro, regresaron a Palma los campeones de vela, clase «optimist», Jorge Calafat y José Frau. En aguas brasileñas han conseguido, el primero el título mundial, individual y su compañero el segundo puesto. Y junto con Cardell, Hernández y Medina, el subcampeonato por equipos.

Calafat y Frau, sonrientes, altamente satisfechos por sus proezas como regatistas, acapalaron ayer la atención general a su llegada a Son San Juan. (Foto: JUANET).

(Información en página 14)

Recuperemos el casco antiguo de la ciudad de Palma

Demetrio J. Peña Collado (*)

Dentro de pocos días se procederá, según todas las previsiones, a la aprobación inicial de la Revisión del Plan General de Ordenación Urbana por parte del Excmo. Ayuntamiento de Palma. Inmediatamente después se pondrá en marcha el mecanismo que regula la información pública del mismo y se producirá, como es lógico, el normal debate ciudadano sobre el mismo. Los próximos días, pues, serán importantes a efectos del futuro urbanístico de nuestra ciudad lo que significa que entrarán en juego y discusión materias con incidencia directa en el porvenir de personas y empresas.

Las decisiones que se adopten en materia urbanística tendrán una repercusión importante e in-

mediata en el campo empresarial, sobre todo en el campo de las pequeñas y medianas empresas comerciales. Ejemplos sobrados tenemos de los defectos que medidas anteriores han provocado en el sector comercial de nuestra ciudad; recordemos los casos de la limitación de acceso rodado a la Zona del Casco Antiguo, adoptada en el año de 1981, y las derivadas de la peatonización de determinadas vías urbanas. Pero no sólo tienen estas medidas efectos a nivel de actividad comercial sino también en el campo de la fiscalidad ya que las distintas características de las calles y viales determinan, en cierta medida, la cuantía de los impuestos municipales a satisfacer.

Todo ello nos lleva a solicitar la presencia de PIMEM, como Federación de la Pequeña y Mediana Empresa de Mallorca, en la discusión final y materialización del Plan que se apruebe. Máxime si tenemos en cuenta que el Excmo. Ayuntamiento no ha dejado de proclamar que precisa de la asistencia y concurso de los ciudadanos en esta toma de decisión. PIMEM expresa, pues, públicamente su deseo de colaborar en esta final del Plan General de Ordenación Urbana de Palma y espera que el Ayuntamiento tenga en cuenta esta voluntad participativa.

Una de las constantes preocupaciones de PIMEM, como representante de los comerciantes de

Palma, ha sido la de la conservación y recuperación del casco antiguo de nuestra ciudad. En el momento actual estamos desarrollando una campaña en pro de conseguir una mayor seguridad ciudadana para todos los habitantes de Palma, pero en especial para las zonas comprendidas en lo que denominamos casco antiguo. Esta situación del casco antiguo ha provocado un descenso apreciable en el nivel de actividad comercial y un progresivo deterioro del medio ambiente en el mismo.

Preocupación ésta que ha sido compartida desde siempre por el Excmo. Ayuntamiento pues ya en la presentación del Avance del Plan General que ahora

se va a aprobar, el mismo Ayuntamiento reconocía que era imperioso hacer que uno de los ejes de la Revisión fuese la revitalización del casco antiguo. Ante la presentación inmediata del Plan esperamos desde PIMEM, que el Ayuntamiento de Palma se haya mantenido fiel a sus intenciones iniciales y que esta revitalización siga siendo considerada como uno de los objetivos prioritarios del Plan.

Como PIMEM nosotros seguiremos sosteniendo, pase lo que pase, la necesidad de esta revitalización y, lo que es más, que dicha revitalización pasa por el establecimiento de una política urbanística que favorezca la expansión comercial del casco antiguo

como única manera de procurar su sostenimiento y conservación. Precisamos conservar el casco antiguo, y para ello, precisamos disponer de una política urbanística que no prime el establecimiento de otras zonas comerciales. Sólo la actividad comercial y un mayor nivel de seguridad ciudadana pueden hacer factible el mantenimiento del casco antiguo de la Ciudad de Palma.

PIMEM sostendrá, entre otras ideas, ésta de un modo prioritario. Esperamos poder hacerlo si el Excmo. Ayuntamiento nos admite en los equipos de análisis y trabajo.

(*) Presidente de PIMEM

Cartas a «Baleares»

A una nota impropia de la USP

Estimados compañeros de la Unión Sindical de Policía, salimos en contestación a vuestra nota publicada en la prensa local el pasado día 20 de los corrientes en la que descalificáis a un compañero del Cuerpo Superior de Policía.

Naturalmente nos dirigimos a vosotros y a los lectores de la meritada nota a título personal, y no en defensa del referido compañero, ya que no tenemos ningún título en base al cual tomar su defensa; a él le corresponde replicaros, y nos imaginamos que le sobran medios.

Nuestra contestación quiere atacar la forma, los medios y el momento. Sí estimados compañeros de la U.S.P., vuestra nota es totalmente impropia, inoportuna e inhumana. Además le hacéis un flaco servicio al cuerpo al que pertenecéis.

Nos imaginamos que os habrá costado mucho dar ese paso, ya que habéis tenido que utilizar la alevosía que representa dar el comunicado cuando el compañero aludido está de vacaciones y por tanto no puede defenderse.

El ensañamiento es claro, cuando aprovecháis que vuestra víctima está a punto de jubilarse, y le quedan quince días de servicio al cuerpo al que ha dedicado cuarenta años de su vida.

Pero lo peor, queridos compañeros de la U.S.P., es que habéis utilizado el disfraz. Sí, el disfraz que supone encubrir vuestro ataque personal detrás del rimbombante nombre del «Comité ejecutivo provincial de la Unión Sindical de Policía», cualquiera se pensaría que detrás de vosotros hay un gran colectivo policial, cuando todos sabemos, y

los lectores de vuestra nota lo saben ahora, que vuestro «Comité» está integrado por los cuatro afiliados que tenéis en todas las Baleares. Sí cuatro afiliados, de una plantilla de ciento treinta funcionarios.

Amigos y compañeros de la U.S.P., encontramos explicación a vuestro acto pensando que habéis utilizado ilegítimamente la plataforma de un Sindicato que a nivel nacional nos merece todos los respetos, y que creemos que lo está haciendo muy bien, para arreglar vuestras diferencias y para realizar ataques de tipo personal. Esto es normal cuando una estructura sindical o de cualquier tipo carece de cuerpo social que la reafirme, automáticamente quedan ilegítimas sus posturas.

Sí estimados compañeros de la U.S.P., cuando no hay cuerpo todo se vuelve cabeza y cola, y claro se corre el riesgo de confundir los extremos, es decir pensar con la cola y mover la cabeza, que es lo que os ha pasado a vosotros.

Carlos Fernández y treinta inspectores más del Cuerpo Superior de Policía.

Els grifons de Bunyola no rajen

L'únic consistori que es preocupà seriosament del problema de l'aigua de Bunyola va ser el presidit per Jaume Conti que inclús va saber enfrontar-se amb «autoritat» davant les autoritats provincials i EMAYA que, d'una manera descarada, sense contreure cap obligació, ens han anat ro-

bant, tira a tira, tota l'aigua de canostra per tal de que els ciutadans i qualque poble limitrof pagant-la a bon preu com es sobreenten, hi puguin nadar amb abundància fins a deixar-nos als pobres bunyolins sense gota als grifons i amb tots els pous de l'entorn de s'Estremera eixuts.

Davant aquesta gravíssima situació que es presenta per primera vegada, la manca d'una informació verídica i la desconfiança que el poble ha depositat en el nou consistori-proveta, artificial, nascut a la mala (convé tenir present que per tirar per terra la voluntat del poble, del verdader poble, urbanitzacions apart, que va votar el senyor Conti per majoria absoluta, els partits de «solera» A.P. i U.M. i l'inmaculat PSM es varen haver de juntar i demanar als veïns «amics» palmanyolers emulant aquelles famoses gestes del «cristians» per derrocar als sarraïns) no es estrany que la gent del carrer demani:

Què passa amb el nou pou de Ca Na Moragues amb un impressionant caudal d'aigua a punt de treure des de fa uns quantos mesos i del qual el corresponsal de El Día senyor J. Suau (AP), portaveu del nou ajuntament n'ha escrit històries per riure?

Què passa amb l'aigua dels Cocons que en els quatre anys darrers mai no havia fallat?

Té l'ajuntament nou alèrgia a totes les bones obres iniciades per l'equip de govern anterior?

Vosté, senyor batle, que volgué agafar tot sol les riendes del problema de l'aigua, què ha fet apart de la crida prohibint l'ús de l'aigua per a regar?

El problema de l'aigua no té espera. El poble està cremat i li exigeix una resposta ràpida i eficaç. La filosofia, per favor, la deixi per entretenir als seus deixebles.

Un assedegat de justícia.

"Pelinos"



Lo acordó el Consejo de Ministros

Agua de la Depuradora número Dos para Campos y Ses Salines

Parte importante de las aguas que depurará la estación número Dos, del Plan de Saneamiento Integral de vertidos, de Palma se destinará a riego en Campos y Ses Salines. Sus actuales superficies de cultivo podrán ampliarse en mil hectáreas más. Todo ello según acuerdo adop-

tado ayer por el Consejo de Ministros a propuesta del titular de Agricultura.

Dicha canalización de aguas depuradas es fruto de la colaboración entre MAPA y MOPU con el IRYDA y producirá múltiples efectos entre los cuales se cuentan la mejora de los

cultivos forrajeros, por constituir aquellas zonas predominante producción ganadera y subsidiarias queserías.

Otro efecto a destacar de extraordinaria importancia es que las filtraciones inherentes a los riegos han de constituir una ba-

rrera subyacente a la progresiva salinización de los recursos hídricos subterráneos.

Con ocasión de la aprobación recaída van a activarse las obras de ampliación ya previstas de la Estación Depuradora número Dos del Ayuntamiento de Palma.

Al margen

Campos, una imagen más realista

Hace escasas semanas una comisión de Campos, presidida por el diputado socialista, Gregori Mir y en la que figuraban el propio alcalde de la villa y representantes de todos los sectores afectados por la sequía, se trasladaron a Madrid para recabar ayuda urgente del Ministerio de Agricultura. Campos, como se sabe, vive con terrible angustia el drama de la salinización de sus aguas, perdiendo así, progresivamente, su riqueza y su vocación de pueblo ganadero.

Estos son los antecedentes inmediatos. La sorpresa es la celeridad con que se ha tramitado el expediente, lo que permitirá muy pronto iniciar las obras de conducción del agua sobrante de las depuradoras de Palma a la zona de Campos, suponiendo la recuperación de una actividad económica en la que los hombres de esta villa mallorquina son auténticos especialistas.

Campos sonríe hoy satisfecha. Lástima, sin embargo, que puestos a ser rápidos el plan ministerial no hubiera obtenido la luz verde dos semanas antes para así desmontar el burdo artificio montado por el alcalde —apoyado por la actual consellería de Ordenación del Territorio— que no veía otra alternativa que la urbanización des Trenc para dar una salida airosa al problema ganadero. La alternativa, como se ve ahora, es muy otra: pasa por el mantenimiento de la estructura agraria y evitar así que los expertos ganaderos deban convertirse en inexpertos camareros o albañiles.

La propuesta de urbanización des Trenc, aunque mejor sustancialmente el primitivo proyecto, es una auténtica provocación para una comunidad que hasta la fecha se había mantenido al margen del sector de servicios. Sólo el hecho de hablar de la necesidad de una potabilizadora es un escarnio para unos ganaderos que ven morir de sed a su ganados. El precio del agua, puesto por las nubes —esas mismas nubes que nos niegan la lluvia— sería un estorbo más para resolver el problema de Campos. Si la Colonia de Sant Jordi, Sa Rápita, o Ses Covetes no han solucionado el futuro de Campos, la urbanización de Sa Barrala no puede procurar mayores beneficios.

La alternativa pasa por resolver el tema del agua, por mantener la ganadería, no por las falsas esperanzas de la urbanización.

OBSERVADOR

Restablecida la calma

Ayer quedaron extinguidos todos los incendios forestales

Ayer quedaron extinguidos la totalidad de los incendios forestales que han asolado no pocas zonas de la isla en el transcurso del pasado fin de semana, y el festivo lunes y el martes.

La paz se ha restablecido en el momento oportuno para que el personal de Isona pueda reponer las fuerzas. Porque la mayor parte se encontraba ya al borde del agotamiento puesto que muchos hombres llevaban más de cuarenta y ocho horas sin poder concederse reposo, trasladándose de un lugar a otro, acudiendo allí donde el mayor peligro exigía su presencia. Y junto a ellos, miembros de la Guardia Civil, Policía Municipal, Guardas Forestales, fuerzas del Ejército y numerosos paisanos que en muy distintos lugares también participaron en los agotadores trabajos de extinción.

La jornada de ayer fue

ocupada en el riego desde tierra y desde el aire por los aviones «Canadair» de las zonas devastadas por el fuego. Rematando cualquier rescoldo, la menor as-
cua.

El siniestro declarado a última hora de la tarde del martes en las inmediaciones de Pollensa, en las fincas «Ca'n Serra» o «Es Molinet» camino de Lluch las hectáreas de matorral afectadas se acercaron a las cuatrocientas correspondiendo quince de ellas a pinar.

No se ha determinado la extensión dañada en «Son Ganxo», de Manacor, pero se especula entre los dos centenares de hectáreas de pinar y matorral.

Los dos aviones «Canadair» reposan en la base de Pollensa. Que sea, como para todos los abnegados colaboradores, por el resto del verano.

Audiencia del president a «Els Amics de Mallorca»



El presidente Cañellas recibió ayer al presidente de la Asociación Amigos de Mallorca que agrupa a los mallorquines residentes en Barcelona. En el transcurso de la audiencia se comentaron los trabajos que de cara a la convivencia que «els amics» tienen en Cataluña y la posible colaboración de la Comunidad Autónoma. El conseller de Cultura, anunció una próxima visita a Barcelona. Este primer contacto de nuestro president con la comunidad

catalana incluirá como es lógico la visita a Jorge Pujol a quien cursará una invitación oficial para visitar Palma.

Cañellas asistió a la procesión del Santo Cristo de Alcudia



El president del Govern de la Comunitat Autònoma asistió en la mañana del martes al oficio y la procesión del Santo Cristo de Alcudia. El presidente está asistiendo, al mismo tiempo que visita los municipios de Baleares, a las fiestas populares donde es invitado y que sus obligaciones le permiten. Así el lunes estuvo en Santanyí y el domingo en Petra. El viernes, en el programa normal de contactos con los ayunta-

mientos estuvo en Lloret, Sineu, Ariany y María de la Salut. También ha visitado Porreres y Felanitx, Porto Colom, S'Horta y Ca's Concos. Durante la visita a Felanitx, coincidiendo con la celebración del centenario de la prensa felanitxera, el presidente Cañellas, acompañado de los consellers de Interior y Hacienda visitó la redacción de la imprenta del «Felanitx».

Reuniones entre Ayuntamiento y promotora sobre el puerto de Portals Nous

El alcalde de Calviá, una representación de los vecinos de «Apartamentos de Mar» y otra de los promotores del puerto deportivo de Portals Nous, se reunieron ayer para tratar el conflicto planteado con el acceso por el torrente. Se decidió que el lunes se reunirán en el Ayuntamiento los técnicos de la promotora con los del Consistorio para estudiar el tema, y que también se realizará una reunión paralela con los técnicos jurídicos. Las conclusiones se llevarán al pleno del martes próximo.

Todos para todos

Únete a Cruz Roja



**ORO
BRILLANTES
PLATA
MONEDAS
MEDALLAS
JOYAS Y OBJETOS
PAPELETAS EMPENO
RELOJES, etc.**

Cuando haya comprobado el precio que le pagan venga y superaremos la oferta.

JOYAS LULIO

Ramón Llull, 6
(Junto Monte Piedad)
Telf. 21 35 14
Palma de Mallorca
PASAMOS A DOMICILIO
SABADOS ABIERTO
PAGO AL CONTADO

Los cuadernillos

Una sonrisa triste

Juan Bonet



La noticia nos ha traído las últimas imágenes de Charlie Rivel, el payaso. La noticia habrá dado la vuelta al mundo, una vez más, recordando a sus amigos que el payaso ha muerto. Y cuantos le hayan visto y aplaudido, con gratitud, hemos tenido una sonrisa llena de tristeza por el amigo perdido.

Digo amigo, aunque nunca pudo uno estrechar sus manos y darle las gracias personalmente, puesto que los payasos, cuando son del tamaño humano de Rivel son amigos de los niños, de los grandes y de los militares sin gradación —como se decía un tiempo— de un modo natural, amigos de la humanidad entera, sin fronteras y sin cortapisas.

Charlie Rivel, catalán de nacimiento, que volvió a su pueblo de nacimiento, Cubelles, para tener paz los últimos años de su vivir, ha tenido una larga y gloriosa vida de artista que proporcionaría a los demás horas del todo felices. Con él en la pista de un circo, la risa estaba asegurada para todos. Era, y sus imágenes impresas siguen siendo, un seguro de felicidad y de gracia.



Rivel, que se puso o impuso el nombre de Charlie en homenaje a otro grande del reír —Charlie Chaplin, a quien imitaba de manera prodigiosa—, había conseguido la creación de un personaje cómico, personalísimo. En su prehistoria, en sus comienzos, quedaban las imitaciones. Después ya era el mismo, sin posible confusión, todo un personaje original gracias a las enormes síntesis. Tenía un talento formidable y su trabajo en la pista era esto, sencillamente: Un personaje conseguido a lo largo de un esfuerzo a través de los años, mientras iba depurando su arte, quitando, estilizando sus creaciones. No necesitaba la palabra, apenas susurros, apenas un lloriqueo de «bebé» como uno de sus más formidables inventos cómicos.

El payaso, buen observador, genial recreador, había recuperado su vivir rodeado de niños. En el circo, ¿no nos convertimos en niños todos? Ahí pulsaba él, en su poético trabajo, uno de los más bellos resortes, el de pedirnos un poco de inocencia para mirarle, para pasarlo bien con él.

Charlie Rivel quedará, está en la historia del Circo, como una de sus grandes figuras. Y quedará como un creador cómico de un personaje hecho a base de síntesis poderosas: Un gesto de manos, un embarullarse con la silla y la guitarra, un parodista formidable —su número dedicado a la Callas es literalmente sensacional— y, en suma, uno de los mejores payasos que el mundo ha tenido, por todos reído y aplaudido. Su lenguaje era, en efecto, universal. Y en todos los idiomas se le llorará.

La feliz vuelta náutica a Mallorca

La cincuentena de embarcaciones que toman parte en la vuelta a Mallorca, tradicional ronda de verano que organiza anualmente el Club Náutico, llegaron ayer a la bahía de Alcudia.

La ruta se ha ido cubriendo con buen tiempo y sin otra novedad que la del fuerte calor, habiendo constituido un éxito las fiestas organizadas en las diferentes escalas.

El regreso a nuestro puerto tendrá lugar en la tarde del domingo.

Calviá: agua corriente

Está próxima la solución adoptada para el abastecimiento de aguas potables de Calviá. Tan próxima que mañana va a celebrarse en aquel ayuntamiento una reunión del alcalde con el jefe de los servicios hidráulicos al objeto de explicar a los medios que ya es casi inmediata la puesta en fun-

cionamiento de la esperada red.

No hay mal ni bien que cien años dure.

Todavía ayer a primeras horas de la mañana se dudaba entre explicar la solución o poner en marcha el servicio. Es decir, que está al caer.

Sa Torre d'En Pau, casa deshabitada

La Torre d'En Pau, la zona verde teórica que tiene que ser zona verde práctica, recibe la visita de máquinas y brigada que desbrozan, limpian los fosos y la explanada.

Por cierto que en el vecindario collense reina disgusto dado que los habitantes de la casa deshabitada han aparecido otra vez por allí y en el Coll no se desea bajo ningún concepto que aquello vuelva a convertirse en una sucursal de Son Baña.

Parece sin embargo que el Ayuntamiento va a cuidarse urgentemente de poner las cosas en su punto.

PRODUCTOS QUIMICOS PARA SU PISCINA

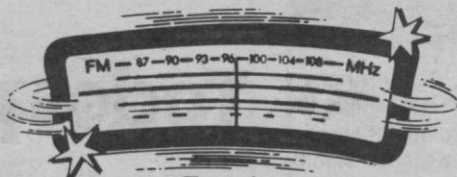


REINDESA

AVda. Gabriel Alomar i Villalonga, 13 Tel. 46 0450-54

Coge la onda.

Radio Mallorca F.M.



Escucha los 40 Principales de la SER.

SER La otra Radio La de los Principales

Aquí, la noticia

Fin de semana sin billetes

Las comunicaciones aéreas con los aeropuertos peninsulares se han puesto difíciles para este fin de semana a causa, lógicamente, de las vacaciones del turismo español y el cambio de turnos que supone el paso de julio a agosto.

Desde hace días viene siendo difícil la obtención de billetes, dificultad que se registra también en los buques correo.

Ni que decir tiene que las dificultades no solo se están produciendo en Palma sino también en los aeropuertos españoles de origen.

Puerto de Andraitx, quien te ha visto y quien te ve

Corren y han corrido insistentes rumores de que las aguas del otrora limpiísimo puerto de Andraitx están sufriendo una degradación acelerada a causa de vertidos y abandonos de desperdicios efectuados por visitantes incívicos. Hemos podido comprobarlo, así es. Los índices de basura flotante en el interior del

puerto están alcanzando unas cotas realmente alarmantes, pero esto no es más que la parte de un conjunto, en realidad es todo el puerto el que se está degradando. Para comprobarlo basta una simple ronda dominical. A uno se le puede indigestar el vermut mañana ante semejante panorama.

En Palma veranean hasta las ratas

La sequía y el calor animan a las ratas. Tanto que anteañoche algunas salieron a pasear por la calzada de la plaza de España proporcionando escasa diversión a las mujeres que estaban en las terrazas de los bares.

Pero el calor aprieta, no cae una gota de agua y por lo visto los productos que con tanta frecuencia se utilizan contra los muidos o roedores o ratas actúan como un reconstituyente.

Así da gusto. Ojalá los que matan ballenas lo hicieran tan y tan mal.

SE VENDEN O ALQUILAN NAVES INDUSTRIALES

- 200 a 350 m2
 - 600 m2
 - 2.400 m2 sobre solar de 5.000 m2
- Trato directo - Facilidades
Informes: Teléfono 21-08-44

ASOCIACION DE VECINOS «LOS AMIGOS DE PORTO-PETRO»

Y

REAL CLUB NAUTICO PORTO-PETRO

Por la presente se convoca a todos los socios de estas Entidades a la Asamblea General Ordinaria para el día 12 de Agosto de 1983 a las 7'30 de la tarde en primera convocatoria y día 13 de Agosto a la misma hora, en segunda convocatoria, rogando su asistencia día 13 en Segunda Convocatoria.

Lugar de reunión: Terraza de la piscina del Hotel «Porto-Petro». Se servirá un Lunch a todos los socios dentro de la media hora precedente al comienzo de la asamblea.

ORDEN DEL DIA DE LA ASOCIACION

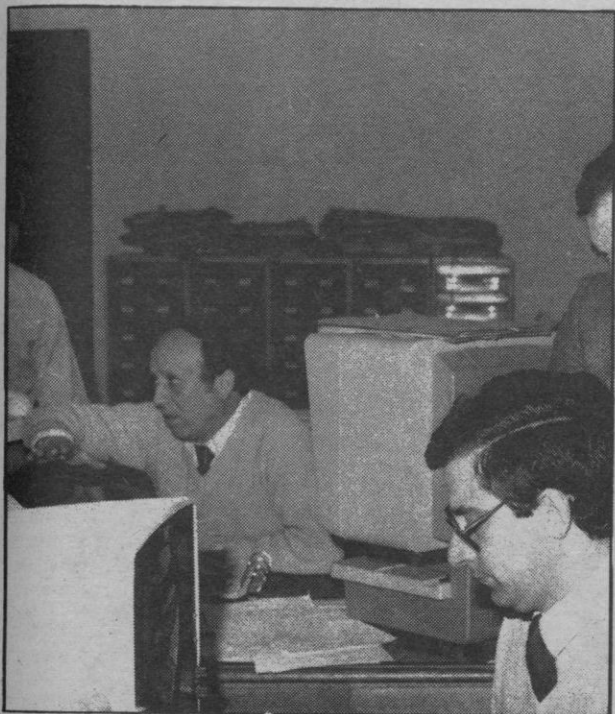
- 1º.- Lectura Acta anterior.
- 2º.- Memoria de Secretaría.
- 3º.- Memoria de Tesorería.
- 4º.- Presupuesto ejercicio 1983-84 y ajuste de cuotas.
- 5º.- Análisis presidencial.
- 6º.- Debate sobre proposiciones que hayan presentado los Sres. Socios con cinco días de antelación a la convocatoria de la Asamblea (Artº 9. d)
- 7º.- Ruegos y preguntas.

ORDEN DEL DIA REAL CLUB NAUTICO «PORTO-PETRO»

- 1º.- Lectura Acta anterior.
- 2º.- Memoria de Secretaría.
- 3º.- Memoria de Tesorería y balance del ejercicio 1982-83.
- 4º.- Presupuesto ejercicio 1983-84 y ajuste de cuotas.
- 5º.- Análisis presidencial sobre la actualidad del R. Club Náutico.
- 6º.- Debate sobre las proposiciones que hayan presentado los Sres. socios con cinco días de antelación a la convocatoria de la Asamblea. (Art. 37.d)
- 7º.- Ruegos y preguntas.

Porto Petro a 27 de julio de 1983.
Firmado: Fernando Ribot Bonet, Secretario.
Vº Bº: Matías Mandilego Felani, Presidente.

Seis millones para la informática del ayuntamiento



M.R.R.

Ayer por la mañana, como cada miércoles, se reunió la Comisión Municipal Permanente en la que se trataron treinta y dos puntos del orden del día.

Todos los temas debatidos fueron rutinarios y no surgió la polémica en ninguno tal vez a la espera de que mañana se reúna el pleno ordinario y el viernes el pleno extraordinario.

La sección central del orden del día aprobó la convocatoria de bases para la contratación de nuevos funcionarios municipales, en este caso un técnico en Ciencias de la Información, un inspector de abastos y una asistente social dentro

del plan de ampliación de plantillas que lleva a cabo nuestro Ayuntamiento y que supone cerca de 150 nuevas plazas.

Urbanismo trató la concesión de licencias de obras de nueva construcción, de reforma y amplia-

ción y proyectos de ejecución para distintas zonas de Palma.

Servicios incluyó entre los temas aprobados el tapizado de los sillones del salón de sesiones que se eleva al millón y medio de pesetas y diversos créditos concedidos a la Policía Municipal para la mejora de su cometido. También dentro de este apartado se adquirió un cuadro de Millares por valor de 400.000 pesetas.

A pesar de la ausencia de Antonio Tarabini, teniente de alcalde de Turismo, se determinó la confección del folleto del plano de Palma y mapa de Mallorca lo que sugirió la intervención de Pere Morey de Unió Mallorquina que, recordando la propuesta de su grupo en el último pleno, apuntó la idea de que el plano fuera completado. La idea no cayó en saco roto fue recogida por el señor alcalde.

Relativo a los temas de hacienda municipal se trataron los temas de la Empresa Municipal de Informática S. A. y de ICOREM. Esto conllevó la intervención del portavoz del grupo popular, señor Fageda y de Pere Morey de Unió Mallor-

quina. El segundo criticó la falta de coordinación existente entre EMISA y los diferentes departamentos del Ayuntamiento y en particular el de urbanismo. Apuntó más tarde que no veía, todavía, los resultados de los importantes desembolsos que realiza el Ayuntamiento en lo relativo a informática y en concreto el convenio con la empresa ICOREM que obliga a nuestro consistorio a un desembolso anual de 24 millones de pesetas. El alcalde, Ramón Aguiló, comprendió las reservas del señor Morey en estos asuntos ya que a él le había sucedido lo mismo pero que los logros eran cada vez más palpables y puso como ejemplo los certificados de residente, los padrones fiscales y muy pronto la cartografía numérica.

Alianza Popular votó en contra del abono a la sociedad ICOREM mientras que UM y el grupo mayoritario votaron a favor.

La sesión finalizó con la presentación, como carácter de urgencia, de la modificación de las bases de oposición para la contratación de un ayudante de laboratorio.

«Carro triunfal de la Beata»



Como cada año hoy se celebra el tradicional «Carro de la Beata» en la villa mallorquina de Valldemosa. Esta fiesta se enmarca en la semana de actos que le dedica esta población a Santa Catalina Thomás. Además de la celebración de hoy, el pasado sábado se organizó la subida en ralle a Valldemosa, exposiciones pictóricas y fotográfica, conciertos en la Cartuja de Valldemosa, representaciones teatrales y un largo etcétera que ilusiona y atrae a miles de visitantes de todos los lugares de la isla.

Récord del aeropuerto de Palma



El aeropuerto de Son Sant Joan está de moda. Si el pasado domingo un rotativo madrileño de gran tirada le dedicaba un divertido reportaje en el que se narraba las vicisitudes de su vida diaria, ahora las agencias también se preocupan y nos envían las estadísticas que lo colocan a la cabeza de los aeropuertos españoles y entre los primeros de Europa.

El pasado sábado día 23, Son Sant Joan registró la cifra más alta de movimientos aéreos de su historia, con 583.

El récord anterior se había alcanzado el 16 de este mismo mes con 563 que superó al anterior de 562 registrado el día 3 de agosto de 1975.

Pero el incremento continúa. Durante la semana del 19 al 24 de julio y según Aviación Civil, ha continuado el incremento de afluencia de aviones a nuestras Islas Baleares. Estos días se registraron 3.868 movimientos en las pistas de los tres aeropuertos que representan un aumento del 10% sobre los correspondientes de 1982.

Jueves y viernes, plenos municipales

Aunque durante el mes de agosto se continúen celebrando las comisiones municipales permanentes, el consistorio en pleno se va de vacaciones hasta los primeros días de septiembre. Por este motivo esta última semana apura al máximo las reuniones decisorias. Así mañana se convoca pleno ordinario a las ocho de la noche que tratará veinte puntos del orden del día.

Entre los temas más importantes destacan la aprobación del plan informático que seguro que plantea cierta polémica y que será discutido por el grupo popular. El

departamento de cultura, como ya anunció en sesiones anteriores ha organizado un concurso de rock que no será protestado por Fageda pero sí matizado. Se revisarán también las tarifas de Mercapalma y se aprobarán todos los puntos que se trataron en la pasada comisión informativa de urbanismo y de la que informábamos ayer a nuestros lectores.

El viernes a las diez de la mañana se reúne el Pleno en sesión extraordinaria que discutirá todo lo referente a la aprobación inicial de proyecto de revisión del Plan General de Ordenación Urbanística.

TALBOT SOLARA: UN SUEÑO A SU ALCANCE

MOSA SABADOS ABIERTO Aragón, 191

DESDE 749.800 PTS. F.F.



Y si lo desea con 5 puertas vea los Talbot 150, gama 1983.



PEUGEOT TALBOT: FUERZA DINAMICA



Don José de la Torre Ruiz

Tomó posesión el presidente de la Audiencia Territorial

M.R.R.

Ayer en la sala primera de lo penal y ante las primeras autoridades civiles y militares de la provincia tomó posesión de su cargo el nuevo presidente de la Audiencia Territorial de Palma de Mallorca, don José de la Torre Ruiz, que viene a sustituir a don Cesáreo Rodríguez Aguilera.

Juramento

El presidente de la sala y tras las consabidas palabras de «audiencia pública» tomó juramento don José de la Torre y le cedió el lugar de honor. A continuación el recién llegado magistrado contestó a las amables palabras de salutación que le había dedicado el decano del Colegio de Abogados y agradeció la colaboración que le era ofrecida y la fraternal acogida dispensada.

A lo largo de su discurso, amable, sereno y que

captó la atención de todo el público que llenaba la sala, el nuevo presidente alabó mediante bellos calificativos la idiosincrasia del pueblo balear, sus gentes, su cultura, su paisaje y sus raíces. Más adelante profundizó en temas jurídicos y destacó la labor de los eminentes juristas, Pons Marqués, Clar Garau, Coll Carreras, Vaquer Salou, Pascual González, que han tratado múltiples temas que son de interés para el abogado.

Entró de lleno en el tema del derecho consuetudinario, y profundizó en el dere-



Don José de la Torre juró su cargo de presidente de la Audiencia Territorial

Disponemos 20 dobles para todo el verano

HOTEL 3 ESTRELLAS (PALMA NOVA)

Precios en 1/2 p.p.m. y día:

Julio, agosto, septiembre: 2.400 pesetas
Octubre y del 1 al 12 noviembre: 1.800 pesetas

Inútil sin garantía de ocupación 90%
Tel. 681986 y 680175

TECNOSON

Valentín Vila

ANUNCIA A SUS CLIENTES Y AMIGOS
QUE PERMANECERA CERRADO POR VACACIONES
TODO EL MES DE AGOSTO
NO OBSTANTE ESTARA A SU DISPOSICION
EL TALLER EN EL TEL. 41-00-04

ESCUELA DE NAUTICA

PRUEBAS DE ACCESO A LAS CIENCIAS NAUTICAS

Las mencionadas pruebas tendrán lugar en la Escuela Superior de la Marina Civil de Barcelona, calle Palacio nº 18, Barcelona, a partir del día 21 de Setiembre.
Información: ESCUELA DE NAUTICA. C/ Villalonga, 70.
Tel. 232950.

Preinscripción en la escuela de Palma, entre los días 1 al 7 de Setiembre.

COFRADIA INTERNACIONAL DEL ARROZ

AVISO

Se ruega a todos los amigos cofrades y simpatizantes tomen buena nota que la anunciada cena en el «Pequeño Mundo» será el próximo viernes, 29 de Julio, en lugar de Agosto como se indicaba por error en la Circular.

Como siempre, confirmar la asistencia a nuestro Tesorero Luis Ramos al Tel. 464412.

cho balear, en el derecho foral. Afirmó que este derecho es algo que hay que respetar y es immanente de este pueblo para añadir más adelante que es muy amplia la historiografía jurídica que ha desarrollado temas relativos a las Islas Baleares.

Derecho foral

Apuntó que la raíz del derecho foral se halla legitimada por la costumbre de las gentes. Estas y a lo largo de los siglos se han encontrado con unos fundamentos jurídicos y legales

que han conformado una situación dentro de una sociedad muy distinta a la actual. Por lo tanto ahora todo ha cambiado y las normas de la propiedad, del matrimonio, de la herencia han seguido el devenir de los años.

Ahora los códigos jurídicos deben adaptarse a las nuevas relaciones sociales de una cultura moderna. En definitiva el derecho foral debe ser respetado y estudiado pero no se permitirá que se anquilose y sea obsoleto.

La Constitución

Ya en la parte final de su discurso, don José de la Torre Ruiz se dirigió a sus compañeros de leyes y les recordó la importancia definitiva que tiene el artículo primero de nuestra Constitución como base de la actuación de todos los jueces. Dijo que nuestra ley fundamental alienta al juez en su tarea y que éste no debe abstraerse de la sociedad sino que debe estar a su servicio. El juez tomará conciencia de que la ley no

ha sido emanada por una persona, ni por un grupo de personas individuales, sino, como corresponde a una Democracia, por el pueblo que se ha expresado mayoritariamente y en libertad.

Terminó con unas palabras en catalán en las que proclamaba la cooficialidad del castellano y el catalán como marca el Estatuto de Autonomía y su fiel reflejo en todos los departamentos de la administración de justicia.

(Foto: JUANET)

Manifestó Nuria Feliu a su llegada a Palma

«No cantaré en castellano»

J.M. SOLE

Nuria Feliu llegó, ayer tarde, a nuestra ciudad para tomar parte en la serie de recitales que el Ayuntamiento de Pollensa ha organizado con motivo de sus fiestas patronales. La actuación de la cantante catalana tendrá lugar a las 22 horas de esta misma noche, en el patio del colegio de Montesión de dicha ciudad mallorquina.

Nuria Feliu lleva ya veinte años en el mundo de la música. Esta artista que se inició interpretando piezas de jazz, ha seguido a lo largo de su vida artística una línea coherente con sus gustos y personalidad. «Yo he pensado que el músico o el cantante debe seguir una corriente que se amolde a su forma de ser. Esto ha sido una constante en mi trayectoria pues siempre he interpretado aquello que más me gustaba».

A la cantante se la ve muy preocupada por la situación social del país y en concreto de la catalana, «el

panorama musical en Cataluña y, aunque parezca irrisorio, para los cantantes en catalán es peor que hace unos años. En el resto del Estado se nos tiene totalmente marginados; en mi caso, hace ya más de siete años que no actúo en Televisión Española para el programa estatal», señaló Nuria Feliu.

Durante sus veinte años de tablas musicales, la cantante ha intercalado el jazz con el folklore popular, siempre dentro de un exquisito gusto musical que le ha hecho saber dominar el espectáculo como tal y a seleccionar su público, «soy consciente de que mi vida está en los Países Catalanes y es precisamente aquí donde debo entregarme. Nunca pretendería, tal como lo han hecho otros cantantes o grupos, cantar en un idioma que no fuese el mío, el catalán».

La cantante, que lleva publicados cuarenta discos, está preparando un nuevo plástico junto con el tenor Antonio Carreras en la que se incluirán canciones ori-



Nuria Feliu actuará esta noche en Pollensa

ginales y baladas, «además acabo de rodar una serie de trece capítulos para el canal catalán de televisión en la que se incluirán diversas actuaciones de cantantes y artistas catalanes», manifestó la cantante.

Esperemos que para el actual recital en Pollensa no surjan los problemas de su última actuación por nuestras tierras «los organizadores todavía me deben 225.000 pesetas».

(Foto Juanet)



Ahorre en el verano de PRYCA

ASI SON NUESTROS PRECIOS DE VERANO...

ALIMENTACION

Nesquik 400 grs.	118,-
Cola-Cao 1.200 grs.	340,-
Café BONKA 250 grs.	185,-
NESCAFE Normal 200 grs.	465,-
NESCAFE Descafeinado 200 grs.	555,-
Chocolate NESTLE extrafino 150 grs.	60,-
Helados ALSA	60,-
Galletas CUETARA surtido 800 grs.	195,-
Galletas CUETARA hojaldradas 2 kgs.	240,-
Arroz LA CIGALA 1 kg.	72,-
Aceitunas LA ESPAÑOLA rellenas 450 grs.	88,-
Tomate frito SOLIS 420 grs.	52,-
Tomate triturado FRUCO 1 kg.	58,-
Espárragos CARRETILLA 1/2 kg. 17/22 frutos	178,-
Atún claro CALVO R.O. 100x3	188,-
Mayonesa YBARRA 450 grs.	115,-

PATATAS 8 pts. Kg.

BEBIDAS

Vermouth MARTINI Rojo	230,-
Vermouth MATINI Blanco	230,-
Champán CODORNIU Gran Cremat.	310,-
Vino RENE BARBIÈR.	135,-
Vino SAN ASENSIO.	75,-
Whisky PASSPORT	890,-
Ginebra GORDON'S, 1 litro	450,-
Ron BACARDI, 1 litro	408,-
Brandy SOBERANO, 1 litro	280,-
Cerveza SAN MIGUEL 1/4 x 24	450,-
COCA-COLA, 2 litros.	120,-
FANTA Naranja y Limón, 2 litros.	120,-
Agua FONT VELLA 1 1/2 litro pague 5 y lleve 6	40,-

FRUTAS Y VERDURAS

Plátanos, el kilo	95,-
Piñas, el kilo	195,-
Planta "Potos", unidad	210,-
Planta "Afelandras", unidad	290,-

CREMERIA

Mantequilla AGAMA de 250 grs.	115,-
Margarina TULIPAN de 400 grs.	79,-
YOGUR natural x 4 CHAMBURCY	60,-
YOGUR sabores x 4 CHAMBURCY	66,-
NATILLAS x 2 DANONE	55,-
Petit CHAMBURCY, fresa/plátano	52,-
Petit CHAMBURCY natural	48,-

CARNICERIA

Bistec de buey, el kilo	420,-
Chuletón de buey, el kilo	420,-
Costilla de buey, el kilo	70,-
Lomo de cerdo, el kilo	630,-
Carne magra, el kilo	380,-
Chuleta de lomo, el kilo	290,-
Chuleta de cuello, el kilo	250,-
Lomo adobado, el kilo	520,-

CHARCUTERIA

Salchichón campesino EL POZO, el kilo	595,-
Fuet extra ARTESANO SALGOT, el kilo	795,-
Sobrasada CHAMA, el kilo	420,-

FABRICACION PROPIA

Jamón Ahumado, el kilo	725,-
Mortadela pimienta verde, el kilo	450,-
Paté de ave, el kilo	490,-
Chorizo fresco, el kilo	290,-
Salchichas frescas, el kilo	290,-
Paté mallorquín, el kilo	390,-

DROGUERIA Y PERFUMERIA

Limpiador TENN, 2 litros	180,-
Vajillas MISTOL, 1 1/2 litros	82,-
Suavizante FLOR, 6 litros	335,-
Detergente líquido VIAL, 2 litros	340,-
Detergente COLON, 5 kilos	585,-
Detergente PLU, 5 kilos	335,-
Insecticida BAYGON amarillo 1.000 c.c.	298,-
Papel higiénico ADYS, 12 rollos	105,-
Pañal PEKIS, 80 unidades	375,-
Compresas EVAX 30 unidades	215,-
Colonia SIMPATIA 1 litro	260,-
Gel PINS 1 litro	175,-
Champú JOHNSON 750 c.c.	350,-

ELECTRO DOMESTICOS

Nueva licuadora nº 3 MOULINEX ...	5.195,-
Depurador agua BRAUN	845,-
Depiladora cera BRAUN	1.845,-
Cámara pocket AGFA-HAPPY	1.855,-
T.V. color mando distan. 22" ELBE.	67.900,-
T.V. color mando distan. 27" ELBE.	69.900,-
Video mando distancia sin cable SANYO	79.900,-

AUTOMOVIL

Funda automóvil rizo	1.595,-
Alfombra moqueta	1.150,-
Barra portatodo BELCAR	995,-
Barra antirrobo RANZ	795,-
Bujias CHAMPION 4 unidades	425,-

CENTRO COMERCIAL
PRYCA

Final C./General Riera

¡¡ QUE
PRECIOS !!

HASTA EL 13 DE AGOSTO

El Selva Rock '83 en marcha

J.M. SOLE

Un año más, y van trece, los rockeros tienen una cita el próximo 6 de Agosto en el Selva Rock.

En la discoteca Babalú tuvo lugar, en la tarde de ayer, la presentación del «concierto más rockero de la historia musical española», según palabras de los organizadores.

El Selva Rock 83 va a cambiar la imagen que de él se tenía hasta ahora. Para esta edición se ha preparado un festival netamente

rockero, dejando a un lado otras líneas musicales que habían hecho perder durante sus últimas ediciones, el carisma con que había nacido.

Pensando que el traer grupos extranjeros supondría un notable incremento en el presupuesto y por consiguiente un encarecimiento de las entradas —600 la venta anticipada y 800 en el festival—, los promotores han puesto sus miras exclusivamente en grupos del país, Banzai, Express, Evo y Moris entre

otros; calculando un presupuesto total que roza los tres millones de pesetas.

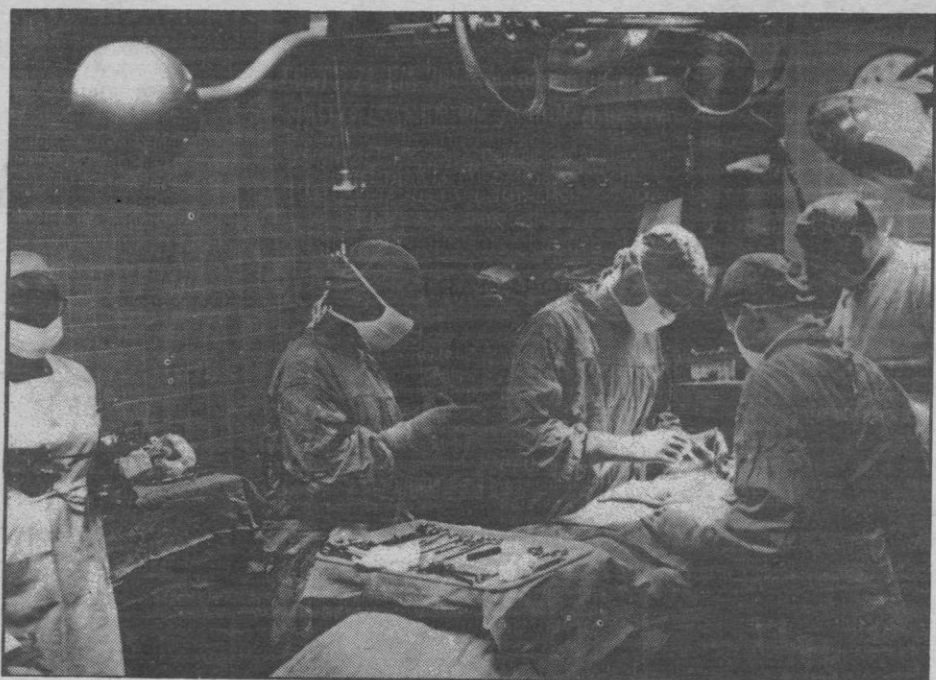
En las anteriores ediciones, El Selva Rock, se ha caracterizado por su conflictividad, falsificación de entradas, broncas, etc; para este año, la organización ha previsto todas las medidas de seguridad dispuestas para estos actos multitudinarios —más de 7.000 personas—, además de unos servicios permanentes de primeros auxilios.

(FOTO JUANET)



Los organizadores del Selva Rock '83 preparan una fuerte movida para este año

Programa de perfeccionamiento en reumatología



M.R.R.

El doctor Gaspar Rul-lan Losada representante del Gabinete Pfizer de Recursos Humanos presentó ayer a los medios de comunicación un curso de perfeccionamiento en reumatología que se celebrará bajo la denominación de «Programa PPR» y que tiene como objetivo más importante mejorar la asistencia sanitaria de cerca de cuatro millones y medio de enfermos reumáticos de nuestro país.

Este programa médico, está patrocinado por el Ministerio de Sanidad y Consumo, por la Sociedad Es-

pañola de Reumatología, la liga Reumatología España y el gabinete Pfizer de Recursos Humanos. Gracias a es-

ta ayuda la participación de los médicos será totalmente gratuita.

Este programa de perfeccionamiento se impartirá tanto a distancia como en cien seminarios asistenciales a partir de septiembre y a cerca de diez mil médicos generales de toda España y en el que participarán un importante número de doctores en medicina

general de nuestra provincia.

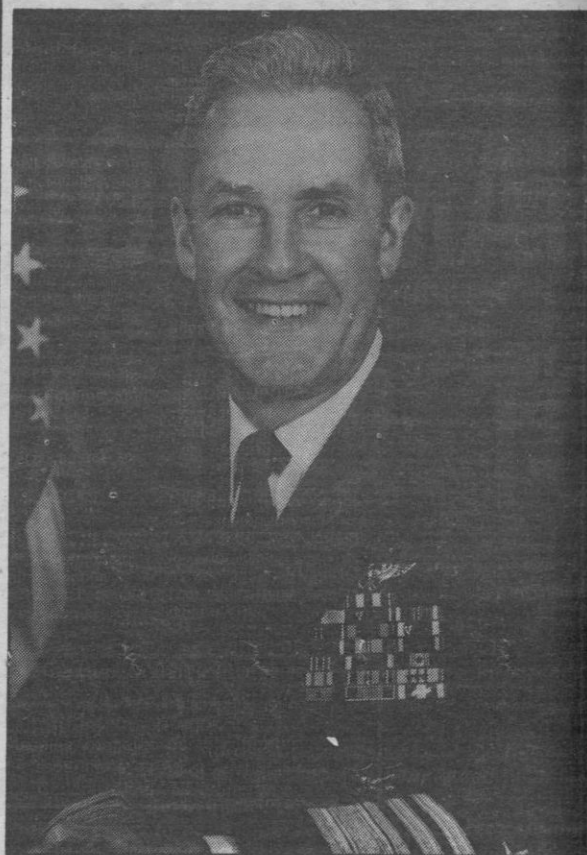
En unas interesantes encuestas realizadas durante los pasados años se comprobó que el 37'7 % de los médicos afirmaban no tener suficiente información sobre los avances de reumatología, el 41'1 % opinaba que regular y el 12'5 % muy mal.

A las vista de estos datos las entidades patrocinadoras impulsaron el programa PPR que pretenderá no sólo reciclar e informar a los médicos sobre los avances de la reumatología científica sino mejorar en su conjunto la asistencia sanitaria, estrechando los vínculos de colaboración entre el médico y el reumatólogo, permitiendo el diagnóstico precoz de las enfermedades reumáticas, su inmediato tratamiento y la selección de los casos que deben ser atendidos por el especialista.

Han sido los más eminentes reumatólogos de nuestro país, bajo la coordinación de una comisión encabezada por los doctores Uribarri, Castillo y Larrea los que han confeccionado y estructurado las cuatro unidades didácticas que componen el curso.

Asimismo el programa PPR se realizará por áreas en toda España, veinticinco seminarios asistenciales, a los que podrán asistir los médicos generales que participan en el curso.

Ayer mañana, el vicealmirante Martin visitó a las primeras autoridades



El vicealmirante jefe de la sexta flota, Edward H. Martin manifestó la importancia estratégica que suponen las islas de Baleares y Canarias en los planes de la OTAN. El vicealmirante Martin ofreció una comida a las autoridades de Baleares, el pasado martes. Durante esta semana los marines participarán en una serie de actividades en distintos puntos de la isla. La estancia en Mallorca concluye el día 4 de agosto.

La entrevista concedida por el vicealmirante resultó parca en preguntas por la limitación del tiempo. Se preguntó que opinión merecían a la Marina USA los aviones F-18, recientemente adquiridos por el gobierno español. El comandante Martin respondió que se trataba de una compra inteligente, pues se trata del mejor avión de com-

bate que existe actualmente, sin embargo no precisó el porqué la Marina estadounidense tiene paralizada la compra de los citados aviones a la compañía McDonal Douglas. Añadió que los F-18 necesitan un período de ajustes técnicos para ser casi perfectos.

Sobre los movimientos pacifistas manifestó que hacen mucho ruido, pero que no cuentan con el respaldo de la población. De la incorporación definitiva de España a la OTAN, el vicealmirante Martin no quiso pronunciarse por tratarse de un tema que debe decidir el Gobierno español, pero reiteró la importancia de que cada vez sean más los países del bloque occidental, y que España ocupa un lugar privilegiado estratégicamente tanto dentro como fuera de la OTAN.

En la calle Palau

Joven aplastada contra la pared por un camión de «Emaya»

María Hester de Pablos Ruiz de Aguirre, de 28 años de edad que en compañía de su esposo Alberto López Artola de 29 años, habían llegado a Palma desde Irún en viaje de luna de miel, ingresó ayer tarde en Son Dureta en gravísimo estado a consecuencia de las tremendas heridas sufridas al ser prácticamente aplastada contra una pared de la calle Palau por un camión de «Emaya».

El accidente se produjo minutos después de las dos de la tarde. El novel matrimonio se dirigía hacia la catedral y coincidió en la esquina de San Pedro Nolasco con el camión de «Emaya» matrícula PM-4929-D que conducía Ju-

lián Parra Martínez de 28 años, cuando efectuaba maniobra para adentrarse en la angosta calle Palau. En sus avances y retrocesos rozó el espejo retrovisor lateral derecho contra un muro y se plegó. El conductor había visto a la pareja y advirtió que entre el vehículo y la pared pasaba el hombre. Creyó que también lo había hecho la mujer y arrancó para seguir su ruta. Un grito le hizo frenar en seco. La infortunada joven había sido aplastada por el camión contra la pared. En un turismo la trasladaron a Son Dureta donde le fueron apreciadas fracturas costales, de las dos clavículas y de pelvis. En gravísimo estado quedó ingresada en la Unidad de Cuidados Intensivos.

SALVAR LA VIDA DE 20.000 NIÑOS CADA DIA

Este es el objetivo del UNICEF, mediante cuatro avances: Terapia de rehidratación oral, Vacuna termoestable contra el sarampión, Lactancia materna y Gráficas de desarrollo.

Esperamos su ayuda.
¡Hágase socio del UNICEF!

unicef

Asociación UNICEF-España

Solicite información al Apartado de Correos 12.021 de Madrid.

Fiestas patronales de Inca: Actos previstos para hoy

A LAS 18 HORAS.— Suelta de cohetes, salida de cabezudos y pasacalles con gaita y tamboril en la plaza de España.

Eliminatorias del torneo de petanca en la plaza «des Bestiar» con la participación de los clubs «Unión Petanca Inca», «Club Petanca Inca», «Ses Forques» y «San Abdón».

Semifinales del torneo de tenis en el polideportivo municipal.

A LAS 18'30 HORAS.— Exposición de programas de mano representativos de la

historia de la plaza de toros de Inca en el local de «Sa Quartera». Bartolomé Coll Pere-lló, cronista taurino de Radio Mallorca y Hoja del Lunes pronunciará una conferencia sobre esta plaza de toros.

A LAS 20 HORAS.— Final del I torneo de fútbol «Bartolomé Durán» en el polideportivo municipal.

A LAS 22 HORAS.— Actuación de la «Escola Municipal de Ball» en la plaza de España y actuación del dúo «Nuevo día» y la presentación de María Yolanda.

Con la presentación en Mallorca de Valentín Luján como torero

El domingo una corrida con importantes figuras

Joan Ramis Otazua

Para hablar de la importante corrida de toros que se celebrará en Inca el próximo sábado a las 6,30 de la tarde nos hemos reunido con Manolo Alcaraz quien, además de apoderado de Valentín Luján, actúa también como empresario en esta corrida al igual que el año pasado.

—¿Cómo ha sido posible organizar una corrida con figuras tan importantes?

—Se ha hecho un gran esfuerzo puesto que el Ayuntamiento lo había pedido así y además al hacer la presentación de Valentín Luján como matador en Mallorca he preferido que lo hiciese con dos figuras del toreo. Pienso que este cartel tiene un aliciente muy grande y realmente confío en que la afición de Inca y de Mallorca responda.

—¿No crees que al torear con dos figuras al poco tiempo de su presentación Valentín Luján se va a sentir acomplejado?

—Todo lo contrario, pienso que al torero le da mucha más moral torear con dos figuras. Si quiere

ser torero tendrá que demostrarlo. Yo desde luego lo veo capacitado para torear con ellos dos.

«El año que viene Luján dará el gran salto»

—¿Cómo lleva la temporada Luján?

—Lleva la temporada tan bien que desde que tomó la alternativa ha toreado tres corridas y ha cortado siete orejas y un rabo. Los planes son que toree el día 6 de agosto en Torrevieja, el 7 en Ibiza, el 14 en Benidorm y el 21 en Palma. Vamos a la feria de Guadalupe con una corrida de toros televisada a últimos de septiembre. También va a torear en Nerja. Calculo que va a torear unas veinte corridas como mínimo.

Pienso que el año que viene va a dar el gran salto, que este año no interesaba lanzarlo a tope puesto que aún necesita fogearse como matador.

—¿Te ha respondido la afición inquense cuando has organizado algo aquí?

—«Estoy muy contento con la afición inquense porque las veces que he montado un espectáculo que valía la pena ha respondido. Por eso este año he procurado traer lo mejor».

—Dicen que la ganadería de Gavira está desprestigiada.

—«Aunque digan que es una ganadería de desprestigio yo creo que lo es de prestigio. A la gente no le gusta el toro manso sino un toro de espectáculo y no mide el tamaño de los pitones. Puedo asegurar a los que vengan que se divertirán. El que no se divierte puede venir a pedirme la entrada que se la devolveré».

«Tengo un proyecto para organizar corridas cada domingo en Inca»

—¿Tienes en proyecto organizar más corridas en Inca?

—«Sí, tengo un proyecto para hacer en Inca, para organizar aquí novilladas y corridas de toros cada domingo. Habría unos bonos muy económicos».

—¿Aparte de la corrida de toros traes otro espectáculo?

—«Sí, se trata de Los Calderones, que es una de las bandas más antiguas que existen en España. Teniendo al frente al «Platanito» son un aliciente muy fuerte. Se lidiarán dos becerros».

FESTES D'INCA

SABADO 30, A LAS 18'30

PLAZA DE TOROS DE INCA

GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS

6 SOBERBIOS TOROS DE
D. SALVADOR Y D. ANTONIO GAVIRA

JOSE MARI MANZANARES

JUAN A. RUIZ "ESPARTACO"

VALENTIN LUJAN

DOMINGO, 31 - 7,30 TARDE
EL GRANDIOSO ESPECTACULO COMICO-TAURINO-MUSICAL

LOS CALDERONES CON EL PLATANITO

REVELLA D'INCA EN LA PLAZA DE ESPAÑA A LAS 22,30

VERBENA TONI FRONTIERA - KUARZO ORQUESTA VALENCIA

Plaza Mallorca, a las 22,30
ENTRADA GRATUITA

Los distribuidores TOVERBLOC le proporcionan
SEGURIDAD
en 1 solo día y sin obras

- A) Instalaremos en su puerta una cerradura TOVERBLOC que con sus 11 puntos de anclaje móviles "coserán" su puerta al marco...
- B) Blindaremos su puerta con una plancha de acero.
- C) La reforzaremos con 4 bisagras de seguridad y pivotes antipalanca.

Y TODO ELLO AL MEJOR PRECIO !!

**Ferretería
MATEO, S.A.**

Fco. Manuel de los Herreros, 25 Tel.: 24 55 58
PALMA DE MALLORCA

TOVERBLOC

ESTAMOS CON LA GENTE AUTOMATICAMENTE



Red de

Cajeros Automáticos de las

CAJAS DE AHORROS

CONFEDERADAS

Conozca las ventajas
de nuestra Red de Cajeros Automáticos.

CONSULTE CON SU CAJA.



Nota del Gobierno vasco

El ultraje a cualquier bandera es impropio de todo grupo civilizado

Herri Batasuna ha conseguido que la bandera nacional ondee en casi todos los edificios públicos de España, como respuesta a las agresiones que la enseña sufrió en algunos municipios vascos.

La comunidad valenciana, Andalucía, Castilla la Mancha, La Rioja, y otras instituciones han realizado llamamientos para que la bandera nacional, junto a las regionales y locales, sea izada en todos los edificios públicos.

Nota oficial de Vitoria

El Gobierno vasco ha hecho pública ayer una nota oficial en la que dice que el ultraje o la falta de respeto a cualquier bandera es impropio y que los símbolos del actual marco institucional merecen el respeto debido.

En su reunión de ayer, el ejecutivo autónomo analizó la situación creada en el País Vasco con las banderas y que comenzó en el ayuntamiento de Tolosa, que devolvió la enseña nacional al Ministerio del Interior.

La nota, que también llama al pueblo vasco para que evite provocaciones o manipulaciones de cualquier tipo, dice textualmente:

«El gobierno estudió la situación creada como consecuencia de la llamada guerra de las banderas y cree oportuno dejar claramente sentada su posición al respecto:

1.— El Gobierno, las instituciones vascas y los partidos que las sustentan, por pura coherencia política, deben respetar el marco institucional en que se desenvuelven y el ordenamiento jurídico que lo esta-

blece, así como sus símbolos.

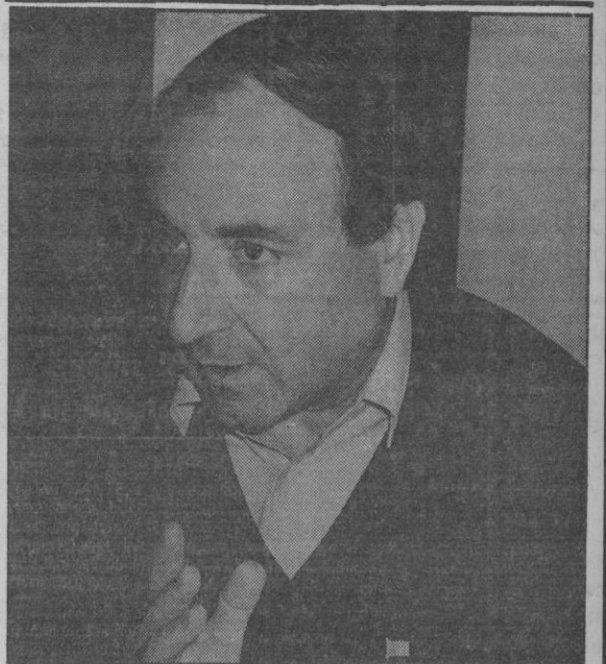
El ultraje o falta de respeto a cualquier bandera es, en todo caso, impropio de todo grupo civilizado y desde la apelación al propio derecho de autodeterminación, los símbolos del actual marco institucional tendrían vigencia en tanto no cambiara el mismo y merecerían en todo caso el respeto debido.

2.— El Gobierno apela al pueblo vasco para que evite provocaciones o manipulaciones de cualquier tipo, tendentes a crear enfrentamientos y guerras de símbolos que pueden contribuir, una vez más, a desviar el tratamiento nacional de los graves problemas de nuestro pueblo, sustituyéndolo por enfrentamiento puramente emocionales, susceptibles de capitalizarse por cualquier tipo de extremismo.

3.— El Gobierno, en todo caso, debe llamar la atención sobre la realidad de los problemas políticos que subyacen en estas situaciones. Los símbolos pueden establecerse y hacerse respetar oficialmente, pero su asunción real, emocional y popular es lo más importante y el pueblo, que ve detrás de los símbolos lo que entiende que aquellos representen, desea ver mayoritariamente en el pueblo vasco la simbología de un estado plurinacional que respete su derecho al autogobierno.

Es por esta vía, y no por la de las meras declaraciones de oportunidad y mucho menos por las acciones puramente coercitivas, por la que podrá lograrse la normalización de esta situación y, en general, la tan deseada pacificación de nuestra vida política.

Juan María Bandrés, a la cadena «SER»



«Que no muera nadie por un trapo»

Juan María Bandrés, presidente de Euskadiko Eskerra, manifestó ayer, en el desayuno de trabajo de matinal Ser: «Hay que evitar el enfrentamiento de simbologías, porque lo que hace es esconder problemas muchos más graves, que tenerlos aquí, como el paro, la muerte de ciudadanos, la reconversión industrial o el traspaso de competencias. Si no es así, vamos a ir mal, porque en el verano se celebran muchas fiestas».

En su opinión, es igual que ondeen dos banderas a que no ondee ninguna. Añadió que en esta cuestión se han empleado procedimientos irregulares. «El mandar a un grupo de personas, que aquí entre comillas llamamos incontrolados, gentes de paisano con barras de hierro y con cadenas, y que arremeten indiscriminadamente contra la población, eso no es un procedimiento legal, aunque lo mande

un gobernador». «Es muy duro decirlo —puntualizó— pero desde el poder se hace terrorismo, se fomenta el terrorismo cuando se disuelve así una manifestación».

Aseguró Juan María Bandrés, que echa de menos el protagonismo político de Adolfo Suárez, y que se maravilla de que los socialistas hayan entendido tan poco a los vascos. «El concepto que tienen del orden público me parece muy poco democrático».

En su opinión, «la destrucción de una urna es el símbolo de la antidemocracia; la quema de una bandera es simplemente la vulneración de un artículo del código penal. Tenemos que hacer un esfuerzo de desmitificación con las banderas, que no muera nadie más por un trapo o un papel. Nos han arrastrado a todos a definiciones que hubiéramos preferido no tener que hacer».

Guipúzcoa

Las fiestas locales se celebran sin banderas

Las fiestas patronales de diversas localidades guipuzcoanas continúan con normalidad y con los mástiles de sus respectivos ayuntamientos vacíos, tras la retirada de las ikurriñas que ondeaban en ellos.

La enseña vasca fue arriada de las casas consistoriales de Pasajes de San Juan, Ordizia y Billabona por decisión municipal tomada ante la orden gubernativa de colocar también la bandera española.

No obstante, en algunas localidades como Billabona, la ikurriña volvió a ondear en solitario tras ser co-

locada por varios jóvenes, aunque inmediatamente se procedió a su retirada por orden del alcalde.

Esta orden fue dada en cumplimiento del acuerdo adoptado, en el sentido de retirar la ikurriña y la bandera local, en el pleno extraordinario que celebró la corporación con carácter de urgencia.

La retirada de la ikurriña y la enseña de Pasajes de San Juan motivó la celebración, en esta localidad, de una reunión de la comisión de fiestas para tratar sobre la continuidad o no de las mismas.

Tras una larga discusión, se decidió proseguir con los festejos y colocar frente a la casa consistorial una ikurriña, al igual que hacer un llamamiento para que ésta sea colocada en los balcones de los domicilios.

E.E. partidario dimisión alcalde de Rentería

Dirigentes de Euskadiko Ezkerra han anunciado ayer el deseo de su partido de «crear las condiciones para un acuerdo entre los grupos políticos», con el fin de conseguir la dimisión del alcalde de Rentería, José María Gurruchaga.

PSE-PSOE pide cumplimiento legislación sobre banderas

El grupo parlamentario socialista vasco ha propuesto en el legislativo autónomo que la bandera española y la ikurriña ondeen en las instituciones vascas, tal como establece la Constitución en su artículo cuarto.

En unas enmiendas presentadas a una proposición de ley sobre el cumplimiento de la legislación vigente en el uso de la bandera

Durante su visita a España

Obiang se entrevistará en Madrid con la oposición guineana

El presidente de Guinea Ecuatorial, Teodoro Obiang N'Guema, se entrevistará en Madrid con miembros de la Junta Civil de Salvación Nacional, oposición de este país en el exilio.

Así lo confirmó a Efe un portavoz de la Junta, quien explicó que Obiang se reunirá con los integrantes de la comisión ejecutiva de este organismo, Severo Moto Ensa, José Luís Jones Dugan, Gabriel Andombe Buanda, y Cipriano Marqués Canara.

En opinión del portavoz de la oposición guineana, el viaje del presidente Obiang a Madrid tiene dos objetivos: conseguir una negociación bilateral de la deuda contraída por este país con España, y mantener conversaciones con la oposición para el restablecimiento de la democracia en Guinea.

En cuanto al primer objetivo, según la Junta Civil de Salvación Nacional, el presidente Obiang busca que la negociación de la deuda no pase por el fondo monetario internacional, ni por el club de acreedores de París, sino que sea renegociada de modo bilateral.

La intervención de funcionarios de estos organismos en la negociación de la deuda supondría el bloqueo financiero de Guinea Ecuatorial, país ya «estrangulado» económicamente, y la caída del régimen de Obiang N-

Guema, dijeron.

La deuda contraída por Guinea Ecuatorial con España asciende a 150 millones de dólares, y el deseo del Gobierno español es la renegociación multilateral, a través del club de París.

Esto quedó claramente expuesto por la delegación española, durante la reciente reunión de la comisión mixta hispano-guineana, celebrada el mes pasado en Madrid.

Sin embargo, el presidente Obiang intentará negociar con las autoridades españolas una solución bilateral, única que ve posible para la situación de «banca rota» y sin reservas de ningún tipo en que Guinea se ve sumida, añadieron las mismas fuentes.

El segundo objetivo de Obiang sería mantener conversaciones en Madrid con la Junta Civil de Salvación Nacional, con objeto de lograr una estabilización política en su país.

El proceso democratizador de Guinea podría encontrar apoyo en el Gobierno español, ya que a España le resultaría más fácil negociar con un país con un régimen democrático y en el que se respeten los derechos humanos, señalaron medios de la junta.

Existen también fuertes presiones exteriores para

conseguir esta normalización democrática en Guinea. Según la oposición de este país, las presiones provienen, sobre todo, de Estados Unidos y Francia, así como de Camerún y Gabón, países próximos a Guinea, que temen una ampliación de la inestabilidad política guineana.

El portavoz de la junta no cree que el Gobierno español muestre desinterés por la cooperación con Guinea, pero insistió en que a España le es más factible esta cooperación con un país estabilizado políticamente, y no «sumido en el caos», como actualmente se encuentra Guinea Ecuatorial.

Por lo que se refiere a la situación del sargento Venancio Mikó, clave de la cooperación entre España y Guinea, la Junta Civil de Salvación Nacional opina que Obiang «intenta manipular políticamente su figura», y que por ello lo mantendrá con vida, en una actitud que calificaron de «chantaje».

El presidente de Guinea Ecuatorial llegará a Madrid el próximo jueves por la tarde. Durante su estancia en Madrid se entrevistará con el jefe del gobierno español, Felipe González, y el ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán.

Landelino Lavilla, consejero de Estado

Landelino Lavilla, nombrado ayer consejero permanente de Estado, abandonará con carácter inmediato se escaño en el Congreso de los Diputados, según se informó a Europa Press en fuentes de toda solvencia. Le sustituirá Leopoldo Calvo Sotelo, número 2 de la lista que UCD presentó por Madrid en las elecciones generales de octubre.

Landelino Lavilla se puso ayer en contacto telefónico con Calvo Sotelo, quien se halla en Ribadeo, para comunicarle el nombramiento de que ha sido objeto por el Consejo de Ministros. Calvo Sotelo se hará cargo del escaño.

El nombramiento de Lavilla para el Consejo de Estado ha sido consecuencia del fracaso de las negociaciones entre el grupo socialista y el grupo Popular para la renovación de magistrados del Tribunal Constitucional. Los socialistas pretendían elegir a Lavilla y Gimbernat como vocales del Tribunal Constitucional y renovar el mandato a los otros dos magistrados que deben cesar. El grupo Popular no rechazó a Lavilla, pero sí la propuesta global de renovar el mandato sólo a dos magistrados.

Entrevista Fraga-Garrigues

Manuel Fraga Iribarne, presidente de Alianza Popular, y Antonio Garrigues, presidente del Partido Demócrata Liberal, se entrevistarán hoy jueves por la noche.

Según Antonio Garrigues, este encuentro, programado desde hace algún tiempo forma parte de los contactos políticos que está manteniendo con dirigentes políticos para intercambiar opiniones sobre la situación general.

Unidad, pero no a cualquier precio

Por otra parte, Antonio Garrigues manifestó sobre la reunión que unos treinta liberales celebraron el pasado día 22 del presente mes, en la que se analizó un documento preparado por Antonio Fontán, que ese encuentro forma parte del viejo espíritu por la lucha de la unidad liberal. Nosotros —añadió— también participamos de ese espíritu por lograr la unidad liberal, «pero lo que no estoy dispuesto —dijo— es hablar de unidad a cualquier precio. La unidad tiene un límite, y puede haber personas que quieran jugar al liberalismo conservador y otros que quieran jugar al liberalismo progresista».

La Comisión Interministerial concluyó su primer borrador

Opciones españolas frente a la OTAN

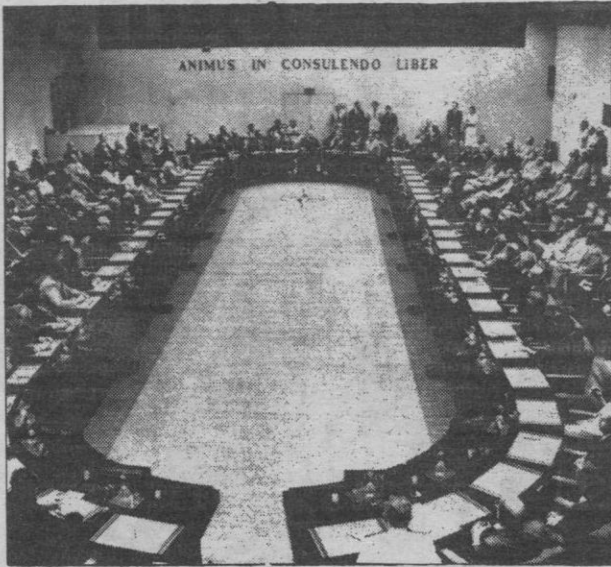
La Comisión Interministerial sobre Seguridad Nacional ha terminado un primer borrador sobre las opciones españolas frente a la OTAN.

Las grandes opciones sobre las que trabajan los expertos de Exteriores y Defensa, básicamente, son las siguientes: integración, no alineación o neutralidad, acuerdos bilaterales-multilaterales, y soluciones mixtas.

La comisión, que no tiene otra finalidad que presentar al Gobierno el mayor número de datos objetivos sobre cada una de las opciones, sin pronunciarse en favor de una u otra, se viene reuniendo desde primeros de año con mucha frecuencia.

La comisión interministerial analiza, además, documentos complementarios como los que recogen estudios prospectivos de información y estados de opinión.

Las perspectivas de la seguridad nacional en los años ochenta y la situación de España ante la defensa de occidente, son otros puntos que valoran los expertos.



La decisión definitiva sobre la adhesión o no a la OTAN es competencia exclusiva del Gobierno, dijeron a EFE fuentes de la comisión.

Los trabajos sobre cada una de las opciones están muy adelantados y no se ha fijado fecha máxima para la conclusión de los mismos.

El material recopilado es abundante y se ha llegado a un primer borrador, al que se están haciendo observaciones sobre los distintos puntos que comprende.

El Gobierno dispondrá, de esta forma, de elementos de juicio que permitirán una decisión apoyada en abundante documentación técnica con separación de los conceptos políticos que el ejecutivo podrá introducir posteriormente.

Lo lógico —concluyeron las fuentes informantes— es que el Gobierno se defina sobre el tema, una vez que la comisión le presente los informes.

Crónicas con nombre

Otoño duro

Cuando se habla de austeridad, ya se sabe quien va a pagar los platos rotos. Y ahora empieza a hablarse de austeridad económica de cara al otoño. Las espaldas de las clases menos favorecidas, como antes se decía, habrán de soportar gran parte del peso de esa austeridad por el hecho de que son los más numerosos y los menos poderosos.

Tras la andanada Solchaga, se espera la andanada Almunia, es decir, las medidas del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, donde las reformas son igualmente necesarias y urgentes. Por eso el otoño se presenta duro y la confrontación entre el Gobierno y las centrales sindicales no se hará esperar. Las peculiares relaciones entre UGT y la Administración socialista colocarán a esa central en situaciones delicadas. UGT, por un lado, no puede abandonar su postura crítica, por otro, debe seguir siendo social de la labor del Gobierno. Las demás centrales, sin embargo, encontrarán el camino de la confrontación abierta, como ya ha podido comprobarse en el tema de la distribución de la jornada de cuarenta horas semanales.

Básicamente, el Ministerio de Trabajo comenzará su reforma de la Seguridad Social redistribuyendo las pensiones, con lo que algunas se reducirán en beneficio de las más pequeñas. Al mismo tiempo ciertos sectores, como el agrario los trabajadores autónomos verán incrementarse sus cuotas. Por otro lado, las cuantías del seguro de desempleo serán modificadas; el tope actual de 70.000 pesetas se rebajará a 50.000. Como contrapartida se alargarán algunas prestaciones en los casos de trabajadores mayores con determinadas cargas familiares.

Pero será el tema de la moderación salarial el que más llamará la atención. El aumento tope se centrará en el 8 por ciento, fundamental si se quiere reducir la inflación. Pero ¿como acogerán las centrales tan insólita reducción de la puesta al día de los salarios? Esta es la principal incógnita de cara al otoño.

El Gobierno de Felipe González esta seguro de poder soportar un nuevo paquete de medidas extremadamente impopulares. Y no será el último. Se encuentra fuerte y respaldado. La economía española podría iniciar un tímido enderezamiento. Sin embargo, hay quienes piensan que en el apretado el cinturón no se mide a todos los españoles con el mismo rasero.

José Antonio Gabriel y Galán

Dictaminada la ley de la Reforma Universitaria

La Comisión de Educación del Senado ha dictaminado hoy la Ley de Reforma Universitaria sin modificaciones sobre el texto remitido por el Congreso de los Diputados.

El texto dictaminado hoy será debatido en el pleno del Senado el próximo día de agosto.

El texto de la LRU, que se ha tramitado por el procedimiento de urgencia, fue aprobado en el pleno del Congreso el pasado 14 de julio.

En el Senado, los nacionalistas vascos presentaron un veto a la totalidad, que fue rechazado, y los distintos grupos 217 enmiendas al articulado, de las cuales 150 se mantienen para el pleno.

El senador socialista José Cabrera Bazán presentó, a título personal, una enmienda a la disposición transitoria séptima sobre la integración de los profesores agregados, que no prosperó. La LRU consta de un título preliminar, ocho títulos, nueve disposiciones adi-

cionales, trece transitorias, tres finales y una derogatoria. Tienen carácter orgánico el título preliminar —que recoge el concepto de servicio público de la universidad—, el cuarto, «del estudio en la universidad», y el octavo, que trata de las universidades privadas.

Las enmiendas al proyecto de ley en el Senado reiteraron los mismos conceptos defendidos durante el trámite en el Congreso.

El grupo vasco reclamó más competencias autonómicas, el de Cataluña al Senado más concreción en las definiciones, las 58 enmiendas del PCE hicieron referencia a la inclusión de bibliotecas y vías de acceso del profesorado.

Las del senador independiente Ramiro Cercos trataron de puntualizar aspectos técnicos, y el grupo Popular pidió más representatividad para los catedráticos. El grupo socialista rechazó por mayoría todas las enmiendas.

CRUCERO SOLLER LA CALOBRA

Próximo domingo 31 de Julio.



Descubra la Mallorca inédita con este crucero que les llevará por las costas más impresionantes.

- Salida del Muelle frente Auditorium a las 09,30 hrs.
- Llegada a Sóller a las 13,00 hrs.
- Tiempo libre para almorzar a bordo o en tierra.
- Salida de Sóller a las 15,30 hrs.
- Llegada a Palma a las 19,00 hrs.

El buque CITANIA, de 1.300 toneladas, dispone de Restaurante, salones, bares, piscina, aire acondicionado, etc.

Precio: 2.990,- Ptas.
Niños hasta 5 años gratis.
Niños de 6 a 12 años 50%

Plazas limitadas, reserve con tiempo.



hiperviajes

KONTIKI (GAT 304)
Via Sindicato, 1. Tel. 21 77 48.
Paseo Marítimo, 13.
Tfn. 23 80 80. 28 93 00

PALAM TOURS (GAT 405)
Plaza España, 2.
Tels. 21 05 15. 21 04 68

EURO CLUB (GAT 387)
Avda. Jaime III, 3.
Tel. 22 50 43

CLUMBA (GAT 231)
Via Alemania, 15.
Tels. 21 74 27. 28 29 30

Lisboa: siete muertos en el asalto armenio a la embajada turca

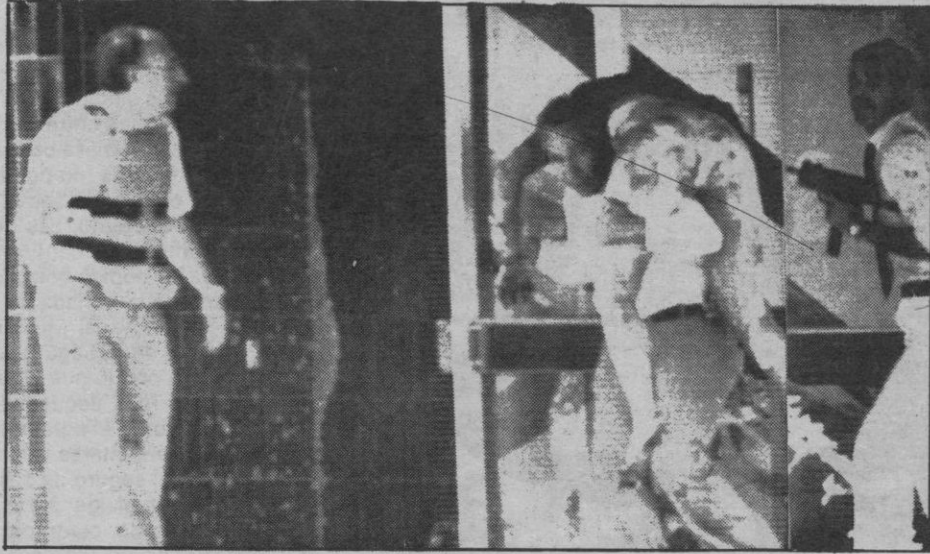
Con siete muertos y tres heridos se ha saldado un asalto perpetrado ayer a la embajada de Turquía en Lisboa por parte de un grupo terrorista armenio, según informó el Gobierno portugués en un comunicado oficial.

Uno de los terroristas resultó muerto en tiroteo con la policía, la esposa del encargado de Negocios turco falleció antes de ingresar en un centro hospitalario y cinco cadáveres fueron localizados en el interior del edificio, carbonizados tras el incendio provocado por los asaltantes.

El asalto se produjo poco antes de las once de la mañana, cuando los integrantes del Grupo terrorista —aún no se ha establecido su número, pero todos han debido morir— intentaron penetrar por la fuerza en la sede de la Embajada.

Un policía portugués del servicio de seguridad repelió el ataque y resultó herido por una ráfaga de ametralladora, pero logró evitar que el grupo entrara en el edificio, por lo que tuvo que dirigirse a la vecina residencia del encargado de Negocios, donde se encontraban la esposa y un hijo del diplomático, de 17 años de edad.

Según la nota del Gobierno, efectivos policiales rodearon ambos edificios y, a las once y media, uno de los asaltantes llamó por teléfono a la Policía para amenazar con hacer estallar una bomba en la residencia, tras lo que cortó la



comunicación. El primer ministro, Mario Soares, convocó desde el primer momento al denominado «centro de crisis», gabinete reducido para situaciones graves, integrado por los ministros de Defensa, Exteriores y Justicia. También formaron parte de la reunión los mandos de los distintos cuerpos de Policía y el procurador general de la República (especie de «defensor del pueblo»).

La bomba anunciada hizo explosión a mediodía y

originó una densa humareda seguida de incendio del edificio.

La policía intervino finalmente, pasadas las dos de la tarde, sin que en la nota oficial se haga referencia ninguna a eventuales consultas con las autoridades de Ankara para allanar el recinto diplomático.

Tras la explosión habían sido retirados del edificio la esposa y el hijo del diplomático turco, falleciendo aquella poco después. Luego del asalto final, los efec-

tivos policiales encontraron entre los escombros del edificio cinco cadáveres calcinados.

Si estos cadáveres corresponden a terroristas, el comando habría estado integrado por media docena de individuos.

La representación diplomática turca está enclavada en la avenida de los Descubrimientos, junto al monasterio de los Jerónimos y cerca del palacio presidencial de Belem.

Crisis de Centroamérica

Reagan, satisfecho con la propuesta de Fidel Castro

El presidente norteamericano Ronald Reagan, está «alentado» por la posición asumida por el mandatario cubano Fidel Castro, en torno a la necesidad de una solución pacífica de la crisis centroamericana, dijo ayer el portavoz de la Casa Blanca, Larry Speakes.

«Nos alientan las recientes declaraciones de Cuba aparentemente indicadoras de que ellos también reconocen el mérito de un planteamiento regional a los problemas de Centroamérica», dijo Speakes en un comunicado oficial.

«Pero también notamos que Cuba ha sido responsable de gran parte de la creciente violencia en la región al organizar, adiestrar,

suministrar y proveer otro tipo de apoyo a los grupos guerrilleros en Centroamérica», añadió el político. «Nos agrada ver que el cambio de actitud se traduce en hechos, no sólo en palabras», agregó, Speakes.

Speakes dió a conocer su comunicado menos de 24 horas después de que Reagan subrayara el carácter «pacifista» de su política

en la región centroamericana, a pesar de las medidas militares que su Administración ha adoptado en los últimos días.

Su discurso coincidió tácticamente con el mensaje que Castro pronunció en la celebración del 30 aniversario del asalto al Cuartel Moncada, que dió comienzo a la revolución que le llevó al poder en Cuba seis años después.

En su comunicado, la Administración ignoró la encendida retórica de Castro, que en su discurso conmemorativo calificó de «demente y agresiva» la estrategia de Reagan en el área.

Piden que retire la ayuda a los antisandinistas

Tres ex secretarios de Estado norteamericanos —Muskie, Rusk y Vance— han pedido que Estados Unidos retire la ayuda encubierta a los rebeldes nicaragüenses, cuando la Cámara de representantes se preparaba para debatir ayer el tema.

En un comunicado, Edmund Muskie, Dean Rusk y Cyrus Vance afirman que «pedimos al Congreso que ponga fin a las operaciones encubiertas y que tome medidas para asegurar que las actividades de Estados Unidos en Centroamérica sean acordes con nuestras propias leyes y con las leyes internacionales». Los tres líderes demócratas añaden que las actividades de Estados Unidos en la región «deben ser abiertas y estar orientadas a negociar un acuerdo político».

Robert McNamara, que fue secretario

de Estado con Kennedy, y McGeorge Bundy, que fue consejero de Seguridad Nacional con Johnson, se adhirieron luego al comunicado de los tres ex-secretarios de Estado.

El comunicado se produjo cuando la cámara de representantes comenzaba el debate sobre la ley para suspender las actividades encubiertas de la CIA en América Central, y sustituirlas por una ayuda de 80 millones de dólares anuales a los países amigos para su lucha contra el terrorismo.

Al iniciarse el debate, las posibilidades de voto estaban muy equilibradas entre los opositores a la ayuda encubierta y los legisladores que defienden la política de la Administración Reagan según reconocieron ambos lados.

Reagan contra Centroamérica

por Fco. García Navarrete

El presidente de los Estados Unidos, Ronald Reagan, ha tratado de explicar a los telespectadores su política en América Central y, de paso, explicarla a todo el mundo, dado que la mayoría se inquieta ante las maniobras de los barcos de guerra norteamericanos, de aviones y marines. Por supuesto, Reagan habla de diálogo, pero quiere imponerlo a base de soldados y barcos de guerra, a base de eliminar a quienes no siguen su política, quienes no tienen su misma ideología. Reagan es así.

En la situación tan conflictiva por la que atraviesa Centroamérica, en momentos tan candentes, la presencia de los buques de guerra estadounidenses es algo más que una provocación, es una escalada de terror.

Reagan envía parte de su flota de guerra en unos momentos en que todo el continente americano está intentando la búsqueda de soluciones pacíficas para el conflicto, desde el conservador Belisario Betancur al comunista Fidel Castro. Sólo destacan las notas discrepantes de los buques estadounidenses y del canciller hondureño Edgardo Paz Barnica, que se empeña en acusaciones tan faltas de sentido como incoherentes, puesto que es desde Honduras desde donde parten las agresiones contra Nicaragua y no en sentido contrario. Otra cosa es que el triunfo sandinista haya elevado la moral de los opositores de los regímenes antidemocráticos de la zona, porque los sandinistas no están en condiciones de ayudar materialmente a otros guerrilleros, bastante tienen con intentar reconstruir su país.

¿Qué sentido tienen unas maniobras norteamericano-hondureñas desde el mes de agosto al de enero del año próximo? Demasiado tiempo para unas «maniobras», innecesarias a todas luces. Hay quienes señalan que el objetivo es la provocación, quienes recuerdan Vietnam y su escalada bélica.

Pero responder al deseo de diálogo de los presidentes del «Grupo Contadora» y los que se han sumado en América y el resto del mundo con un derroche de fuerzas militares es, cuanto menos, desconsideración. Y no es extraño que el temor se haya apoderado de algunos grandes personajes de la política americana, incluidos los propios Estados Unidos. Porque Kissinger no da tampoco, precisamente, confianza.

De forma nada alarmista, se habla ya de que la concentración de la flota de guerra estadounidense significa el preludio de una intervención contra Nicaragua. Y no es alarmista porque analizando la política exterior estadounidense se puede llegar fácilmente a esa conclusión.

Reagan pretende jugar «un pulso» contra el resto del continente, mostrar su prepotencia y su fuerza de primera potencia universal. Ganar votos en su país, aunque se tenga que enfrentar con el resto del continente. Y será muy difícil cambiar la forma de actuación de este hombre que confunde el diálogo con meter las cañoneras en casa. Sergio Ramírez, uno de los miembros de la Junta de Reconstrucción Nacional de Nicaragua, pedía a Reagan una respuesta para el documento de Contadora, señalándole que «la fuerza naval que se aproxima a nuestras costas dista mucho de lo que esperábamos». Los buques ya están allí y no hay otra respuesta.

Gibraltar: Thatcher aplaza el cierre de los astilleros

Gran Bretaña aplazará, durante un año el cierre de los astilleros gibraltareños, previsto para finales de 1983, que después continuarán funcionando en forma privada, según anunciaron ayer por la tarde en Londres.

El secretario de Estado de Suministros, Ian Stewart, ha facilitado esta información, en nombre del Ministerio de Defensa, a la Cámara de los Comunes, tras las últimas conversa-

ciones sobre el tema, celebradas el martes en Londres, entre sir Joshua Hassan, ministro-jefe de Gibraltar, y la primera ministra británica, Margaret Thatcher.

El Gobierno británico cerrará, el 31 de diciembre de 1984, los astilleros en la colonia, cuya soberanía reclama España, e inmediatamente serán reabiertos a cargo de la «Gibraltar Ship Repair Company».

Todos para todos

Únete a Cruz Roja





La hija del payaso Charlie Rivel, Paulina, visiblemente emocionada en la capilla ardiente. (Telefoto «Efe»).

Muchos niños en la capilla ardiente de Charlie Rivel

La capilla ardiente de cuerpo presente de Josep Andreu Lasserre, conocido mundialmente como Charlie Rivel, quedó instalada ayer en la ermita de Sant Antoni de la localidad marinera de Cubelles (Barcelona).

El famoso payaso, que se caracterizó por un aullido mundialmente conocido, será enterrado hoy en el cementerio de Cubelles, tras el funeral que tendrá lugar a las 11 de la mañana en la parroquia de Santa María. La homilía será oficiada por el párroco de la localidad, Josep Campillo. Numerosas personalidades del mundo del arte y la cultura desfilaron ayer ante el féretro de Charlie Rivel, al tiempo que expresan su

condolencia a la viuda, Margarita Camas (su segunda esposa, con la que contrajo matrimonio en 1981) y a sus cuatro hijos, que se hallan junto al cuerpo de su padre en Cubelles.

Para hoy está prevista la asistencia a los funerales de Rivel del gobernador civil de Barcelona, Ferrán Cardenal, del director general de actividades artísticas y literarias de la Generalitat, Albert Manent, en representación de Max Cahner,

así como cónsules de varios países.

Ofrenda floral

Niños de varios países del mundo junto con los de la localidad de Cubelles efectuaron ayer, una ofrenda floral ante el cuerpo de Charlie Rivel, en el Castillo de Cubelles.

Muchos extranjeros se trasladarán hoy a Cubelles para asistir al funeral en la Iglesia de Santa María.

En Suecia, país donde el artista gozaba de muchas simpatías, mucha gente cogía una de sus fotografías y la rodeaba de flores, en memoria de la actividad y trayectoria de Rivel.

Se dispara el déficit público

El déficit del sector público se ha disparado en la tercera decena de junio y se sitúa en 790.000 millones de pesetas, según el secretario general técnico del Banco Popular Español, Manuel Martín.

«Por la última información oficial conocida —dijo— el déficit del Estado era a fin de Mayo de 387.903 millones de pesetas, inferior en un 14 por ciento al del mismo periodo del año anterior y, además, estaba financiado de una manera mucho más ortodoxa».

«Pues bien —insistió— hasta la segunda decena de junio, las cifras disponibles no alteraban significativamente la información ya conocida: Pero, según los avances a fin de junio, saldría un déficit no inferior a los 790.000 millones, más del doble que treinta días antes y superior en un 14,5 por ciento al calculado de igual forma para el primer semestre de 1982.»

Consejo de Ministros

Declarada de interés nacional la zona regable de Campos y Ses Salines

Siete proyectos de Ley a las Cortes, entre ellos el de «habeas corpus»

El Consejo de Ministros finalizó poco después de las diez de la noche, tras permanecer reunido desde las nueve de la mañana, presidido por su titular, Felipe González.

El gabinete, entre otras cosas, acordó la remisión al Parlamento de siete proyectos de ley. Dichos proyectos de ley son los siguientes:

Justicia

- Ley reguladora de «habeas corpus».
- De modificación del artículo 338 de la Ley de Enjuiciamiento Criminal.

Economía y Hacienda

- Sobre modificación del seguro privado.
- De concurrencia de España al octavo aumento de cuotas del Fondo Monetario Internacional.
- Sobre reconocimiento de obligaciones exigibles al Estado de las derivadas del saneamiento financiero de la Cooperativa Provincial del Campo Uteco-Jaén y de la Cooperativa Provincial Agrícola de Jaén, y en su caso, la concesión de varios créditos extraordinarios por importe de 27.160 millones de pesetas.
- Reguladora de cesión de tributos a las comunidades autónomas de Canarias, de Castilla-León y de Valencia.

Presidencia

—De comparecencia ante las Comisiones de Investigación del Congreso y Senado.

El Consejo ha adoptado también otros acuerdos, entre los que cabe destacar expedientes del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo por los que se financian obras para abastecimiento y aprovechamiento hidráulico, por valor de casi 8.000 millones de pesetas, en las provincias de Cádiz, Córdoba, Sevilla, Granada y Málaga.

Asimismo, se ha aprobado diversos expedientes para la concesión de apoyos financieros de viviendas sociales, por un importe que supera los 726 millones de pesetas, y un gasto de mas de 1.823 millones de pesetas para subvencionar a la Sociedad Estatal de Promoción y Equiparamiento del Suelo (Sepes).

En presidencia figura también un real decreto por el que se establecen las normas de regulación de la campaña lechera 1983-84, y, a propuesta del titular de Educación y Ciencia, el Consejo de Ministros ha aprobado dos Reales Decretos sobre regulación del sistema de becas y ayudas al estudio, y sobre regulación de las tasas universitarias para el curso académico 1983-84.

En el Ministerio de Agricultura hay que señalar la aprobación de un Real Decreto por el que se declara de interés nacional a la zona regable con aguas depuradas y subterráneas de Campos, Ses Salines en Mallorca, (Baleares).

Dentro del capítulo de nombramientos, figura el de Landelino Lavilla Alsina como Consejero Permanente del Consejo de Estado y presidente de la sección octava del citado Consejo.

Se casó el padre de Felipe González

Felipe González Helguera, padre del presidente del Gobierno, contrajo segundas nupcias con Ildelfonsa García Suárez, el pasado 4 de mayo, en la parroquia sevillana de Nuestra Señora del Juncal, según publica en su último número la revista «Semana».

Ildelfonsa es prima de la primera esposa de Felipe González Helguera, Juana Márquez, quien falleció en abril de 1981.

Felipe, de 74 años, e Ildelfonsa, de 68, celebraron la ceremonia religiosa de su boda en la más estricta intimidad. El matrimonio ha hecho separación de bienes.

Disminuye el agua embalsada

El 26 de julio el conjunto de los embalses españoles contaba con 18.578 millones de metros cúbicos de agua embalsada, lo que representa el 45 por 100 de su capacidad.

Este volumen representa 4 por 100 respecto a las mismas fechas del año anterior y un 74 por 100 con relación a la capacidad media embalsada en los últimos cinco años.

La precipitación peninsular entre el 18 y el 24 de julio, ha afectado prácticamente sólo a la demarcación del norte con una media de 14 milímetros (el 156 por 100 de la media interanual).

La reserva hidráulica ha disminuido durante la pasada semana en 543 hectómetros cúbicos (el 1,3 por 100 de la capacidad total de los embalses).

Se investiga si fue «legionella»

Valencia: dados de alta tres militares

En el plazo de ocho a diez días se sabrán los resultados de los distintos análisis realizados por el Instituto de Majadahonda, de sueros de los militares afectados en su día por neumonía atípica.

Así lo ha expuesto a Efe el general jefe de Sanidad Militar de la III Región, doctor Demetrio Gil Espasa al referirse a los casos de neumonía de un general de Brigada, un coronel retirado y un capitán de Aviación, militares con destino en Valencia que están totalmente curados y no han tenido consecuencias aunque el estado de uno de ellos, en determinado momento, se calificó de grave.

«Hay que tener ahora una actitud prudente, no hacer profecías sobre el caso, realizar los análisis y tratar los casos» dijo a Efe el jefe de Sanidad Militar de esta región.

Por otra parte, los análisis que se siguen en la Tercera Región Militar

son amplios y van por buen camino, contando también con la colaboración civil en este caso.

Hasta el momento cabe la duda de si realmente esta enfermedad sufrida por estos tres militares es realmente neumonía atípica, la llamada «legionella» u otro virus. «Lo importante es que estos enfermos se hallan completamente bien, y cabe reseñar a ello que para la realización de los análisis pertinente se les han tenido que localizar en zonas de veraneo donde ya se encontraban».

A los tres casos de esta dolencia que se han dado en la Tercera Región Militar cabe contar un cuarto que se detectó en un militar, con residencia habitual en Orihuela, que se había hospedado con su esposa en la residencia Castillejos de Zaragoza, donde más tarde fue detectada la presencia del virus «legionella».

Un dólar: 149 pesetas

El dólar ha alcanzado hoy otro «record» respecto a la peseta en el mercado de cambios del Banco de España y se ha situado a 7 céntimos de las 149 pesetas.

La divisa norteamericana ha cotizado a un cambio medio de 148,923 pesetas, que supone una subida de 67 céntimos respecto a las 148,250 pesetas de ayer, según datos facilitados a «Efe» por la entidad emisora.

El dólar registró su anterior cotización máxima, 148,900 pesetas, el día 15 de julio.

CIRCUITOS VERANO 83

PROXIMAS SALIDAS DESDE PALMA

GALICIA - CANTABRICO	
VISITANDO VIGO-SANTIAGO-LA TOJA	13/08 al 22/08
RIBADEO-RIA DE AROSA-OVIEDO-COVADONGA	
SANTANDER-SAN SEBASTIAN Y PAMPLONA	Ptas. 37.000
LOURDES - ANDORRA - VALLE DE ARAN	
VISITANDO ANDORRA-FOIX-LOURDES	17/08 al 22/08
VALLE DE ARAN Y POBLA DE SEGUR	Ptas. 18.500
ITALIA TURISTICA	
VISITANDO GRENOBLE-MILAN-VENECIA	17/08 al 28/08
FLORENCIA-ROMA-GENOVA Y NIZA	Ptas. 52.500

TENEMOS OFERTAS EN OTROS DESTINOS SOLICITENOS FOLLETO SIN COMPROMISO

Dtos. especiales para niños y 3ª edad.



¡Estamos cerca de vd.!

Jaime III, 8 Tel. 221265 Avda. Alejandro Roselló, 34 Tel. 464100
Galería Los Geranios Tel. 214672 Puzosana, 38 Tel. 289512
Padre Molina, 43 Tel. 203162 Club de Mar, Tel. 401847
San Cristóbal, 9 Tel. 262101 (Arenal) - Carrer Grand, 54 Tel. 540055 (La Puñal)

Vela: alegría general en Son San Juan

Llegaron los campeones mundiales de «optimist»



Nuestros campeones mundiales de «Optimist» con las autoridades que les recibieron en el aeropuerto. En primera línea, el preparador José Campos, y los regalistas Calafat, Cardell y Frau. Con ellos, Manuel Nadal, Fernando Rodríguez, Jaime Enseñat, Francisco Gilet y Miguel Company.

Lorenzo DEL SOL

Ayer tarde, en vuelo procedente de Madrid, llegaban a Son San Juan los regatistas en clase «optimist», Jorge Calafat, José Frau y Javier Cardell, los dos primeros de Palma y el último de Ciudadela que en aguas brasileñas han conseguido, Jorge y José los dos primeros puestos, individual, en el mundial de «optimist» y Javier el decimosexto lugar. Pero además, estos junto con los canarios Hernández y Medina, el subcampeonato por equipos. Ahí queda eso.

Con ellos, José Campos, preparador nacional enormemente satisfecho de los éxitos de sus pupilos.

Les aguardaban y saludaron al pie del avión de Iberia, Miguel Company, presidente de la Federación Española de Vela; Francisco Gilet, conseller de Cultura y Deportes del Gobierno Autónomo; director general de Deportes del mismo, Manuel Nadal; presidente y «vice» de la Territorial de

Vela de Baleares, Jaime Enseñat y Francisco Villalonga, respectivamente; Antonio Darder, del Club Marítimo San Antonio de la Playa al que pertenece el campeón mundial y Fernando Rodríguez, «vice» del C. N. El Arenal, del que es José Frau, subcampeón.

Con los mencionados,

directivos de ambos clubs, de la Escuela Nacional «Calanova» y varias decenas de amigos, regatistas y, como es lógico familiares.

El recibimiento fue apoteósico, agitando los pequeños banderas con los colores nacionales y cerradas ovaciones.

Miguel Company

Mientras los campeones saludaban a sus familiares requerimos la opinión del máximo responsable de la Vela en España.

—Ha sido un gran éxito dado que el «optimist» continúa siendo la base de este deporte y lograr el segundo puesto por equipos y también el primero y segundo individualmente es lo máximo. Estoy satisfechísimo. Me encuentro en Palma debido a que esta tarde —por ayer— se va a proceder al relevo de mandos en «Calanova». Y he aprovechado para recibir a estos estúpidos chicos que tan alto han dejado el pabellón español en la bahía de Río Janeiro.

Jorge Calafat

Hubimos de esperar a que abrazase a sus familiares y amigos más íntimos. Es nada menos que el actual campeón mundial.

—No ha sido tan fácil hacerse con el título. No nos acompañó mucho el viento, a veces fortísimo. Además hay que tener en cuenta que éramos 120 los participantes de 24 naciones. En principio nuestro objetivo era volver a conseguir el primer puesto por equipos. Tras hacernos con el segundo, el afán de alzar-



Frau, Calafat y Cardell rodeados de compañeros de los clubs a que pertenecen. Un recibimiento cariñoso y emotivo. Banderas y pancartas por doquier.

nos con el individual. Estoy contentísimo y muy emocionado por el recibimiento.

—¿Te consideras superior a Tomás Estela?

—El consiguió tal galardón hace 11 años. Creo, modestamente, que ahora es mayor la competitividad.

Le dejamos rodeado, entre otros de los directivos del C. M.S. Antonio de la Playa.

José Frau

Como el anterior también cuenta 15 años y estudiante.

—Estoy muy satisfecho de nuestros éxitos. Personalmente, el ser subcampeón mundial individual y también por equipos es premio suficiente a los sacrificios que diariamente hacemos, entrenando con fe sin límites. Brindo estos triunfos a mi familia y a todo el Club Náutico El Arenal.

Javier Cardell

Del Club Náutico Ciudadela. Igualmente cuenta 15 años de edad y estudia.

—Si no mejoré el puesto 16 en lo individual se ha debido a que el viento no me favoreció y tuve dos «pinchazos». De no ser así habría obtenido mejor clasificación. Es mi primer mundial y también se paga la novatada. Por equipos, junto con Calafat, Frau, Hernández y Medina, hemos sido subcampeones del mundo. Y sólo a la mala suerte no revalidamos el título del año anterior.

Voy a estar en Palma hasta el viernes en que regresaré a Menorca. Será el momento de también estar con los míos.

José Campos

Se trata del máximo responsable técnico del equipo español.

—Si el año pasado se consiguió el mundial, ahora el segundo puesto y los dos primeros individualmente. Ha sido un triunfo para España.

—¿Más difícil los individuales que por equipos?

—Todo se ha conseguido por el esfuerzo y la inteligencia de los chicos. Soñaba con revalidar el primer puesto del año pasado. El equipo trabajó bien pero las aguas de la bahía de Río de Janeiro no nos han ayudado. Confiábamos en

ser campeones. Y han sido más fáciles los éxitos de Calafat y Frau pero es distinta la táctica a seguir. Nadie podrá discutir lo merecido de nuestras victorias. Reitero que debimos ser campeones por equipos. A los galardones de Jorge Calafat y José Frau hay que tener muy presente el 5.º puesto de Hernández. Estoy muy satisfecho del comportamiento de los mencionados así como de Medina y Calafell. No olvidemos que han intervenido 120 regatistas de 24 naciones.

Y entre abrazos y vivas les dejamos.

(Fotos: JUANET)

Han superado el curso

Medina, Martín, Cladera y Bibiloni, nuevos entrenadores con título nacional

El curso para obtener la titulación nacional para entrenadores que se ha celebrado recientemente ha resultado un rotundo éxito para el Colegio Balear que ha visto como cuatro de sus afiliados conseguían la titulación en una promoción que se ha caracterizado por la gran «cateada» en la que han caído nombres de auténtico prestigio nacional.

Medina y Cladera, que ya habían probado suerte con anterioridad han conseguido en esta ocasión superar las dificultades y de los que acudían por primera vez lo han conseguido Juan Antonio Martín y Bibiloni.

Nuestra más cordial enhorabuena a todos ellos y al Colegio.

Gabriel Genovart, accidentado

Nuestro querido colaborador Gabriel Genovart, sufrió, días atrás un ligero accidente que le ha costado una fractura de dos costillas. Afortunadamente su lesión no reviste gravedad pero se ve forzado a guardar cama durante algún tiempo. Las llamadas que se efectúan a su casa las agradecemos de antemano pero avisamos ya que no podrá atenderlas porque el parte médico recomienda reposo absoluto. Muchas gracias.

Relevo en «Calanova»

Ayer, con la asistencia de Miguel Company, presidente de la Federación Española de Vela; del de la de Baleares, Jaime Enseñat y otros dirigentes de este deporte, en la Escuela Nacional de Vela «Calanova» tuvo lugar el relevo en la dirección de la misma. Manuel Nadal de Uhler ha debido dejar tal responsabilidad al ser nombrado director general de Deportes del Gobierno Autónomo de las Baleares. Le ha sucedido, Basilio Federico González, hasta ahora subdirector.

Miguel Company pronunció unas palabras de reconocimiento hacia la gran labor desarrollada por Manuel Nadal y en la seguridad de continuidad en su sucesor.

También hablaron el director saliente, el presidente de la Territorial, Jaime Enseñat y el nuevo director.

Un acto sumamente sencillo, casi de estilo castrense.



Ocho equipos en la fase final del «Torneo Dispobasa»

Se jugará los sábados en las pistas «Los Almendros» y «Can Prunes»

Pasado mañana, sábado, en las pistas de «Los Almendros» y en las de «Ca'n Prunes» se iniciará la fase semifinal del «Torneo de fútbol-sala Dispobasa» patrocinado por la ya muy acreditada firma local distribuidora de las mas acreditadas marcas nacionales y extranjeras de material deportivo que rigen al alimón Jaime Capó y Juan Oriol, hombres estrechamente vinculados desde siempre al deporte balear, contando entre sus muchos logros comerciales la exclusiva de equipamiento de nuestro flamante primer divisionario «Real Mallorca» y de otros notables clubs insulares.

Esta competición dió comienzo el pasado mes de junio. Con la participación de dieciseis equipos de categoría senior, federados y no federados, teniendo como premisa fomentar la modalidad del fútbol-sala con cinco jugadores en pista.

Los participantes fueron distribuidos en cuatro grupos que jugaron por bloques y en sistema de liga a doble partido. Los dos pri-

meros clasificados de cada grupo pasaban a disputar las semifinales, las que ahora van a celebrarse. Los ocho equipos se han dividido en dos bloques que jugarán también a doble partido, los sábados por la tarde en las canchas señaladas.

En la jornada de apertura, la de pasado mañana, se celebrarán los siguientes partidos.

En Los Almendros: A las

siete de la tarde Imaral-Bar Sancho Parag y a las ocho, Toldos Aragón-Polideportivo Molinar.

En Ca'n Prunes, a las mismas horas, Hostal des Plá Grupo 13-y Es Caragol-Comercial Petro San Francisco.

Del desarrollo de esta fase iré dando noticia en mi página de los martes.

En Ca'n Prunes

Cambio de lider en el grupo «Martes» del torneo senior que se juega en las pistas de Ca'n Prunes. Tras varias jornadas ocupando la segunda plaza ha pasado al mando del bloque Pescadería Gallega destronando a Bar N. Orleans que en el mútuo enfrentamiento encajó su primera derrota. Mi Compadre único imbatido, y Rebecca's conservan el tercer y cuarto puesto. A la espera de dar el salto a la cúspide. Hay variaciones en la tabla a continuación. Intercambio de posiciones. Trepá dos plazas Los Joyeros que ganaron su primer partido.

En el grupo «Jueves», por ser el día de partido, sigue en la cabeza de la clasificación el codo a codo María José -Hostal des Pla. Rebecca's, vencido por Ca'n Peixet, pierde la tercera posición, mientras el rival sube desde la octava.

Ultima oportunidad a los equipos interesados en intervenir en los torneos a jugar los miércoles y los viernes independientemente uno de otro, para inscribirse. Se ha establecido una módica cuota que no es de despreciar. Se trata de animar el cotarro que cada tarde se forma en el complejo. Que apetece un baño en la piscina tras el partido y fresquitos comentar lo acontecido en las canchas.

En el Molinar

Dos jornadas del torneo que tiene como escenario, con masiva afluencia de público, la pista de El Molinar. En ambas se dieron noticias. En la tercera el equipo Bar La Pista ha sustituido al denominado en principio Disco Aloa. Y su debut fue ganando. También se produjo la primer victoria de Bar Granaino y las primeras derrotas de Bar Rotlet y Talleres Martí.

En la cuarta jornada, de la que dos resultados y clasificación, se produjo la primera derrota de Bar Chin-

chilla, que era lider el pasado jueves. Se produce el cambio de «farolillo». Favorecido por el golaverage el animoso Forn des Molinà lo ha colgado en manos de Marmolería Bautista.

En el Coll

El «El Trofeu Mare de Deu del Carme» que se juega en la pista del Coll ha alcanzado su tercera jornada. Participan doce equipos y la clasificación está como se indica aparte. En la nota que me facilita, se dá como sorpresa la derrota sufrida por Talleres Salvá ante Eléctrica López por 1-0. Destacando el buen hacer de Comercial Mari, segundo clasificado y de Filipides confirmando sus éxitos en la primera edición.

Al concluir esta competición se disputará el «Trofeo Miguel Ginard» y a continuación el «Trofeo de Invierno».

Conforme a lo previsto Talleres Salvá viajó a Formentera para rendir visita al campeón de la isla hermana Cosmitos. Se jugó el partido en San Francisco Javier constituyendo una jornada memorable tanto en el aspecto deportivo como en el de estrechamiento de amistades. Venció Talleres Salvá 8-1. El tanto local conseguido por José Marí de la Fuente. Nicolau (3), Garau (2), Crepí (2) y Rosselló los goleadores mallorquines. Ambos equipos fueron galardonados con trofeos donados por «La Caixa».

Sigue en el candelero la cuestión suscitada en el Coll d'En Rebassa en torno a la pista parroquial. En el transcurso de la semana han sido muchas las cartas que he recibido al respecto con opiniones muy particulares que, en verdad, poco o nada aportan a la polémica aunque, eso sí, me valgan como documentación. Otra cosa es la que he recibido del secretario de la Junta Rectora del Local Parroquial del Coll d'En Rebassa. Que reproduzco porque aporta datos y referencias sobre el lema. Y sobre algo más.

A «Chus» promotor de discordias y demagogias

«Maquiavélico CHUS: «He puesto alguna basura para complacer a los periodistas. Se mostraron ingratos.» (Charles Baudelaire, en el final del prefacio I de «Las flores del mal»).

Curiosamente parece ser que lo antedicho está dedicado a tí, CHUS enigmático, que te olvidas del primer deber del periodista honesto que es informar y no confundir, fabulando como tú sabes hacerlo en tu habitual página dedicada al fútbol-sala, que me recuerdas de cada día más a don Jacinto Benavente por su inmortal obra «Los intereses creados». Tú ya me entiendes perfectamente y los que no comprendan mi forma de expresarme no tienen más que molestarse en repasar la colección de «Baleares» y verán a las claras tu obcecado parcialismo. El árbol no te deja ver el bosque.

Vergüenza deberías sentir al convertirte en vehículo y paladín de rivalidades extradeportivas que a ningún buen fin conducen para el entendimiento entre los hombres de buena voluntad que son muchos en el mundo del deporte, con las excepciones de rigor que confirman la regla.

Comprueba si es fácil y sencillo explicar los motivos por los cuales no participa el Club Imaral en el «El Trofeo Mare de Déu del Carme». Ahí va lo que tú ya sabías y te hacías el indocumentado.

1.º — El representante del Club de Fútbol Imaral abandonó de forma súbita e inesperada el salón donde se celebraba el sorteo del «Trofeo Miguel Ginard 1982». Lo hizo voluntariamente renunciando a participar.

2.º — Posteriormente se le concedió la autorización escrita para que el Club Imaral pudiera celebrar sus partidos de competición oficial en las instalaciones del local parroquial de Coll d'En Rabassa. Asimismo se le otorgaba el derecho de entrenar en la citada pista.

Mediada la temporada oficial de Liga, una vez más, los dirigentes del Club Imaral optaron por jugar sus partidos, y entrenos en el Polideportivo La Salle, alegando «que no se encontraban a gusto en el local». Tras dos desprecios seguidos, a su capricho y antojo, ¿estábamos obligados a invitarlos?

Seamos consecuentes y no hagamos demagogia arrabalera.

No pienso entrar en polémica con nadie y si algún vecino de Coll d'En Rabassa no está de acuerdo con la forma de actuar de la Junta Rectora del Local Parroquial, está en su derecho de opinar y discrepar. También, de paso, sería reconfortante que se preocuparan de averiguar como se van pagando las deudas contraídas en la edificación de cinco vestuarios y el total remozamiento de la nueva pista polideportiva.

Afectuosamente, aunque no te lo creas, me despido de tí, con mis mejores deseos de salud y bienestar.

Bartolomé Ferrá Salas
Secretario Junta Rectora del Local Parroquial de Coll d'En Rabassa.

Se presentó el Atco. Baleares

Morro: «La afición a apoyar y los jugadores a luchar»

A última hora de la tarde del martes se presentó en el Estadio Balear el Atlético Baleares en esta su temporada de reincorporación a categoría nacional, una categoría que mucho le ha costado ganar y que nunca más debe perder por la tradición de sus colores y en honor de su incondicional masa de seguidores.

El acto comenzó con la presentación oficial de los jugadores de la plantilla blanquiazul y acto seguido tomó la palabra el presidente de la entidad, Juan Morro, quien hizo un llamamiento a los aficionados para que apoyen en todo momento a los muchachos que van a defender la camiseta del histórico club. A estos les exhortó para que en todo momento trabajen como profesionales serios para tratar de conseguir las metas más altas para el equipo.

Posteriormente tomó la palabra el entrenador Jaime Cano que también le pidió a la afición el apoyo para él y para sus jugadores y anunció que con estos hablaría en privado sobre sus proyectos y sistemas de trabajo. Anunció también que la primera sesión de entrenamiento sería efectuada ayer en el Castillo de Bellver puesto que el césped del Estadio Balear ha sido sembrado hace escasas fechas y hay que dejarlo crecer y medrar.

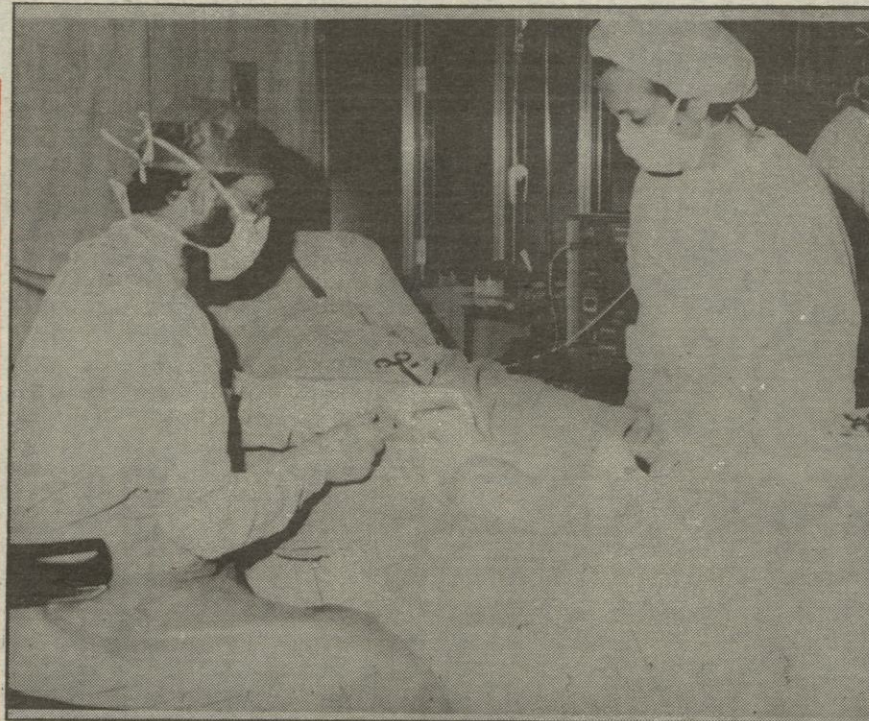
Efectuados estos parlamentos se dió por terminado el acto abandonando las gradas los dos centenares largos de aficionados que se habían dado cita para presenciar «in situ» el acto protocolario y que como muchos otros balearicos albergan la esperanza de que haya comenzado el resurgir de la prestigiosa entidad.

Composición de la plantilla

Porteros: Reus y Peralta.
Defensas: Pérez, Manolito, Tugores, Mariano, Angel, López, Porras, Nico, García y Juanjo.
Medios: Amengual, Catalá, Moreno, Vidal, Serrano, Coho, Matías y Alfonso.
Delanteros: Calvo, Mas, Domingo, Timoner, Marcelo, Javi, de la Cruz, Toledo, Albendea y Pacheco.
Entrenador: Jaime Cano.

Resultados y clasificaciones

Ca'n Prunes Martes					Molinar					«Los Almendros»				
Atlantic, 3 — H. Helios, 6 E. Llobera, 1 — Joyeros, 4 P. Gallega, 2 — Orleans, 1 Las Cadenas, 1 — Rebecca's, 7 Alejandría, 3 — M. Compadre, 4					Mar. Bautista, 1 — T. Martí, 11 M. Ca'n Manolo, 6 — B. Granaino, 2 Río Sineu, 5 — Swet Surf, 5 B. La Pista, 2 — B. Rotlet, 5 C. Guillermo, 9 — B. Chinchilla, 3 B. Sancho P., 8 — Forn Molina, 3					Alzamora, 4 — T.J., 3 Asc. Rigonza, 3 — Caf. Pay Pay, 4 Los Almendros, 8 — Euna, 3 Tall. Torrens, 2 — Celler Son Torro, Mundirojals, 4 — Unión 83, 2 Daycode Balear, 5 — Tall. San Leandro, 5				
P. Gallega 5 4 0 1 15 15 8 Orleans 5 3 1 1 16 6 7 Compadre 5 2 3 0 21 15 7 Rebecca's 5 3 1 1 24 13 7 Helios 5 3 0 2 21 16 6 E. Llobera 5 2 0 3 16 17 4 Joyeros 5 1 2 2 17 24 4 L. Cadenas 4 1 2 1 12 20 4 Alejandría 5 1 0 4 12 18 2 Atlántic 4 0 0 4 15 25 0					C. Guillermo 4 3 1 0 37 15 7 B. Rotlet 4 3 0 1 23 15 6 T. Martí 4 3 0 1 21 12 6 Río Sineu 4 2 1 1 18 15 5 B. Sancho P. 4 2 1 1 14 9 5 B. Chinchilla 4 2 1 1 30 22 5 Swet Surf 4 2 1 1 18 24 5 M. C. Manolo 4 2 0 2 15 13 4 B. Granaino 4 1 1 2 17 15 3 B. La Pista 4 1 0 3 17 24 2 Forn M. 4 0 0 4 14 36 0 M. Bautista 4 0 0 4 6 30 0					Los Almendros 5 5 0 0 33 9 Tall. Torrens 5 4 0 1 27 9 Pay Pay 5 4 0 1 18 16 T.J. 5 3 1 1 19 14 Son Torro 5 3 0 2 24 18 Rejals 5 2 1 2 17 13 Euna 5 2 1 2 22 28 Alzamora 5 2 0 3 18 27 Rigonza 5 1 1 3 20 20 Leandro 5 0 3 2 17 25 Balear 5 0 1 4 10 36 Unión 83 5 0 0 5 7 19				
Jueves					COLL									
Rebecca's, 3 — C. Peixet, 5 Hostal Pla, 3 — Andaluza, 2 Gaggia, 9 — B. Rosado, 2 P. Charly, 3 — M. y José, 5 B. Monserrat, 3 — C. Corner, 4					E. López 3 3 0 0 12 2 6 C. Mari 3 2 1 0 15 7 5									
M. y José 5 5 0 0 40 9 10 Hostal Pla 5 5 0 0 26 9 10 Corner 5 3 0 2 20 18 6 Gaggia 5 2 2 1 26 18 6														



Romeo, aventura y batacazo

La aventura amorosa de un joven alemán de 24 años terminó en el hospital, con una pierna rota, tras ser rescatado éste por los bomberos de la ciudad de Francfort del interior de la chimenea del edificio donde vivía su novia.

La joven llamó a la policía porque

su novio aporreaba insistentemente la puerta de su apartamento a la una y media de la madrugada. Cuando llegaron los agentes, el moderno «Romeo» intentó escapar por la azotea del inmueble, con tan mala fortuna, que cayó dentro de la chimenea.

45 títulos de fealdad masculina a los 37 años



Luis Fernández Villanueva, de 37 años, ha sido declarado por cuadragésima quinta vez, el hombre más feo. En esta ocasión, Luis ha revalidado su título en el I Campeonato de Euskadi de Feos, celebrado en el valle de Asua (Vizcaya). En ocasiones anteriores había ganado ya cuarenta y cuatro concursos de feos. Allí donde se presentaba, ganaba todos los premios de fealdad.

Al flamante campeón de los feos vascos, que luce orgullosamente su condición de tal por donde va, lo que más le molesta es que le llamen guapo «porque no harían honor a la verdad».

Además, Luis Fernández, es un feo empedernido, porque a pesar de tener infinidad de admiradoras —así lo afirma él— sigue soltero y sin compromiso, por ahora.

La paella mayor del mundo

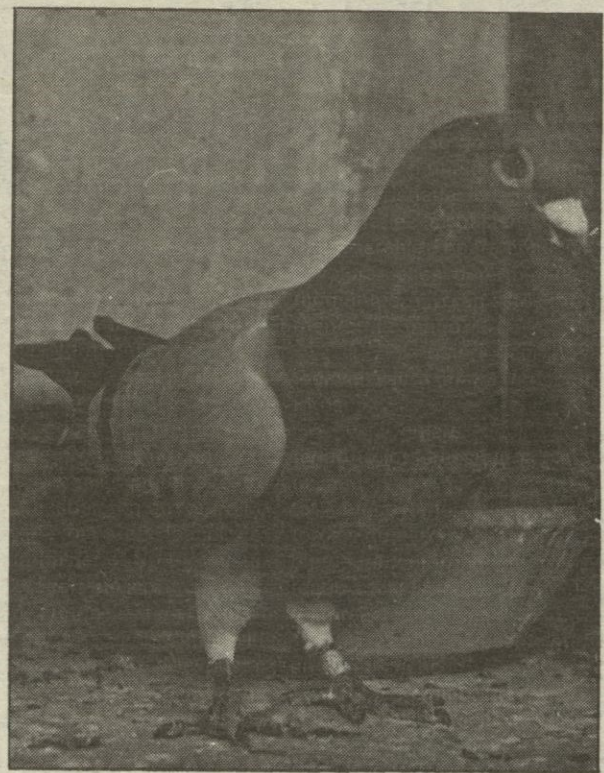
El día 3 de agosto se celebrará en la parroquia de Miranda en Avilés, la quinta fiesta del arroz a la asturiana, durante la que se confeccionará la mayor paella que se prepara hoy en el mundo.

La fiesta concentrará a unas 35.000 personas, y se prevé que serán repartidas 20.000 raciones de arroz, según fuentes de la organización de la fiesta.

La condimentación del arroz a la asturiana se llevará a cabo ante el público, bajo la supervisión del chef Luis Carvajal Tapia, a quien ayudarán veinte cocineros avilesinos.

El arroz se preparará en cuatro grandes paelleras de más de dos toneladas cada una. Se rán utilizadas más de una tonelada de arroz, 250 litros de aceite, 2.400 litros de agua, 500 kilos de longaniza de Avilés, 500 kilos de salchicha asturiana, 500 kilos de costilla de cerdo, 500 kilos de guisantes, 150 kilos de pimientos, 160 kilos de cebollas, una cantidad no calculada de sal y 40 kilos de ajos.

Para remover el arroz se utilizarán remos de lancha, en lugar de utensilios clásicos de cocina.



Una paloma voló 9.600 km.

Una paloma regresó a Londres en primera clase a bordo de un avión de «Air Canadá» tras recorrer, a golpe de ala, los 9.600 kilómetros del trayecto de ida y batir el récord del mundo de las palomas mensajeras.

La paloma, que ha sido bautizada «Air Canadá» o «Vip» (very important pigeon), por la prensa británica, salió de Penzance (sudeste de Inglaterra) hacia Manchester, al norte del país, el 11 de junio pasado.

Lo que debía ser un vuelo de rutina culminó dieciséis días más tarde en Thunder Bay, en la provincia de Ontario, Canadá.

La despistada paloma, que llegó a Canadá en los huesos, pudo recuperarse gracias a los cuidados de un habitante de Thunder Bay, Bob Galina, que le devolvió la salud a base de leche y brandy.

El propietario de «Vip» acudió al aeropuerto de Heathrow, en Londres, para recibir a su discípula con todos los honores, al pie de la escalerilla del avión.

Su propietario, Jack Roberts, recibió a «Vip» al pie de la escalerilla del avión.

Del cielo al barro, del pedestal más alto al infimo suelo de fatigas y José María Manzanares este es el hombre. De él dijeron y no acabaron hasta subirlo al Ordóñez: torero de época todo sea una mala nube que el nombre de José Manzanares ha sido, en los últimos tiempos, el más cruel e implacable de la crítica más temida y escuchada. Para ser exactos, por una crítica que agotó los adjetivos elogiosos del idioma, se qué razones taurinas han excitado los rencorosos del legítimo derecho al juicio, pero esto que, en este asunto, ha habido muchas sinrazones humanas y hay todavía una notable desmesura.

En el Club Pueblo, en las Huertas 73, escenario de su primera exaltación posterior destronamientos, se ha celebrado un coloquio con el torero alicantino y su circunstancia. Recientemente se celebró otro sobre Antofe y seguirá, juicio que incluirá a las principales figuras de la fiesta taurina y moderado por el pintor José Díaz. Esta vez, imparcial y sin crispaciones se inició nada más tener el coloquio y fue hilvanándose en el transcurso una noche terriblemente calurosa en lo climatológico y pausada y serena en lo vital. Manzanares es una persona cordial y extrovertida. Le gusta comunicarse con la gente y le gusta vivir.

El toreo es, sobre todo, temple, cadencia y armonía

JOSE MARI MANZANARES, A POR TODAS

Tiene pocas dudas sobre su futuro taurino y ninguna sobre su pasado. Y en esa inocencia, en esa capacidad de captación y comunicación, exhibe la inocencia pícaro de un triunfador precoz y seguro de sí mismo. Se entusiasma más, está demostrado que, a como tarascadas de un toro en la plaza se puede saber si un toro está afeitado.

De cualquier forma quien realiza una actividad pública ha de aceptar la crítica, le guste o no le guste. A mí no me molestan las críticas adversas ni tiene por qué molestar a los toreros. Hay que aceptarlas siempre que aquellas se mantengan en el terreno artístico, siempre que sean juicios y no insultos. Lo que no puede admitirse es la descalificación sin argumentos, sin razones y sin decir por qué. Las críticas tienen que ser indicativas y no insultadoras, y esto, tanto en los elogios como en los reproches, lo he visto muy pocas veces. Tampoco es admisible que se mezclen maliciosamente la vida privada con el labor ante el toro.

Sea como fuere, a mí me da la impresión de que se presenta una temporada llena de dificultades.

Puede que sí, pero como yo no me hice torero por dinero, sino por satisfacción íntima, por vocación, eso no me va a afectar demasiado.

Manzanares no fue el invento de un crítico, ni por lo mismo, lo va a destruir un crítico. En suma, es la muleta la que pone a cada uno en su sitio.

¿Quiéres decir que la hostilidad de crítica y público no te va a afectar cuando estés delante de los toros?

—Tengo todos los ánimos del mundo. Yo ya no me hago castillos en el aire, ni falsas ilusiones porque tengo los pies sobre la tierra y sé lo difícil que se pueden poner las cosas. Sé que tengo que ganarme el sitio a pulso, sé también que sigo siendo el mismo Manzanares de los grandes éxitos. Y sé que nadie me ha regalado nada ni me lo van a regalar. Tengo fe en mí porque veo el toreo fácil. Y lo que es más importante, no he perdido mi público, al buen aficionado. Para desarrollar mi toreo, es decir clasicismo, armonía, buen gusto, no es necesario torear cien corridas de toros. Yo tengo las cosas claras y esta es una etapa de mi vida que, como otras etapas, quedará atrás. Uno no aprende en cabeza ajena, y yo he aprendido en mi propia cabeza muchas cosas.

—Dices que el torero tiene que ser una especie de monje, llevar una vida austera porque el valor que puede no marcharse por una cornada puede irse por la «dulce vida».

—Ser torero requiere muchos sacrificios, de acuerdo. Pero yo no estoy dispuesto a

ser un monje. Mi vida es el toreo, de acuerdo. Pero una vida no es solo una profesión, es muchas más cosas. Yo no me acosté con una mujer hasta después de tomar la alternativa. Fueron unos años duros, de sacrificio, dedicados a un único objetivo: ser figura del toreo. Ni mujeres, ni discotecas, ni bebida ni nada de nada.

—Pero a ti el triunfo te llegó muy pronto. A los diecinueve o veinte años, quizá antes, ya lo tienes todo en tus manos.

—Lo cierto es que mi entrada en el mundo de los toros se produjo con todo a favor. Y soy figura muy pronto, me convierto en máxima figura del toreo. Y con la gloria y con la fama y el dinero descubro también la vida, los placeres de la vida. Naturalmente los ataques y las incomprendiones son proporcionales al puesto que ocupas. Y yo estoy entre los primeros.

—Me hablabas de cuando empiezas a descubrir la vida...

—Sí y creo que no es necesario buscarle recovecos ni rincones a mi carácter. Soy una persona transparente y muy sensible. Lo que hago lo hago porque lo siento, soy incapaz de fingir. El hecho es que hay un momento en que me encuentro en una situación privilegiada y que esa situación me facilita el disfrute de una vida a la que antes, por responsabilidades y a ellas me atengo. Que se aten-

personalmente a las mujeres que salen en las portadas de las revistas y soy un torero famoso que puede hacer cosas que desde que tenía uso de razón estaban vedadas.

—¿Y te vas de juerga con bastante frecuencia?

—Y me voy de juerga, claro. Y me ven con flamencos, porque el flamenco me entusiasma. No me escondo ni disimulo. ¿Qué a veces he bebido? Pues puede que sí. No soy bebedor, no aguanto y yo me sube pronto. Pero no creo que, en líneas generales, esto pueda acabar con un torero ni creo que haya que hacer de ello un misterio. No me gusta estar encerrado en una habitación, aunque esté acompañado por una señora maravillosa y estúpida. Me gusta la bulla y estar rodeado de amigos. Las relaciones entre un hombre y una mujer no se reducen solamente al sexo practicado mecánicamente en la habitación de un hotel. Yo creo en la amistad, en el enamoramiento, en el romance. Si no ¿qué queda después de hacer el amor? Tiene que haber algo más profundo.

—En resumen, parece que tu concepción del toreo es un reflejo de tu concepción de la vida.

—Mi forma de ver la vida es una forma transparente y apasionada. Y no se puede dissociar al artista del hombre. Son la misma cosa. De acuerdo que el torero tiene que estar preparado físicamente, pero también mental y moralmente. Yo toreo mejor cuando estoy relajado y yo estoy dispuesto a sacrificar muchas cosas cuando haga falta, pero no estoy dispuesto a enterrarme en vida porque, entonces, tampoco podría torear, sentir auténticamente mi toreo. Sé mis responsabilidades y a ellas me atengo. Que se aten-

—¿Te has planteado en alguna ocasión la cornada o el triunfo?

—Mira, yo no soy un legionario aunque no me falta el valor. No estoy aquí para que un toro me raje. La cogida es un riesgo, pero no una obligación. Que un toro me coja forma parte de mi condición de torero, pero no le voy a dar facilidades ni voy a hacer el suicida. Lo que yo me planteo es someter al toro, resolver los problemas y hacer arte. Esta es la suprema ley del toreo: la belleza, el arte. Nunca la sangre.



personalmente a las mujeres que salen en las portadas de las revistas y soy un torero famoso que puede hacer cosas que desde que tenía uso de razón estaban vedadas.

—¿Y te vas de juerga con bastante frecuencia?

—Y me voy de juerga, claro. Y me ven con flamencos, porque el flamenco me entusiasma. No me escondo ni disimulo. ¿Qué a veces he bebido? Pues puede que sí. No soy bebedor, no aguanto y yo me sube pronto. Pero no creo que, en líneas generales, esto pueda acabar con un torero ni creo que haya que hacer de ello un misterio. No me gusta estar encerrado en una habitación, aunque esté acompañado por una señora maravillosa y estúpida. Me gusta la bulla y estar rodeado de amigos. Las relaciones entre un hombre y una mujer no se reducen solamente al sexo practicado mecánicamente en la habitación de un hotel. Yo creo en la amistad, en el enamoramiento, en el romance. Si no ¿qué queda después de hacer el amor? Tiene que haber algo más profundo.

—En resumen, parece que tu concepción del toreo es un reflejo de tu concepción de la vida.

—Mi forma de ver la vida es una forma transparente y apasionada. Y no se puede dissociar al artista del hombre. Son la misma cosa. De acuerdo que el torero tiene que estar preparado físicamente, pero también mental y moralmente. Yo toreo mejor cuando estoy relajado y yo estoy dispuesto a sacrificar muchas cosas cuando haga falta, pero no estoy dispuesto a enterrarme en vida porque, entonces, tampoco podría torear, sentir auténticamente mi toreo. Sé mis responsabilidades y a ellas me atengo. Que se aten-

personalmente a las mujeres que salen en las portadas de las revistas y soy un torero famoso que puede hacer cosas que desde que tenía uso de razón estaban vedadas.

—¿Y te vas de juerga con bastante frecuencia?

—Y me voy de juerga, claro. Y me ven con flamencos, porque el flamenco me entusiasma. No me escondo ni disimulo. ¿Qué a veces he bebido? Pues puede que sí. No soy bebedor, no aguanto y yo me sube pronto. Pero no creo que, en líneas generales, esto pueda acabar con un torero ni creo que haya que hacer de ello un misterio. No me gusta estar encerrado en una habitación, aunque esté acompañado por una señora maravillosa y estúpida. Me gusta la bulla y estar rodeado de amigos. Las relaciones entre un hombre y una mujer no se reducen solamente al sexo practicado mecánicamente en la habitación de un hotel. Yo creo en la amistad, en el enamoramiento, en el romance. Si no ¿qué queda después de hacer el amor? Tiene que haber algo más profundo.

—En resumen, parece que tu concepción del toreo es un reflejo de tu concepción de la vida.

—Mi forma de ver la vida es una forma transparente y apasionada. Y no se puede dissociar al artista del hombre. Son la misma cosa. De acuerdo que el torero tiene que estar preparado físicamente, pero también mental y moralmente. Yo toreo mejor cuando estoy relajado y yo estoy dispuesto a sacrificar muchas cosas cuando haga falta, pero no estoy dispuesto a enterrarme en vida porque, entonces, tampoco podría torear, sentir auténticamente mi toreo. Sé mis responsabilidades y a ellas me atengo. Que se aten-

—¿Te has planteado en alguna ocasión la cornada o el triunfo?

—Mira, yo no soy un legionario aunque no me falta el valor. No estoy aquí para que un toro me raje. La cogida es un riesgo, pero no una obligación. Que un toro me coja forma parte de mi condición de torero, pero no le voy a dar facilidades ni voy a hacer el suicida. Lo que yo me planteo es someter al toro, resolver los problemas y hacer arte. Esta es la suprema ley del toreo: la belleza, el arte. Nunca la sangre.

—¿Te has planteado en alguna ocasión la cornada o el triunfo?

—Mira, yo no soy un legionario aunque no me falta el valor. No estoy aquí para que un toro me raje. La cogida es un riesgo, pero no una obligación. Que un toro me coja forma parte de mi condición de torero, pero no le voy a dar facilidades ni voy a hacer el suicida. Lo que yo me planteo es someter al toro, resolver los problemas y hacer arte. Esta es la suprema ley del toreo: la belleza, el arte. Nunca la sangre.

ANUNCIOS ECONOMICOS

Domingos y martes: 9 ptas. palabra
Miércoles a sábados: 8 ptas. palabra (Mínimo 10 palabras)

Se recogen en nuestras oficinas Paseo Mallorca, 9-B, 1.º y
Gremio Silleros, Polígono La Victoria y en Agencias de Publicidad

Guia de Secciones

bolsa inmobiliaria
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

- 1 SOLARES Y TERRENOS
- 2 LOCALES Y DESPACHOS
- 3 FINCAS
- 4 ALQUILERES
- 5 CHALETS
- 6 APARTAMENTOS
- 7 CASAS Y PISOS
- 8 TRASPASOS

bolsa inmobiliaria
PARTICULARES

- 9 SOLARES Y TERRENOS
- 10 LOCALES Y DESPACHOS
- 11 FINCAS
- 12 ALQUILERES
- 13 CHALETS
- 14 APARTAMENTOS
- 15 CASAS Y PISOS
- 16 TRASPASOS

bolsa del motor

- 17 MOTOS
- 18 AUTOMOVILES
- 19 CAMIONES

bolsa del trabajo

- 20 DESEAN TRABAJO
- 21 OFRECEN TRABAJO

otras secciones

- 22 HOSPEDAJES
- 23 ENSEÑANZAS
- 24 MUSICA
- 25 RADIO Y TELEVISION
- 26 NAUTICA
- 27 COMPRAS
- 28 VENTAS
- 29 PERDIDAS
- 30 TRANSPORTES
- 31 DIVERSOS
- 32 PERSONALES
- 33 MASAJES
- 34 PRESTAMOS
- 35 NEGOCIOS
- 36 PROFESIONALES
- 37 ANIMALES DOMESTICOS

bolsa inmobiliaria
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

1 SOLARES Y TERRENOS

PONT D'INCA: Solar 400 m, agua, luz, permiso edificar. 1.950.000. PAZOS 463966. (12)

EL RAFAL SOLARES 200 m2. edificable 3 alturas. 8.00P ptas. m2. Facilidades. RIERA JAUME. 224542. (15)

CIUDAD JARDIN SOLAR 730 m2. edificable 3 alturas. 5.500.000 ptas. Facilidades. RIERA JAUME. 224542. mañanas. (15)

SON GUAL en la mejor situación. 2.000m2. terreno, agua, luz, teléfono, vistas panorámicas. Precio convenir. ARMENGOL 214910. (20)

PARCELA «Sa Coma», Buñola. 2.019 m2, permiso de construcción, planos aprobados, agua y luz, precio 2.750.000 ptas., facilidades. Tel. 227750. (21)

BAHIA GRANDE, 600 m2. buena situación y orientación, agua, electricidad. Precio a 1.800 ptas. m2. Informa MADE 211485. (18)

COSTA D'EN BLANES: Solar 1.150 m2, pinar, vistas al mar. 1.500.000. COLL API 226450. (14)

SANTA PONSA, Junto embarcadero del Club Náutico. 1.200 mts. fachada de 30 mts. edificable bajos y dos plantas, muy buen situado. 2.700.000. se admite cambio en obra. BONET. 255149. (29)

CAS CATALA solar, 1.600 m2., zona de chalet, maravillosas vistas, fachada a dos calles. RIGO. 217122-217506. (18)

BAHIA GRANDE solar de 750 m2., hace esquina, vallado, proyecto chalet, vistas al mar 1.100.000. Facilidades. RIGO. 217122-217506. (20)

VALLDEMOSSA
Urbanización S'ARXIDUC, solares edificables, agua, luz, teléfono, junto al pueblo, fabulosas vistas, más información MONTIS 226725-212117 (mañanas)

2 LOCALES Y DESPACHOS

ALQUILER zona Avenidas, local 50 m2., luz, teléfono, decorado, etc. Mensual 22.000. SOLER. 450400. (14)

PLAZA SANTA EULALIA Despacho 40 m2., vistas a la plaza. Ptas. 2.000.000. FINCAS S. MAS. 216946 (Mañanas). (16)

SOMETIMES garage 350m2 ideal Renta cart, mecánicos u otros. 4.500.000, facilidades. ARMENGOL 214910. (16)

LABORATORIO ANALISIS CLINICOS: 45 m2, 2 dormitorios y baño. 2.500.000. PAZOS 463966. (12)

VENDO LOCAL en calle Balmes. 300 m2. Teléfono 272265. (10)

ZONA AVENIDAS Se traspasa local, apto cualquier negocio, alquiler bajo. 4.200.000. ROSSELLO 2W4991. (12)

VENDO LOCALES comerciales. Paseo Marítimo, cerca Hotel Victoria. Precios: 12.000.000 Ptas. y 6.000.000 Ptas. MEDITERRANEA 223918. (16)

3 FINCAS

CALVIA casa rústica con 7.000 m2., 2 dormitorios, salón, cocina, Arboles frutales. Precio: 7.000.000. Tel. 235629. (Mañanas). (17)

LLUCHMAYOR Casa rústica, dormitorio, sala-comedor, chimenea, terraza. 2.500 M2., jardín, buen acceso, cerca pueblo. Precio: 1.800.000. Entrada 550.000 resto 2 años. ALCOVER: 217756-57. (27)

ALGAIDA casa rústica, de piedra. 2 dormitorios, baño, sala-comedor, chimenea, terraza, 3 cuarteradas, totalmente vallada. Precio: 4.800.000. Facilidades. ALCOVER: 217756-57. (26)

MONTUIRI Casa mallorquina, mucho estilo, 2 cuarteradas, frutales, pozo propio, acceso asfaltado, buena situación. Precio 5.200.000. Facilidades 12 años. ALCOVER: 217756-57. (23)

BINIARAIX «SOLLER» casa mallorquina, 2 plantas, 3 dormitorios, baño, sala comedor, chimenea jardín 1.000 M2., naranjos y limones. Precio: 6.500.000. ALCOVER 217756-57. (23)

LLUCHMAYOR 4.000 M. casa dos dormitorios, salón, cocina, baño, cercada. 1.900.000. Facilidades. PAZOS 463966. (15)

SA CABANA solar 500 M., cercado, agua, luz. 3.250.000. PAZOS 463966. (14)

SINEU. Casa señorial, 4 cuarteradas, vistas inmejorables, buena oportunidad de inversión. Fincas S. Mas. 216946. (Mañanas). (16)

CAMPANET. 9.000 m2., permiso edificación, casa apert. luz, agua, árboles frutales. Ptas. 1.800.000. Fincas S. Mas. 216946. (Mañanas). (18)

A 25 Km. DE PALMA (Montui) en el centro pueblo vendido casa a estrenar, duplex estilo mallorquin, completamente amueblada, 2 dormitorios, baño, sala comedor con chimenea, cocina amplia, 2 terrazas, agua, electricidad. Ptas. 4.750.000. Muchas facilidades. Aceptaría como pago permuta de piso o apartamento en Sr. Vallis, C/ Arco de la Merced, 2 Palma. Tfno. 221688 (55)

SANCELLAS casa mallorquina, tres dormitorios cocina, baño, sala comedor, corral, luz y agua. 1.785.000. Teléfono 272265. (16)

SANTA EUGENIA 2.600 metros arbolado, tierra buena, permiso obra. Cerca pueblo. 835.000. Facilidades. Tel. 272265. (14)

CARRETERA SINEU media cuarterada, casita, aljibe, cercado pared. 1.585.000. Facilidades. Tel. 272265. (12)

CARRETERA SINEU 2.000 metros arbolado. Cercado pared. Edificable. 725.000. Facilidades. Tel. 272265. (1E)

COSTITX 3.000 metros arbolado. Cercado pared. 675.000. Facilidades. Teléfono 272265. (10)

SANCELLAS 4.000 metros pinos, encinas y cultivo. Casa a estrenar. Teléfono 272265. (12)

COMPRO FINCAS máximo 30 km. Palma. Pago contado. Tel. 272265. (10)

SANCELLAS 6.000 metros pinos, encinas y cultivo. Caseta y aljibe. 1.675.000. Facilidades. Tel. 272265. (13)

CERCA CARRETERA SINEU un cuartón, caseta a estrenar, tierra buena. Luz cerca. 1.625.000. Facilidades tres a cuatro años. Tel. 272265. (19)

JUNTO CTRA. SINEU un cuartón tierra buena. Caseta. Cerca carretera. 885.000. Facilidades. Tel. 272265. (14)

COSTITX media cuarterada, cercado pared. Aljibe, permiso edificación. 765.000. Facilidades. Tel. 272265. (12)

CARRETERA SINEU 2.000 metros cercado pared. Caseta y cisterna. 1.150.000. Facilidades. Tel. 272265. (13)

VENDO FINCAS desde 50.000 pesetas entrada. 8.000 mensuales. Tel. 272265. (10)

SANTA PONSA solar 1.400 M2., + puesto amarre, buena situación. GALMES 216668-223127. (12)

OCASION Palmañola, solar 630 M2., vallado, frutales, casa apert. 3.150.000. Contado. GALMES 216668-223127. (15)

SANCELLAS finquita 1.600 M2., cultivo, casita, estanque, placas solares. Precio 3.000.00P. COLL API 226449. (16)

A 6 KMS PALMA parcela 2.300 M2., frutales, agua, luz, permiso construir. Precio 4N500.000.- COLL API 226450. (19)

A 6 KMS. CENTRO Palma, estupenda finca 16 cuarteradas, ideal para parcelación. COLL API 226449. (17)

LLUCHMAYOR. 2.500 m2. de terreno. Caseta de piedra, sala con chimenea, 2 dormitorios, trastero, aljibe. 2.200.000. BLANES 226722. (18)

4 ALQUILERES

BELTRAN INMOBILIARIA. Alquileres de todas clases. Avd. Alejandro Rosselló, 15-2º. Edificio Minaco. Tel. 222211-227219-225627.

INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. Tel.: 215251. (12)

OFRECEMOS PISOS amueblados para alquilar, todas zonas. Agencia FERNANDEZ. Tel. 216680. (11)

PROPIETARIOS DE VIVIENDAS confíen su alquiler y administración. Mateo Jaime, agente inmobiliaria. Avda. Alejandro Rosselló, 24. Tel. 460750. (18)

ALQUILER TELEVISORES Tele-Hogar. Nicolás de Pax, 16. (7)

ZONA AVENIDAS piso amueblado, gran salón comedor con chimenea, 3 dormitorios, baño y aseo. Precio: 27.000 Ptas. Tel. 297388-289589. (20)

CA'N PASTILLA bien amueblado, 6 plazas, zona tranquila, lavadora, televisor, mensual 95.000 SOLER 450400 (14)

CHALET ZONA COLEGIOS bien amueblado, teléfono, jardín, etc. 40.000 mensuales. SOLER. 450400. (12)

PISO DE LUJO en Son Dometo. 3 dormitorios, sala-comedor, cocina, 2 baños, salita, terraza, garaje, teléfono, TV, calefacción central. Magnífica vista. Precio: 75.000 Ptas. mes. DE LA MATA. Tel. 212406-213260. (32)

MATEO JAUME administrador. Alejandro Rosselló, 24. Disponemos de varios pisos en Aragón, 3, 4 y 5 dormitorios, 2 baños, 1 aseo y calefacción. (23)

MATEO JAUME administrador. Alejandro Rosselló, 24. Estudio amueblado junto Hornabeque. (10)

MATEO JAUME administrador. Alejandro Rosselló, 24. Tous y Maroto, apartamento amueblado, 1 dormitorio. (13)

MATEO JAUME administrador. Alejandro Rosselló, 24. Estudio amueblado en Playa de Palma. (12)

MATEO JAUME administrador. Alejandro Rosselló, 24. Disponemos de varios locales en diferentes zonas. (13)

SON COTONER alquiler local 700m2, posibilidad altílo. Precio interesante. ARMENGOL 214910. (13)

SOMETIMES apartamento tipo chalet, amueblado, temporada 3 meses, 175.000. ARMENGOL 214910. (12)

BINIALI casa campo, sin muebles, 600 m. terreno. 13.000. 221202.

PALMA NOVA primera línea, amueblado nuevo TV, 3 dormitorios, terraza con vistas. 221202.

ZONA ESPAÑOLET. Amueblado, 3 dormitorios, teléfono, TV. 26.000. Olmos. 43.

HONDEROS. Bien amueblado, 2 dormitorios, terraza. Olmos, 43.

FORTI. Sin muebles, 4 dormitorios, teléfono. 30.000. Olmos, 43.

PLAZA ESPAÑA, amueblado, 3 dormitorios, teléfono, lavadora, Olmos, 43.

PLAZA PEDRO GARAU. Atico amueblado, 1 dormitorio, terraza. Olmos, 43.

MARIVENT. Estudios amueblados, terraza, con vistas. 15.000. Olmos, 43.

SE ALQUILA CHALET MARIVENT, 4 dormitorios, 2 baños, chimenea, grill, bar, piscina, garage 2 coches, teléfono, 2.500 m2, jardín acondicionado con césped, frutales. 215595. PEREZ. (25)

ZONA PLAZA TOROS, 3 dormitorios, sin muebles, 25.000 ptas. COMAMALA 298558. (11)

C'AN PASTILLA 1ª línea apartamento 2 habitaciones, teléfono y lavadora. FINCAS MAS 216946. (13)

ARENAL, amueblado, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, salón, terraza. GALMES C/ Olmos, 38-1º.

CA'N PASTILLA, apartamentos 1-2 dormitorios amueblados, GALMES C/ Olmos, 38-1º.

ALQUILO apartamento, calle San Magín, 2 dormitorios, sala comedor, terraza, buena vista, 30.000 pesetas. MIGUEL COSTA 211600 mañanas (18)

ALQUILO apartamento, zona Meliá Mallorca, 1 dormitorio, 30.000 pesetas. MIGUEL COSTA 211600 mañanas (13)

ZONA PEDRO GARAU. Primer piso a estrenar, sin muebles, 4 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, suelos cerámica, finca de cinco pisos, 30.000. BONET. 255149. (24)

ALQUILO amueblados C/ Infanta Paz, Reina Esclaramunda, 3 dormitorios, teléfono. 25.000 ALEIX Alejandro Rosselló, 32. 460818. (16)

ALQUILO despachos Avenidas, baratillo y Luis Martí desde 13.000. ALEIX, Alejandro Rosselló, 32. 4Y0818. (14)

SE ALQUILA: piso sin muebles en C/ Reina Constanza. Salón, 3 dormitorios, 2 baños completos, terraza y aparcamiento. Precio 35.000 pts. al mes.

RUSTIC. J. Valentí. Avda. Alejandro Rosselló, 29-1º-3º. Tel. 225600-01

5 CHALETS

SES ROTGETES 12 kms. Palma, 350 m2, edificados, 7.000 m2, solar, 5 dormitorios, 4 baños, piscina, garage, salón juegos, teléfono, calefacción, etc. Precio 16.500.000 SOLER 450400 (25)

ESPORLAS varias casas mallorquinas, con o sin reforma, pequeños huerto, desde 2.325.000 a 7.350.000. Facilidades. SOLER 450400 (17)

ESTELLECH vendo chalet a estrenar con 30.000 m. de terreno, vista al mar, mucho pinar, 3 dormitorios, sala comedor con chimenea, baño, aseo, cocina equipada, calefacción, garage, cuarto coladuría, terrazas, agua, electricidad. Precio 14.000.000. Muchas facilidades. Permutaría con parte de pago con apartamento, piso, etc. Sr. Vallis, C/ Arco de la Merced, 2. Palma. Tfno. 221688. (56)

CHALET PALMAÑOLA. 1.000 m2., solar, 4 dormitorios, sala comedor, con chimenea, cocina amueblada, 2 dormitorios, porche precio 8.000.000. A Bennassar. Tel.: 225808. (23)

A 25 KM. DE PALMA Chalet estrenar, 3 dormitorios, salón, chimenea, baño, cocina, 700 M. terreno, cercado, 4.500.000. Facilidades. PAZOS 463966. (23)

ARENAL Casa chalet, 2 plantas, dentro del pueblo, 6 dormitorios, 2 baños, salón con chimenea, comedor, varias terrazas. 7.000.000. PAZOS 463966. (25)

ARENAL chalet 400 m2, edificados, 750 m2, solar, 2 plantas. ARMENGOL 214910. (13)

PUERTO DE ALCUDIA casa tipo chalet, 3 dormitorios, plaza solar, cochería. 8.800 m2 terreno. 4.250.000. ARMENGOL 214910. (20)

COSTA D'EN BLANES. En construcción hasta 5 habitaciones, vista panorámica, proyecto finalizado, 900 m2, solar aproximadamente. Construcciones PROISBA. Tel. 216946 (Mañanas). (21)

ALGAIDA Chalet 2 habitaciones dobles, baño, aseo, salón comedor, 2 chimeneas, garage y piscina. Solar 1.200 m2. Vista panorámica. Ptas. 8.000.000. Facilidades a convenir. Fincas S. Mas. 216946 (mañanas). (29)

CABANETA. Chalets lujo, 400 m2, construcción, 2 plantas, inmejorable situación, vista panorámica, próxima entrega de llaves. Ptas. 17.000.000, con facilidades. Fincas S. Mas. 216946 (Mañanas). (21)

DEYA. Directamente del constructor, chalets adosados, materiales 1ª calidad, vistas inmejorables, 3 habitaciones, 2 baños, facilidades. FINCAS S. MAS. 216946 (Mañanas). (21)

URBANIZACION George Sand, Valldemosa, magnifico chalet, 1.200 m2 totalmente equipado, decorado y amueblado, barbacoa, trastero, calefacción, luz, agua, depósito 55.000 litros, muebles y madera Norte, todo gran calidad, precio 9.000.000 ptas. Facilidades. Telf. 227750. (31)

BAHIA AZUL. A estrenar, 3 habitaciones dobles, salón comedor con chimenea, 2 baños completos, cocina amueblada, maderas Norte, cerámica y gres, 900 m2, agua y luz, precio 6.900.000 ptas., facilidades. Telf. 227750. (30)

CHALETs zona residencial Santa Ponsa, 1.000 m2, 170 m2 construidos, 4 habitaciones, 2 baños, salón chimenea, jardín interior, gran cocina, terrazas, agua y luz, a estrenar, precio 12.000.000 ptas., facilidades. Telf. 227750. (32)

ALGAIDA, chalet con 7.000 m2 de terreno, vallado, agua corriente, 4 dormitorios, salón con chimenea, 6.000.000. Facilidades MONTIS 212117 (mañanas) (20)

BAHIA AZUL chalet amueblado, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, garage, terrazas, 7.750.000. GELABERT 215843. (15)

POLLENSA Alcudia chalet gran lujo, 480 M., construidos, 2 baños, 2 cocinas, 2 garajes, agua propia, 8.000 M., solar. 25.000.000. GELABERT 215843. (21)

PORTOL chalet 800 M2, 4 dormitorios, comedor, chimenea, cocina, garage, aljibe, 7.500.000. GELABERT 215843. (14)

PAGUERA chalet de lujo, 4 dormitorios, baños, 2 salones, con chimenea, garage, bodega, vistas al mar. 21.000.000.- Facilidades. COLL API. 226450. (24)

SANTA PONSA chalet, 4 dormitorios, baño, salón, chimenea, cocina, teléfono, garage, jardín. Precio interesante. COLL API 226449. (20)

SAN AGUSTIN chalet 2 plantas, 950 M2., solar, 4 dormitorios, baños, salón, cocina, terrazas, jardín, pinar, agua, luz, teléfono, vistas al mar. COLL API. 226450. (25)

SAN AGUSTIN chalets adosados, a estrenar, 4 dormitorios, baños, cocina amueblada, salón, chimenea, comedor, terraza, jardín. Precio 12.800.000.- Facilidades. COLL API. 226449. (22)

SON FERRER estrenar 2 plantas, 4 dormitorios, 2 baños, amplio salón, chimenea, terrazas, garage, piscina con depuradora, jardín, pinar, agua, 8.600.000 a convenir. CIUTAT (G. Abraham). 221154. (29)

ENTRE CAMPOS-RAPITA 3.500 M2., solar, 3 dormitorios dobles, cocina amueblada, salón+comedor, chimenea, baño, grandes terrazas, piscinita. 5.000.000. Facilidades. GALMES 216668-223127. (23)

ESPORLAS chalet 2.000 M2., solar, 3 dormitorios, cocina americana, gran salón, chimenea, baño, aseo, terraza 80 M2., garage 3 coches, vista montaña, 7.000.000. 40%. Entrada. GALMES 216668-223127. (28)

CHALET MAGALLUF 41.100 m2, solar, Vallado. Fabulosas vistas, 4 dormitorios, 3 baños, salón-comedor, chimenea, terrazas, garage dos coches. 16.000.000. Facilidades. A estrenar. JAVIER JIMENEZ. 452850/452761. (28)

SOLLER Casa señorial, 5 dormitorios, baño, salones. Gran cocina. 8.600 m2, jardín. Huerta, naranjos, estanque, agua propia, electricidad. 16.000.000. JAVIER JIMENEZ. 452850/452761. (24)

DEIA Casa en el pueblo, 5 dormitorios, 2 baños, salón, chimenea, comedor. 1.000 m2, jardín. Agua, electricidad. 15.000.000. JAVIER JIMENEZ. 452850/452761. (23)

ALARO 4 dormitorios, 2 baños, aseo, cocina, salón-comedor. Garage, piscina, terrazas. 4.000. m2. Frutales. Jardín. Buenas vistas. 15.000.000. Facilidades. JAVIER JIMENEZ. 452850/452761. (25)

ESPORLAS gran casa señorial toda piedra, 5 dormitorios, 4 baños, salones, gran comedor, chimeneas, vivien-da posaderos, 60.000 m2., cultivo, bosque, cercada. Facilidades. JAVIER JIMENEZ 452850-452761 (27)

VENDO CHALETS y apartamentos de lujo en la costa y otras zonas residenciales. ARMENGOL 214910. (14).

18 AUTOMOVILES

PARTICULAR vendo Seat 127 PM-K, perfecto estado, 180.000 pts. Tel. 275189 (11)

PARTICULAR vendo 1.430 impecable, motor gasoil, a toda prueba, 220.000 pts. Tel. 204486 (13)

VENDO Simca automático, estado perfecto, a toda prueba, 70.000 pts. Tel. 204486 (12)

PARTICULAR vendo Renault 8 TS inmejorable, a toda prueba, 55.000 pts. Tel. 275189 (11)

VENDO 850 perfecto estado, 203510 tardes (10)

PARTICULAR vendo R-6 PM-L, con motor nuevo, cero kilómetros, 203510 tardes (11)

PARTICULAR vendo Citroen 2 caballos, moderno, PM-K, 40.000 kilómetros, perfecto estado, 203510 tardes (12)

¿DESEA VENDER O CAMBIAR SU COCHE? visítenos Ud, tasa su coche y nosotros le gestionamos la venta o el cambio. Financiamos la operación y se lo pagamos al contado. AUTOS LEVANTE, C/ Teniente Sánchez Bilbao, 22, Tel. 468276. (39)

PARTICULAR vendo Ford Fiesta PM-U 15.000 kms. 385.000. Tel. 613255. (11)

ISOTERMO sole furgoneta Citroen impecable, Tel. 660234

VENDO 127 CL 4 puertas PM-N, metalizado, Tel. 661142

VENDO R-12 muy buen estado. Tel. 661542

VENDO 127-3 puertas impecable, PM-L, Tel. 660234

PARTICULAR vendo CX 2.400 con equipo A.F. Tel. 204823 (10)

VENDO Mercedes 350 SLC admito cambio. Tel. 204823 (10)

SE VENDE R-4 L PM, recién pintado, 80.000. Tel. 453733 (10)

SE VENDE R-8 buen estado, 55.000, Tel. 233481 (10)

VENDO Seat 124-1600 radio cassette, alarma, llantas aluminio, 150.000 pts. Tel. 230791 (13)

COMPRO Renault 12, máximo 5 años, Tel. 274639 tardes (10)

ALFA ROMEO SPRINT 1.5 PM-P. AUTOS BEVERLY. Tel. 299889 (10)

VOLKSWAGEN JETTA 1.600 l año 81, P. AUTOS BEVERLY. Tel. 299889 (12)

BMW 320 año 80, perfecto. AUTOS BEVERLY. Tel. 299889 (10)

FORD GRANADA PM-S AUTOS BEVERLY. Tel. 299889 (10)

ALFA ROMEO GTV 2.000 año 81. AUTOS BEVERLY. Tel. 299889 (10)

FORD TAUNUS 2.0 PM-T. AUTOS BEVERLY. Tel. 299889 (10)

SAAB TURBO 4 p PM-V. AUTOS BEVERLY. Tel. 299889 (10)

PEUGEOT 505 SR PM-P. AUTOS BEVERLY. Tel. 299889 (10)

CHRISLER 150 PM-M. AUTOS BEVERLY. Tel. 299889 (10)

SIMCA 1.200 LX PM-L. AUTOS BEVERLY. Tel. 299889 (10)

PARTICULAR vendo Buggy muy especial. Tel. 271316 (10)

OCASION vendo Seat 1.430 diesel, Citroen Dianne 6, Tel. 511968 (10)

OCASION vendo o cambio Ford 12 m. Tudor, buen estado, PM 8146 C Tel. 253380 (15)

PARTICULAR vende Mini 850 impecable, y a toda prueba PM 2733 G informes Pons y Gallarza, 86 bajos. (18)

DESCAPOTABLE rojo vendo por necesitar dinero urgentemente. 245.000, llamar sólo al mediodía, de 12 a 2. Tel. 680977 (18)

GESTIONAMOS venta su coche usado. EXPOAUTO Archiduque Luis Salvador, 30 (10)

GANGAS Seat 131 1.600 impecable, 285.000 pts. descapotable Simca 1.200 rancho 199.000 pts. Dianne PM-B, 79.000 pts., y otros EXPOAUTO Archiduque Luis Salvador, 30 (25)

AUTOMOVILES
500 MILLAS

CARRER DE MANACOR, 43. TELS. 464883 - 464229
Almacén y talleres
C/ Sureda, 55. Tel. 419515 (detrás Ca'n Blau)
PALMA DE MALLORCA

8º ANIVERSARIO
DESCUENTOS MUY ESPECIALES
Sólo durante el mes de julio

FORD: ESCORT 1300 GL PM-U
FIESTAS normal y lujo varios económicos

SEAT: 127 FURA PM-W
RITMO 75 CL PM-O
131 Supermirafiori familiar PM-S
131 - 1600 PM-H varios económicos
PANDA varios PM-V y PM-T

127 y 133 varios, todos precios

RENAULT: R 5 TL PM-W y V
R 5 GTL PM-K
R 5 TS PM-I
R 5 varios económicos
R 14 GTL PM-P
R 12 TS PM-L

TALBOT: SOLARA SX PM-T
HORIZON GL PM-T
150 GT PM-K

CITROEN: CX Palas 4 y 5 marchas
DIANE 6 PM-D
MEHARI PM-K

IMPORTACION
VOLKSWAGEN GOLF GTI, extras
VOLKSWAGEN GOLF DIESEL, 4 p. y a., año 81
ALFA ROMEO SPRINT VELOCE PM-S
MASERATI MERAK, extras, impecable
MATRA BAGUERA-S 1.600 PM-M
MERCEDES 350 SLC. Extras, impecable
BMW 633 CSI full equip, año 78
VOLKSWAGEN escarabajo, varios

SIN ENTRADA
5 años plazo bajísimo interés
GARANTIA (Talleres Propios)

AUTOCASION

LUCA DE TENA, 10 (Junto Pza. Pedro Garau)
100 COCHES TODOS
LOS MODELOS Y MARCAS
PM-T, PM-U, PM-W
Renault, Ford, Seat y Talbot.
R-18 PM-W 9.000 kms.
metalizado, aire acondicionado.
Sin bancos ni financieras,
directamente con nosotros

EUSEBIO ESTADA, 111 (Carretera Polígono)

AUTOCASION 2

SUR MOTORS
VEHICULOS OCASION

COMPRA - VENTA - CAMBIO DE AUTOMOVILES

IMPORTACION
MERCEDES 280 SE Todo extras Año 81
CITROEN CX Palace 2.400, 5 v. Año 80
VOLKSWAGEN Golf diesel PM-P

NACIONALES
F. FIESTA L PM-V
PEUGEOT 505 SR Diesel PM-S
RENAULT 5-GTL PM-H
RENAULT 12 Familiar PM-D
TALBOT HORIZON PM-U
TALBOT 150 S Año 80
TALBOT 150 SX aut. PM-O
SEAT 131 Familiar PM-L
SEAT RITMO Diesel PM-T
SEAT 132-1800 (económico) PM-G
SEAT 133 PM-N
SEAT PANDA 3 5 descapotable PM-S
SEAT 128 1200 PM-O

SIN ENTRADA
FACILIDADES 4 AÑOS
TOTALMENTE REVISADOS
Y GARANTIZADOS
Avda. Argentina, 18 b
Tels. 450691-450791-Palma de Mallorca.

FORD TAUNUS
2.0 GL PM-S, como nuevo.
AUTCASION
Eusebio Estada, 111

A. MARTINEZ
Automoviles
C/ Manacor, 71 Tel. 24 41 44 Palma

R-18 familiar	PM-S	Talbot Horizon	PM-S
R-18 A. Acon.	M-DW	Talbot Horizon	B-EJ
R-14 GTS	PM-P	Chrysler 150 GT	PM-M
R-5 TL	PM-E	Ritmo 75	PM-O
R-7	PM-H	Seat 131-1.600	PM-K
R-12 S	PM-F	Seat 127	PM-H
R-12 TS	PM-I	Ford Fiesta L	PM-O
R-12 familiar	PM-S	Ford Fiesta	PM-P
R-4 furgoneta	PM-C	Ford Fiesta	PM-T

SIN ENTRADA
y hasta 4 años facilidades.

19 **CAMIONES**

CAMION AVIA Furgón 2.500. De particular, pocos kms. PM-U, S.P., como nuevo. Precio a convenir. Facilidades con garantías. Tfno. 269867. (21)

VEHICULOS LIGEROS COMERCIALES
COMPRA VENTA CAMBIO
Duchassa de la Victoria, 18
Tels. 245319 - 271940
Palma de Mallorca

Furgonetas en venta:
SAVA M-N
SAVA PM-I
RENAULT 4 F PM-K
MERCEDES PM-L

bolsa del trabajo

20 **DESEAN TRABAJO**

SE OFRECE chófer carnet C mallorquín, conozco la isla para particular, transporte reparto, etc. Tel. 416641. (16)

SE OFRECE pintor autónomo. Tel. 242537 (10)

CONTABLE ofrécese. Conocimientos Seguridad Social. Mañanas, tardes u horas convenidas. Tel. 480053. (12)

SE OFRECE chef de cocina para hotel o restaurante, especialidad cocina mallorquina, y sel service. 201083, Palma (15)

ME GUSTARIA mantenimiento colegio, apartamentos, hotel, etc., tengo 40 años, buenos informes, hablo francés, chófer 1º, jardin, fontanería, cristales, etc. Telf. 223633 (21)

SE OFRECE CHICA guardaría niños, mañanas y tarde y noche. Teléfono: 214565. (12)

SE OFRECE CAMARERO profesional, mallorquín, idiomas, informes, mucha experiencia. También aceptaría Bar en alquiler o porcentaje. Tfno. 231561. (18)

SEÑORITA SERIA puericultura titulada, con referencias guardaría. Se ofrece para cuidar niños en zona Arenal-Palma. Tfno. 266972. Llamar de 10 a 15 h. (23)

ESTUDIANTE DE A.T.S. Se ofrece para cuidar niños o enfermos. Tfno.: 285607/245808. (13)

DELINEANTE EN ELECTRONICA (Circuito impreso) busca trabajo. Buena experiencia. Tfno. 269894. (11)

21 **OFRECEN TRABAJO**

NECESITAMOS matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas, niños. Conseguimos mejores sueldos. Calle UNION, 15 pral.

PRECISO SEÑORITAS para masajes, mayores edad. General Riera, 72 primero. (10)

VD PUEDE TRABAJAR en su casa gane 9.000 pts. semanales tricotando sea hombre o mujer, le damos trabajo asegurado, le facilitamos la máquina, enseñanza gratis visítenos en los Geranios, Pasaje Sta. Catalina de Siena, 7 esquina San Miguel. Teléfono 211741. (40)

SE OFRECEN cocineras doncellas, señoritas niños jornaleras, asistentes, por día u hora. Tel. 22289 225061. (15)

SE NECESITA profesores titulados para auto-escuela. Tel. 271874-279127 (10)

SE PRECISA ESTETICIEN para salón de belleza, caballeros. Mayor de 18 años. Calle Elcano, 15-17. (15)

SE NECESITAN señoritas para club, sueldo y comisión. Llamar de 7 a 3 Tel. 272625 (15)

SE OFRECE CHICA guardaría niños, mañanas y tarde y noche. Teléfono: 214565. (12)

SE OFRECE CAMARERO profesional, mallorquín, idiomas, informes, mucha experiencia. También aceptaría Bar en alquiler o porcentaje. Tfno. 231561. (18)

SEÑORITA SERIA puericultura titulada, con referencias guardaría. Se ofrece para cuidar niños en zona Arenal-Palma. Tfno. 266972. Llamar de 10 a 15 h. (23)

ESTUDIANTE DE A.T.S. Se ofrece para cuidar niños o enfermos. Tfno.: 285607/245808. (13)

DELINEANTE EN ELECTRONICA (Circuito impreso) busca trabajo. Buena experiencia. Tfno. 269894. (11)

NECESITAMOS matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas, niños. Conseguimos mejores sueldos. Calle UNION, 15 pral.

SE PRECISAN señoritas para masajes, mayor edad, Francisco Sancho, 30 principal. (11)

SE PRECISAN señoritas para masajes, para nuevo salón. Tel. 468923 (10)

SEÑORA O CABALLERO quiere usted ayudar económicamente a su hogar. Puede hacerlo colaborando con nosotros y trabajando en su propia casa le damos trabajo asegurado. Le aseguramos un cobro semanal. Informes telefonando al 211741 (35)

PADRES si su hijo busca su primer empleo nosotros le podemos ayudar, solo necesitamos su colaboración y le proporcionaremos un trabajo agradable y asegurado enseñándole gratuitamente un oficio y todo en su propio domicilio con un ingreso semanal adecuado. Teléfono 211741 (41)

SE OFRECE toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. 211697. Plaza Olivar, Edificio España.

SE NECESITA: matrimonio, cocineras, doncellas, cuerpo casa camareras, asistentes, externas e internas. Sueldo a convenir. Plaza Olivar, Edificio España, primero D.



SE NECESITA VIAJANTE a comisión aseguramos buenos beneficios con furgón propio, preferible Diesel, informes. 467632 horas oficina, pedir Sr. Fiol. (20)

SE NECESITA chica soltera para cuidar niños y casa con informes. Tel. 202007 (13)

NECESITO familia comprensiva y cariñosa que se ofrezca a cuidar niño de 7 años. Llamar 273097 (15)

COMPANIA DE ALQUILER DE COCHES necesita personal con carnet de conducir, e idiomas: inglés y francés o alemán, para sus oficinas de Magalluf y Sta. Ponsa, con experiencia en recepción guía o similar. Informes Tel. 690962 (33)

SE NECESITA oficial de 1º mecánico de automóviles, con experiencia y responsable, para empresa dedicada a alquiler de vehículos y reparaciones al público. Lugar de trabajo Sta. Ponsa. Informes. Tel. 690962 (30)

SE NECESITA empleada de hogar de 25-50 años, interna, buen sueldo, seguridad social, referencias. Tel. 293681 (17)

NECESITO chica interna con experiencia, responsable, mayor de 20 años, para casa y niña, hasta el mes de octubre, buen sueldo, Cala Blava, 267833 (24)

SE NECESITA jornalera para chalet Son Vida de 9 a 13 h. Interesadas llamar 234337 Sra. Vizcarro (17)

SE NECESITA puericultora para cuidar bebé recién nacido durante el mes de agosto en chalet Son Vida, preferible con vehículo. Interesadas llamar 234337 Sra. Vizcarro (25)

DAMOS MUCHO un mínimo de 2.500 ptas. diarias a señoritas o caballeros mayores de 20 años capaces de desempeñar un fácil, ameno y dinámico trabajo en nuestro departamento de información exterior. Relaciones públicas con aceptable cultura y don de gentes, jornada de 6 horas a elegir entre mañana y tarde, concierto entrevista en grupo a nuestro teléfono y por favor sea puntual. Teléfono 226670 (65)

SE NECESITAN SEÑORITAS capacitadas para promoción publicidad revista. Teléfono 231468. (10)

PASTELERO oficial de primera, se necesita. Tfno. 293157, de 8h. a 13hs. (13)

SE PRECISA MATRIMONIO interno, edad 25 a 40 años. El con carnet de conducir. Informes: Tfno. 225061. (18)

RESTAURANTE EN CALA MILLOR, precisa ayudantes cocina, cocineros, jefes partida y camareros sala. Informes: Tfno. 226744-567721, de 12 a 18 horas y de 21 a 23 horas. (28)

SE NECESITA MATRIMONIO para llevar cafetería en la Playa de Palma. Informes: Tfno. 266744 y 567721, de 12 a 18 horas y de 21 a 23 horas. (27)

COMPRO AUTOMOVILES

Máxima valoración pago contado.
Garage LA ISLA, C/ Aragón 67

MOREY
automóviles
Capitán Vila, 38
C/ Manacor, 77

42 meses de Facilidades. Sin entrada
TODOS GARANTIZADOS

Ford Fiesta L y S Seminuevo	PM-U
Renault-5 G.T.	PM-J
Renault-4 TL perfecto estado	PM-M
Seat 131-1600 Garantía	PM-K
Renault-14 GTS	PM-P
VOLKSWAGEN GOLF TURBO DIESEL	B-GK
TALBOT 150 GT. A toda prueba	PM-L
SUPERMIRAFIORI DIESEL	PM-N
R-12 T.S. y T.L. Familiar	PM-I
Jeep Tipo Renegade	PM-
MERCEDES 280 SE, y 350 SLC	PM-X
Seat 127 C-2 y 3 ptas.	PM-P
MUSTANG Ghia II. Sensacional	PM-H

Sábados mañana abierto

EN MALLORCA



Garau Automóviles, S.A.

ENTREGA INMEDIATA-VENTA RECAMBIOS-SABADOS TARDE ABIERTO

SEAT		FORD FIESTA		VALORAMOS SU COCHE USADO EN 40.000 PTAS. DE MAS A LA COMPRA DE CUALQUIERA DE LAS VERSIONES DEL SEAT "FURA"	
600	PM	1430 diesel	Varios diesel	Normal	PM-S
133	PM-N	1500		Normal	PM-T
127	PM-M y N	CITROEN			
124	PM-M y N	2 cv.			
RITMO DIESEL		RENAULT		TALBOT	
1430/1600	PM-E y D	K5 GIL	PM-N	180 (A acon)	PM-I
128	PM-O e I	R-6	PM-L	Horizon GL	PM-T
131	GC-O	R-6	PM-N	150 LS	PM-T
131 Supermirafiori	PM-M	R-12 TS	PM-J	150 GT (A acon)	PM-M
132 diesel A. Acon.	PM-M	R-12	PM-F		

SEAT SISTEMA VEHICULO OCASION. UN AÑO GARANTIA
C/ Eusebio Estada, 46 y Balmes, 42-44 - Tels. 25 2170 - 29 45 61

Si te interesa la venta, te gusta relacionarte o tienes ya relaciones en el sector de hostelería, restauración y alimentación:

Por ampliación del negocio
NECESITAMOS CUBRIR TRES PLAZAS DE VENDEDOR

Con ganas de abrirse mercado en el ámbito de una empresa en expansión, con experiencia y solvencia profesional.

OFRECEMOS:

- Sueldo de 50.000 pts.-mes.
- Comisiones.
- Formación a cargo de la empresa.

Interesados dirigirse a:

ERCOVA
Equipos para Restauración y Colectividades, S.A.

Joaquín Ma. Bover, 13 - Teléfono 46 79 70
Preguntar por el Sr. Tugores

Anuncios económicos

36 PROFESIONALES

PINTURAS SUREDA pinturas de confianza. Le pintamos su piso chalet, fachada, todo tipo de barnices, lacados, etc., (precios económicos). Pida información más detallada a los Tels. 251569 y 254592. (30).

MAESTRO ALBAÑIL albañilería y reparaciones de toda clase, azulejos y urgencias. M. Font. Tel. 255002 (15).

BLINDAMOS PUERTAS desde 13.000 Pts. Colocamos cerraduras de seguridad, desde 2.800 Pts. Tel. 418616. (14).

PINTURA EN GENERAL. Papeles pintados moquetas, fachadas, trabajos garantizados, precios sin competencia. Tel. 681477. De 9 a 1 tarde 4 a 7. (22)

PINTOR EMPAPELADOR moqueta lacados, decoración, albañilería, carpintería, fontanería, armarios de cocina. Trabajos alta calidad. Precios muy razonables. Atención inmediata. Presupuestos fijos. Facilidades de pago. 403959-455990. (25).

ALJIBES, PISCINAS zanjas, excavaciones y desmontes en general. Hermanos Llaneras. 266009. (11).

MAESTRO ALBAÑIL reparaciones urgentes, reformas, chalets y presupuestos. 468138. (10)

PROFESIONAL realiza todo tipo de trabajos de pintura en general, precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel. 282984 Marín (17)

REPARACION URGENTE. Domésticas e industriales. Neveras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, fríos. Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias. 285166 - PALMA

ARRGLOS persianas enrollables, graduables. Presupuestos gratis. Rapidez, economía. Teléfonos: 272937-254376. (11).

SE HACEN pequeñas reparaciones de construcción, a 400 hora. Juan Aguilera. Tel. 211729, de 9 a 10 noche. (18)

REPARACIONES de albañilería, fontanería, electricidad, humedades, pintura, alicatados de baños y cocina, pisos de cerámica. Telf. 416190. (17)

TAPICERO trabajos a domicilio tresillos fundas sillerías. Tel. 200289 - 215174 (10)

CARPINTERO-cerrajero. Reparaciones carpintería a domicilio. Servicio rápido. Tel.: 262867. (10)

FONTERO urgencias reparaciones e instalaciones termos gas y eléctricos. Tel. 418539. (11)

FONTERO y electricista, reparaciones urgentes, calentadores, instalaciones termos. Teléfono 250576. (10)

PINTOR-EMPAPELADOR servicio inmediato, garantizado, presupuestos sin compromiso. Tels. 402705-236887. (12)

PINTURA

Empapelados lacados a muñequilla, máxima calidad, menos precio, servicio inmediato, garantizado. Tels.: 402705-236887.

INSTALACIONES COMPLETAS DE ELECTRICIDAD

Iluminación especial y sonido para bares, pubs y discotecas. Instalaciones de seguridad, etc. Trabajos bajo presupuestos sin compromiso y con garantía. Tels.: 201659 - 201764.

37 ANIMALES DOMESTICOS

PAJARRERIA ARENAL Plaza Els Nins, 26. Venta de piosos compuestos y demás comidas para animales domésticos. Tel. 267664. (18)

RESIDENCIA y Escuela de adiestramiento «criadero Los Valientes». Venta cachorros pastor alemán, doberman, schnauzer. Tel. 265125. (15)

VENDO perros de caza Pointer, Español, Bretón, Podencos Ibicencos, Alamo 51, Palma Tel. 271048 (13)

CENTRO MALLORQUIN adiestramiento canino. Venta de cachorros Pastor Alemán, Doberman, Cocker Spaniel. Y el único criador actualmente de Pastores de Brie. Todos ellos vacunados y desparasitados. Tel. 416565. (28).

VENDO podencos ibicencos e ibéricos, diferentes edades. Telf. 273922, noches. (10)

CRADERO LOS VALIENTES venta cachorros boxer, muy bonito, buen pedigree. Tel. 265125 (12)

VENDO cachorros doberman, con papeles. Telf. 600110.

CENTRO MALLORQUIN adiestramiento canino, cursos de disciplina, obediencia, guarda, vigilancia y defensa personal. Residencia, servicio veterinario permanente. Camino Slart, 63. Tel. 416565. (22)

ADIESTRAMIENTO Y PENSIÓN para perros, disciplina y defensa. 237735-213623 (10)

VENDO cachorros Basets, C/ Ctan. Cristóbal Real, nº 49 Tel. 469340 (10)

CACHORROS PASTOR ALEMÁN criador especialista. Alta selección. 213623-237735. (10).

DOBERMAN Disponible semental. 2º excelente exposición mundial. C.A.M. 213623-237735. (11).

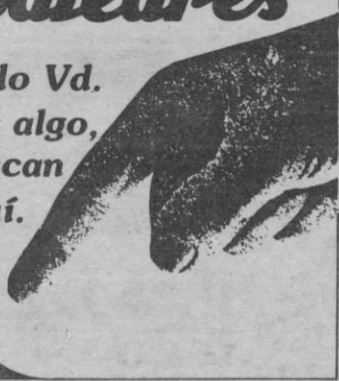
VENDO cachorros pekineses. Teléfono 251557. (10)

COMPRARIA pecera, llamar solo de 12 a 2. Telf. 680977. (10)

Cuando Vd. necesita
busca en

Baleares

Cuando Vd.
ofrece algo,
le buscan
aquí.



Según fuentes de PIMEM

«Sa Nostra formará hoy un acuerdo para créditos a las pimes»

Según fuentes de PIMEM hoy jueves se firmará en Madrid el protocolo entre «Sa Nostra» y el Ministerio de Industria para la canalización hacia nuestras islas del llamado crédito barato para la financiación de las pequeñas y medianas empresas. Este convenio se enmarca en la anunciada nueva línea de financiación para la que el gobierno acordó destinar en el presente ejercicio 60.000 millones, para nuevas instalaciones y remodelación así como para la financiación del capital circulante. Los créditos tienen un interés del 12'5% para inversiones a seis años de plazo, y de un 18'5% para capital circulante a dos años de plazo.

lación así como para la financiación del capital circulante. Los créditos tienen un interés del 12'5% para inversiones a seis años de plazo, y de un 18'5% para capital circulante a dos años de plazo.

PIMEM se ha congratulado de que «Sa Nostra» haya llegado a ese acuerdo por la repercusión que tendrá para la mejora de las estructuras productivas de las islas».

Próximo acuerdo entre UGT y la patronal

La jornada de cuarenta horas se pactará en la Hostelería de Baleares

Los responsables de la Federación de Hostelería de UGT-Illes realizaron ayer una rueda de prensa en la que se refirieron a la jornada de 40 horas, a la situación de los hoteles de Rumasa en Baleares, y al decreto de clasificación hotelera. En breve habrá un acuerdo con la patronal de Hostelería de Baleares para la aplicación de la ley de jornada máxima de 40 horas.

ma. UGT-Illes exigirá que la Comunidad aplique esos dos puntos y que legisle en ese sentido para

los establecimientos hoteleros, «lo cual es necesario para la ordenación de un sector castigado».

Los MIR de Son Dureta se suman a la huelga

Los MIR del Complejo Sanitario «Virgen de Lluc» decidieron ayer en asamblea sumarse a la huelga que sus compañeros llevan a cabo en el resto del país. En este sentido hicieron un comunicado en el que muestran su apoyo a las gestiones de la comisión estatal y señalan: «creemos conveniente que se conozca que nos mueve un afán de mejora de la sanidad española,

suposición que pensamos tiene el Ministerio».

Para los MIR, el único modo de acceso al título de especialista es «a través de una formación continua con responsabilidad progresiva, y en un centro acreditado para la docencia, rechazando todas las otras vías «extrañas» que ya habían sido arrinconadas y que se quieren admitir de nuevo».

Señalaron los representantes de UGT que la jornada de cuarenta horas tiene que aplicarse en su estricto contenido y se mostraron en desacuerdo con la interpretación que al respecto ha hecho el ministro de Trabajo: «no se puede extrapolar una jornada semanal invocando pactos, como la CEOE. Sólo la justicia puede interpretar los conflictos de una ley votada en el Parlamento, que modifica dos artículos del Estatuto de los Trabajadores». Para UGT la interpelación de la jornada de 40 horas por el ministro demuestra una falta de sensibilidad sindical y una cesión descarada a la presión de la CEOE.

Hotasa

En el tema de Hotasa se ha firmado un acuerdo entre la dirección general, CC.OO. y UGT, en el que se pretende regularizar la situación de los aspectos económicos y laborales para poner en orden toda una serie de «evasiones» de dinero negro que suponen unos ochocientos millones de pesetas. El plazo para esta «operación» se ha fijado en el 1 de abril del 84, y se trata de mantener los puestos de trabajo y lograr la creación de nuevos, también se trata de controlar la contratación de normalizar la política de personal (no había reconocimiento sindical).

UGT se manifestó también sobre la intención del gobierno de reprivatizar los hoteles por tres razones: «no se garantiza el mantenimiento de los puestos de trabajo; una cadena de cien mil millones de pesetas, la primera en propiedad de hoteles de España, puede caer en manos extranjeras; la solución para el capital español podría suponer la desmembración de una cadena que tiene beneficios y cuya gestión ha sido y es buena». En Baleares hay diez hoteles del holding

expropiado que ocupan a unos mil trabajadores.

Clasificación hotelera

Otro tema tratado en la rueda de prensa de ayer fue el decreto de clasificación hotelera de junio de este año en el que tras exponerse motivaciones en contra del aprobado por UCD sobre dos puntos fundamentales: la calidad de los servicios y la profesionalidad del personal, prescinde de estos dos puntos y lo deja a criterio de la Comunidad Autónoma.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



D. Daniel Aldeguer Sala

Que falleció ayer a la edad de 89 años, en Palma habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligido hijo Daniel Aldeguer Gordiola; hija política Margarita Palou, Colomet, nietos, Daniel, María Luisa, María Inmaculada, María Antonia, y María del Mar; sobrinos; primos; la Empresa «Vidriera Gordiola» y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar en la Parroquia Iglesia de San Nicolás, hoy jueves a las 20'30 horas de la tarde por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



Doña María Rotger Rigo

Que falleció ayer día 27, a la edad de 82 años, en Palma habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E.P.D.

Su afligido esposo don José Juaneda Roca, hijos José, Francisca y Micaela, hijos políticos, Francisca Campins, Miguel Covas, y José Flores, nietos, hermanos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar en la iglesia parroquial de Santa Eulalia, Palma, a las 20'45 horas del día de hoy, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/ Santo Cristo, 2. 4º.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Santoral

28 julio

HOY, JUEVES.— Santa Catalina Tomás.
El Sol sale a las 6.44 y se oculta a las 21.12. Luna: Llena.

Radios

Mallorca

ONDA MEDIA 1080 Kc/s.

INFORMATIVOS. 02.00, 03.00, 04.00, 05.00, 06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.30, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 22.00 y 23.30. OPINION. 14.00 Ciudad Viva. VARIOS. 06.00 Aquí la SER. 18.03 Buenas Tardes. 01.00. El loco de la colina. MUSICALES. 08.45 Primera Hora. 10.03 Esto es Radio. 15.00 Dígaselo con Música. 22.10 La noche es joven. 03.00. La Radio en la Noche. 20'50 Zumo de vino. DEPORTIVOS. 14.05 Esto es Deporte. 20.30 En Punta. 21.30. Tiempo para los Deportes. 00.15. Hora 25.

FRECUENCIA MODULADA 94.0 Mgc/s.

MUSICALES 07.00 «40 Principales». 20.00 Cuarenta de 40. 23.00 F.M. Hora Cero. 02.00 La Radio en la Noche.



RADIO POPULAR

Destacamos para hoy

9.00: Protagonistas vosotros (Cadena COPE O.M.); 9.30: Especial Lluçmajor (F.M.); 10.10: Festival (F.M.); 12.10: Popular mediodía (F.M.); 14.05: Tribuna pública (O.M.); 14.30: Espiral (F.M.); 15.30: Tardes musicales (O.M.); 16.30: Cienpiés (F.M.); 18.10: El mundo de los niños (O.M.); 21.05: Debates en vivo (Cadena COPE); 22.05: Popular 45 (Cadena COPE); 23.00: Informativo noche (Cadena COPE).



7.30: Apertura; 7.45: Palabra de Dios; 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 21. 22. 23. 24: Avance informativo; 9.00: Para ti mujer; 10.05: Resumen de prensa; 11.05: Discoparada; 12.05: Aquí la radio; 13.05: Informativo; 15.05: El deporte al día; 15.05: El musical de las 3; 16.05: Novela; 17.05: La hora punta; 18.05: Consultorio Francis; 19.05: La Constitución; 20.30: Onda joven; 22.05: Investigación; 23.05: Radiocadena deportes; 24.00: Talismán; 2.00: Cierre.

Programa F.M. Estéreo.

7.30: Apertura; 8.05: Radio Balear (lengua alemana); 10.05: La cuenta atrás; 10.30: Aquí la radio; 13.05: Informativo; 14.05: El deporte al día; 15.00: Diálogos a 33 revoluciones; 15.30: Las tardes musicales; 18.00: Punto y seguido; 20.00: Las veinte en varios; 21.30: Musical; 24.00: Talismán; 2.00: Cierre.

Cadena 80 (FM 102'4)

06'00: Para empezar (José Mª Requena); 07'57: Informativo cadena; 08'20: Desayune con nosotros (local); 08'30: El Bus de las ocho y media (José Luis Arriaza); 12'00: Bodas de Plata (Teo Fernández); 12'29: Safari de Radio-80 (Local); 13'00: El escape (J. Prádanos); 13'30: Informativo local; 13'57: Informativo cadena; 14'20: Safari de Radio-80 2ª parte; 15'00: Barba-coa (José Ramón Pardo); 16'00: Desde nosotras (Ana Rosa Quintana); 18.00: Kanguro (Carlos Finaly); 19'57: Informativo cadena; 20'20: La entrevista del día (local); 20'30: Sala de conciertos; 20'57: Informativo cadena; 21'00: Deportes/local; 21'30: Musical fin de jornada (local); 22'00: Mundo 80; 22'57: Informativo cadena; 23'15: Ochenta deportes (J. A. Fdez. Abajo); 24.00: A vista de pájaro (José Luis Moreno); 24.15: Musical Mara; 01'00: Al ritmo de la madrugada.

A todas las horas menos tres minutos, informativos.

Transportes Urbanos

LINEA	NOMBRE	P. Salida	U. Salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7.30	21.00	30
3/13	P. D'Inca-C. Catalá	5.45	23.00	10
4	Pl. Reina-Génova	6.00	22.00	30
5/15	Arenal-S. Dureta	5.45	24.00	8
7	S. Rapiña-S. Vida	6.20	22.00	20
8	Son Roca	5.40	22.30	9
9/A	C. Capiscol-Hiper	6.00	21.45	20
9/B	C. Capiscol-Amanecer	7.00	21.24	24
11	S. Cladera-Coliseo	5.00	22.00	20
14/A	S. Goteu-Rafal	6.00	21.50	15
14/B	Pío XII-La Soledad	6.00	22.05	12
16	Establiments	6.05	22.00	30
17	Aeropuerto	6.30	22.30	30
18	Ingima	7.15	20.15	60
20	Calvià-Capdellà-7.00	19.30		
21	Palma-Palma-Nova	6.15	24.00	20
22	Portales Nous	7.45	18.30	120
23	Pl. Reina-Illetas	7.00	21.00	30
(E Sòller) Polig-ind		6.05	22.00	30
(E Sòller) S. Cladera		6.05	22.00	15
31 Dbre -S Sardina		6.50	20.15	60

Servicio farmacéutico de urgencias

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

ARMENGOL COLL,
Olmos, 47-A. 215868
CALDENTEY VIVES,
Camino Vecinal Son Rapinya, 77. 238146
GIMBERNAT QUINTANA,
Avd. Gabriel Alomar y Villalonga, 5 (Antes Avd. Primo de Rivera). 462483
SAMPOL ROSSELLO,
Plaza Pedro Garau, 16. 272386
CLAR BLANCH,
San Magín, 54 (Santa Catalina). 231828

FARMACIA DE GUARDIA

EN LA ZONA DE CA'N PASTILLA-ARENAL

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

FLUXA MONSERRAT,
Pineda, 34 - Ca'n Pastilla - Cala Estancia (Junto Hotel Alexandra). 264560

FARMACIA DE URGENCIA DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

TARONGI FUSTER,
San Miguel, 41. 211235

Teléfonos de interés

- Bomberos: 291253- 251234 - 291254.
- Casa de Socorro: 222179.
- Ambulancias: 251445.
- Policía 091
- Policía Nacional: 280400.
- Policía Municipal: 092
- Guardia Civil: 200800.
- COS (Guardia Civil Rural): 221100 - 221101 y 295050.
- Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 212632.

Servicios aéreos

VUELOS NACIONALES

JUEVES

Palma-Alicante: 11.05-19.50.
Palma-Barcelona: 08.00-08.55-11.40-14.15-16.05-17.40-18.35-20.10 y 22.30.
Palma-Madrid: 07.20-11.35 y 22.55.
Palma-Málaga: 22.45.
Palma-Sevilla: 11.05.
Palma-Valencia: 08.00 y 21.00
Palma-Vitoria: 11.15.
Palma-Ibiza: 07.25 y 18.55.
Palma-Tenerife: 11.05.

VUELOS AVIACO

PALMA-MADRID: Diario excepto sábados y domingos a las 08.00
Diario incluido domingos a las 19.07
PALMA-BARCELONA: Lunes-Miércoles y viernes a las 14.50
Martes-jueves-sábados y domingos a las 15.15 y 20.45
PALMA-MENORCA: Diario a las 07.30, 08.00, 10.30, 13.30, 15.30, 18.30 y 20.30
PALMA-IBIZA: Diario a las 09.30, 11.30, 13.30, 15.00, 17.30, 19.30, 20.30 y 21.30.

Esperamos su ayuda.
¡Hágase socio del UNICEF!



Asociación UNICEF-España

Solicite información al Apartado de Correos 12.021 de Madrid.

Gasolineras de servicio

Semana: 25 al 31 de julio

Calle Juan Miró, 22.— E.S. Son Armadans
Calle Pascual Ribot, 2.— E.S. Fortí
Ctra. Palma a Manacor, Km. 2.— Agama
Ctra. Palma a Puerto Andraitx, Km. 12.— Palma Nova
Ctra. Palma a Alcudia.— E.S. Uyaró
Ctra. Palma a Puerto de Sóller, E. S. Sóller,
Avda. Carlos V, s/n.— E.S. Carlos V
Ctra. Santanyí, a Manacor.— E.S. Ctra. Felanitx
Ctra. Santa María a Sancellas.— E.S. Sancellas.

Auxilio en carretera

TURNO PERMANENTE

REPARACIONES EN GENERAL - NEUMATICOS -
SERVICIO GRUA

ZONA PALMA - SUR-OESTE

Francisco Fernández Martín - Talleres Fernández
San Isidoro, 10 La Soledad — T 277982 (Taller)
Part. Pasaje Ca'n Faxina, 29 A-1º 1ª — T. 412079

ZONA NOR-ESTE - MANACOR

Pou Vaquer - Avd. A Hugo Heusch, 10
Diurno T 550344 T nocturno y festivos 552964

ZONA SUR - CAMPOS

José Roldán Carrera — Carretera Palma, s/n — T 650342

MENORCA

Manuel Vidal Antuli — Camino Unión, 12 — Mahón — T 360123

IBIZA

José Juan Guasch — Ctra. Santa Eulalia, Km 4 — Santa Eulalia
T. 330797

SERVICIO EN DOMINGO Y FESTIVO

RUTA PALMA - ANDRAITX
Ferrá Automóviles Palma, S.A

Relación de museos palmesanos

DEPENDIENTES DEL
MINISTERIO DE CULTURA

MUSEO DE MALLORCA: Calle Portella, 5. Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 16 a 18. Excepto sábados tarde, domingos y festivos. Verano: Cambio tarde de 17 a 19 h.

MUSEOS PRIVADOS

MUSEO KREKOVIC: Calle Ciudad de Querátaro. (Polígono de Levante). Palma de Mallorca.

Horario: 10'30 a 13'30. Cerrados domingos y festivos. Precio: 50 Ptas.

DEPENDIENTES DEL
PATRIMONIO NACIONAL

MUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA ALMUDAINA
Plaza Almoína. Palma de Mallorca.

Horario: 10 a X3 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h.

MUSEO DIOCESANO: Calle Mirador (Palacio Episcopal)
Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 15 a 19. Cerrado domingos.

DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS

MUSEO HISTORICO DE LA CIUDAD: Castillo Bellver.
Palma de Mallorca.

Horario: de 8 h. a la puesta del sol, domingos y festivos cerrado.

MUSEOS DIOCESANOS

MUSEO CATEDRALICIO
Pza. Almoína. Palma de Mallorca.

Horario: 10'30 a 12'30 y 15'30 a 18 h. Cerrado domingos y festivos.

Precio: 75 Ptas.

Cupón
del Ciego 9 9 5

Crucigrama

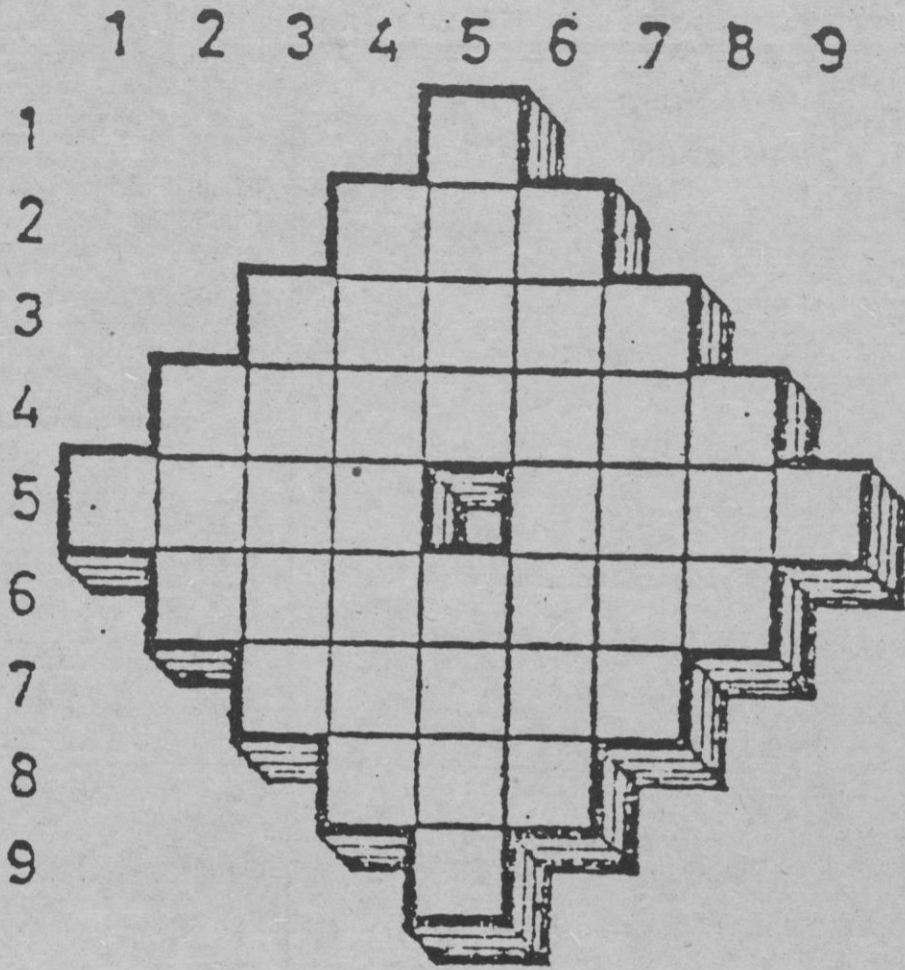
HORIZONTALES.—
1: Abreviatura de punto cardinal.— 2: Baile popular andaluz.— 3: Pusiera al fuego un manjar crudo hasta que por la acción directa del calor estuviera en sazón para comer.— 4: Multa que pagaban en Sevilla los alfareros por lo que se excedían en las cargas de los hornos al cocer sus vasijas.— 5: Demasiado, bastante. Ignorante, torpe, necio.— 6: Pongo de color entre carmín y azul.— 7: Nombre vulgar venezolano de una especie de bija.— 8: Quiera, estime.— 9: Vocal.

VERTICALES.— A: Signo de la proposición universal afirmativa.— B: Asidero, agarradero.— C: Arbol salicneo indígena de España, que alcanza mucha altura, y cuya madera es muy resistente al agua.— D: Compuesto químico complejo usado para ca-

racterizar los azúcares.— E: Personaje bíblico que fue el mayor de los hijos de Sem.

Obtuso, sin punta.— F: En sentido figurado, inquietate, azórate.— G: Apunto, tomo nota

de algo importante.— H: Ligo, uno con cuerdas.— I: Conjunción copulativa.



Test biográfico

Miguel de Unamuno

Nació en

- Bilbao.....
- Zaragoza.....
- Madrid.....
- Jaén.....

El año:

- 1846.....
- 1854.....
- 1864.....
- 1860.....

En 1901 fue

- Rector en la Universidad de Salamanca.....
- Rector en la Universidad de Zamora.....
- Rector en la Universidad de Valencia.....
- Rector en la Universidad de Cuenca.....

Fue desterrado de

- 1932 a 1940.....
- 1926 a 1934.....
- 1924 a 1930.....
- 1920 a 1930.....

Su narrativa empezó con

- Paz sin guerra.....
- Paz con guerra.....
- Paz en la guerra.....
- Paz en la tierra.....

Murió en

- Guadalajara.....
- Avila.....
- Huesca.....
- Salamanca.....

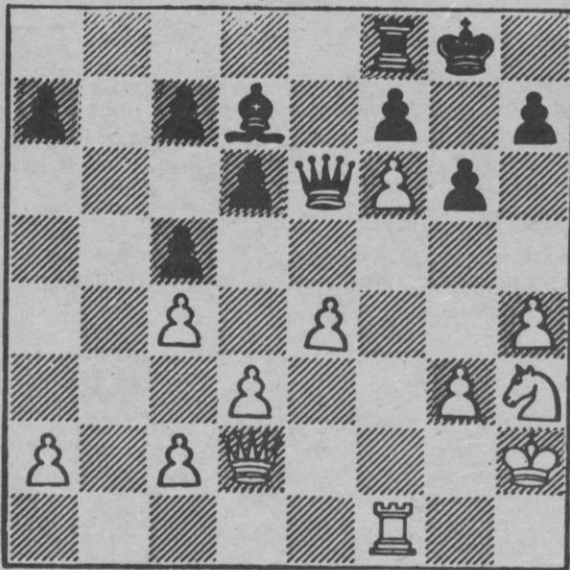
El año

- 1943.....
- 1934.....
- 1936.....
- 1938.....

Se resuelve, marcando con una «X» en la casilla que se crea que es la correcta.

El espejo de Escaques

Huye en todo de la demasia. Gracián (El Criticón, Parte I).



ZINKL-METGER
BLANCAS GANAN

Resolución: 1 T5A11, R1T (si 1... PXT/2 D5C+ y 3 D7C mate) / 2 D6T, T1C/R/3 C5C, rinden.

Jeroglífico

Tanto se parecen

SONIDO

100010000



Sopa de letras

I C A M B O Y A B V I M
F N G V I E T N A N N A
I V O C V F B K J H D L
L B V I P B I R G D O A
I B V F A G R H G T N S
P U H J K V M T R P E I
I V C E I L A N G I S A
N F D S S H N K J L I O
A C D F T V I C D I A S
S F D C A L A O S F B V
C A I D N A L I A T F D
S I N G A P U R V C G F

Se encuentran escondidos los nombres de 12 países del Asia Monzónica.-

Salto de caballo

V	I	E	S	D	E	P	O	R	S	I	N
R	O	R	O	V	O	P	E	T	A	L	
R	A	Y				V	I	Q	U	E	
M	U	E	M	E	E	N	M	A	R	O	
M	I	N	E	Q	U	E	N	O	V	I	R

...:un fragmento de"COPLAS DEL ALMA QUE PENA POR VER ADIOS" de.-San Juan de la Cruz.-

Solución a los pasatiempos publicados ayer

Crucigrama:

HORIZONTALES.— 1: O.— 2: Ida.— 3: Atila.— 4: Amanece.— 5: Olor. Doce.— 6: Avenido.— 7: Ilino.— 8: Año.— 9: O.

VERTICALES.— A: O.— B: Ala.— C: Amoví.— D: Itérela.— E: Odín. Niño.— F: Aladino.— G: Acodo.— H: Eco.— I: E.

Jeroglífico

A mí nada.

Test biográfico

Nació en Vitoria; el año 1332; estuvo al servicio del rey D. Pedro I; que le nombró alguacil mayor de Toledo; fue nombrado canciller mayor de Castilla; murió en Calahorra; el año 1407.

Sopa de letras

Manuel, Miguel, Mariano, Mario, Matías, Martín, Mauricio, Melitón, Marcelino, Marceliano, Marciano, Marcos.

Guía del espectador

MOVIDA DE VERANO (Humor).— Película intrascendente y divertida que muestra lo bien que se lo pasan cuatro estudiantes en sus vacaciones en Florida.

BEN HUR (Epoca).— Vuelve esta famosa superproducción dirigida por William Wyler, alguna de cuyas secuencias como la de la carrera de cuadrigas no han sido aún superadas. El mensaje de conciliación que contiene quizás haya quedado un tanto ingenuo.

«EL AÑO QUE VIVIMOS PELIGROSAMENTE» (Drama).— Superproducción australiana, que narra la aventura de un periodista en la Indonesia prerrevolucionaria de 1965.

«ANDROIDE» (Ciencia-ficción).— Solo en una estación espacial, un científico finaliza su último experimento: el androide perfecto. Correcta realización de un film de entretenimiento.

«LA GATA SOBRE EL TEJADO DE ZINC» (Drama).— Reposición de la adaptación cinematográfica de una de las más renombradas obras de Tennessee Williams. Obsesiones, frustraciones y codicia en el sórdido mundo del viejo Sur americano.

«UNA PEQUEÑA MOVIDA» (Cine negro).— Singular película española, donde una trama de intriga permite mostrar los recovecos y bajos fondos del barrio madrileño de Malasaña.

«CONAN EL BARBARO» (Aventuras).— Reestreno de esta obra de John Millius, en la que da vida a un famoso personaje del mundo del comic.

«EL AMO DEL MUNDO» (Aventuras).— Buena versión de una obra de Julio Verne, con una notable dirección de William Witney.

«SIETE NOVIAS PARA SIETE HERMANOS» (Musical).— Secuestros ingenuos, montañas nevadas y hermosos números musicales en una gran película musical que se mantiene fresca después de casi treinta años.

«LOS VAMPIROS DEL MAR» (Terror).— Pirañas voladores siembran el pánico en una zona turística. Los adictos predispuestos no se sentirán defraudados.

Cristóbal Colón, de oficio descubridor



Es tan divertida o más que las de Mel Brooks. ¡Es a la española! Con Andrés Pajares al frente de un gran reparto de primeras figuras... Es «Cristóbal Colón, de oficio descubridor» para que se diviertan ante el cachondeo insospechado de todas las situaciones de una visión especialísima y autónoma de la vida (en broma) de Cristóbal Colón. Proyecciones en Capitol Cinema.

Completa el programa un gran espectáculo de acción y aventuras: «Ator 2 el Invencible». Apto menores.

Esperamos su ayuda.
¡Hágase socio del UNICEF!

unicef

Asociación UNICEF-España

Solicite información al Apartado de Correos 12.021 de Madrid.

Cartelera

TEATRO

TEATRO PRINCIPAL

Cerrado por vacaciones

AUDITORIUM

En preparación recital de «RAIMON» (Jueves día 4 de agosto a las 10.30 noche).

SALA MOZART

En preparación recital de piano a cuatro manos, a cargo de «MARGARET NEWMAN Y HYE JUNG YANG». (Martes día 16 de agosto a las 8 tarde).

CASINO DE MALLORCA. Todos los días de 20'00 a 4 horas. Ruleta Americana y Francesa, Black Jack, Punto y Banca, Dados, Máquinas Automáticas de Juego, Restaurante. Final Autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera). Tel.: 680000.

SALAS DE CINE

ALEXANDRA

Desde las 3'15: «EL HOTEL DE LOS LIGUES» Clasificada «S». «EL JOVENCITO». Totalmente prohibido menores 18 años.

ABC CINEMA

Todos los lunes y domingos sesión matinal a las 10'00 h. «CON LAS BRAGAS EN LA MANO». Elena Alvarez, Maika Sanz. En Gevacolor y clasificada «S». Complemento: «TRAGEDIA SEXUAL DE UNA MENOR». Bárbara Scott, Anne Linderger, en Eastmancolor y clasificada «S». Prohibido a menores de 18 años.

ASTORIA

Desde las 3'15: «EL AMO DEL MUNDO» La más fabulosa y fantástica aventura de Julio Verne. Vincent Price, Charles Bronson, Henry Hull, Mary Webster. Director: William Witney. Complemento: «SUPERSONIC MAN». Autorizado todos los públicos.

PALACIO AVENIDA

Refrigerado.

Desde las 3.15: «OLIVIA, dulce asesna». Suzanne Love, Robert Walker, Bibbe Hansen, Jeff Winchester. Complemento: «UN HOMBRE PARA TODAS». Mayores 18 años.

SALA AUGUSTA

Tel.: 216900

Desde las 3: «LA GATA SOBRE EL TEJADO DE ZINC» de Tennessee Williams con Paul Newman, Elizabeth Taylor, Burl Ives y Judith Anderson. En versión íntegra. Complemento: «EL GRAN MOGOLLON». (Mayores 14 años).

SALA AUGUSTA 2

Refrigerada

(Refrigerada). 2.ª Semana: «ANDROIDE». Klaus Kinsky. Complemento: «EL SUPERTIMIDO» con el divertido Pierre Richard. (Apto menores).

BELLVER Cinema

Desde las 3'00: «EL SEÑOR DE LAS BESI-TIAS». Marc Singer, Tanya Roberts. Director: Don Cascarali. Los hermanos Marx en «TIENDA DE LOCOS». Autorizado todos públicos.

SALA BORN

CLIMATIZADO

Desde las 3'15: «LA ESPADA SALVAJE DE KROTAR». Con Peter McCoy, Yvonne Franchy y Anthony Freeman. Pases: 4'55, 8'05 y 11'15. Complemento: «UN ENREDO PARA DOS» con Walter Mathan y Glenda Jackson. Apto menores.

CAPITOL

Refrigerado

Desde las 3'15: «CRISTOBAL COLON DE OFICIO DESCUBRIDOR». Con Andrés Pajares, Fiorella Faltoyano, Rafaela Aparicio y Antonio Ozores. De Mel Brooks. Complemento: «ATOR 2 EL INVENCIBLE» Con Miles O'Keefe y Lisa Foster. Apto menores.

LUMIERE

Desde las 3'15: «MOVIDA DE VERANO». Un film de Sean S. Cunningham con David Knoll, Perry Lagh, Jayne Modsan, Jessica James. (Hor.: 4'35, 7'35, 10'35). En el mismo programa: «TRES LANCEROS BENGALIES». Mayores 14 años.

NUEVO HISPANIA

Desde las 3'15: «EL JOVENCITO FRANKENSTEIN» (Copia rigurosamente nueva). Un film de Mel Brooks con Marty Feldman, Gene Wilder, Madeline Kahn, Teri Gaar y Peter Boyle. Pases: a las 4'40 - 7'50 - y 11. Complemento: EL PASAJE. Apto Menores.

CHAPLIN multicines 1

Refrigerado.

«UNA PEQUEÑA MOVIDA» Ana Obregón, Tony Isbert, Luis Suárez. Director: Vicente Sainz de la Peña. (Hor.: 3'10, 5'00, 6'50, 8'40, 10'30). Com. cortos.

CHAPLIN multicines 2

Refrigerado

El más impresionante programa doble de terror. «POLTERGEIST» (Fenómenos extraños). Producida por Steven Spiedberg. Dirigida por Tobs Hopper. (Hor.: 3'00, 6'50, 10'40) «LA COSA». (El enigma de otro mundo). Una película de John Carpenter con Kurt Russell. (Hor.: 4'55, 8'45). 14 años.

CHAPLIN multicines 3

Refrigerado

Continúa desde las 3: «FESTIVAL TOM Y JERRY». Además, una esperada reposición: «LAS AVENTURAS DE JAC LONDON». Rod Steiger, Angie Dickinson. Autorizado todos públicos.

CHAPLIN multicines 4

Refrigerado

Ciclo «las mejores películas de nuestra vida. «BEN HUR». La obra maestra de William Wyler con Charlton Heston, Jack Hawkins, Haya Haracet, Stephen Boyd. Atención al horario: 2'45, 6'25, 10'05. Autorizada todos públicos.

CHAPLIN multicines 5

3ª semana en exclusiva: «EL AÑO QUE VIVIMOS PELIGROSAMENTE». Mel Gibson Sigourney Waver. Director: Pete Weir. 1965. (Hor.: 3'00, 4'55, 6'50, 8'45, 10'40). Com. cortos. Ultimos días.

PROXIMAMENTE

CHAPLIN multicines

Gran Festival Walt Disney: «PINOCHO» y «ROBIN HOOD». Aventuras y diversión con dos personajes fantásticos.

PALACIO DE LA PRENSA

Desde las 3'15. Festival JAIMITO. «JAIMITO CONTRA TODOS», con Alvaro Vitali. Complemento: «JAIMITO NO PERDONA» con Alvaro Vitali, 3 horas de «jaimitadas», super-divertidísimas. Apto menores.

METROPOLITAN PALACE

CLIMATIZADO

Segunda semana. Desde las 3.15: «LOS VAMPIROS DEL MAR» (Piraña II), Tricia O'Neil, Steve Marachuk, Lance Henriksen. Director: James Cameron. (Hor.: 4'40, 7'40, 10'45). Complemento: «PELTON CHIFLADO». Autorizado todos públicos.

LIRICO PALACE

Desde las 3: «PLAYA PERDIDA» Sabrina Siani - Fabio Meyer. Director: John Wilde. (4'30, 7'35, 10'40). Complemento: «OBJETIVO MATAR» Lee Van Cleef. Mayores 14 años.

SALA RIVOLI

CLIMATIZADO

Desde las 3'15: «MERCADO PARA MORIR» Chuck Norris. Una película de James Fargo. Complemento: «NAVAJEROS». Mayores 18 años. Horario MERCADO: 4.40, 7.40, 10.40.

JAIME III CINEMA

CLIMATIZADO

(«S») desde las 3'15: «LA ISLA DE LOS MIL PLACERES». Clasificada «S». Olivia Pascal, Philippe Garnier, Marine Mervil. Director: Hubert Frank. En el mismo programa: «POR FAVOR OCUPATE DE AMELIA». Bárbara Bouchet, Renzo Montagnani. Totalmente prohibida a menores 18 años.

FANTASIO

Desde las 3.15: PIERNAS ARRIBA. Clasificada «S». ESTUDIANTES PARA EL AMOR. Totalmente prohibido a menores 18 años.

NUEVO MODERNO

Cerrado por vacaciones. Reapertura próximo 5 agosto: «SUPERMAN III».

CINE ROMA (Frente Hotel Bahía de Palma, Arenal)

Gran programa doble ROCKY-II con Sylvester Stallone. H.: 4.30, 8.00, 11.30 y LAS AVENTURAS DE LA FAMILIA ROBINSON. H.: 6.30, 9.50. Teléfonos: 269987-266453.

ATLANTIC

Continúa desde las 3: Gran programa Walt Disney. EL HIJO DE LA JUNGLA y CONDOR-MAN. Autorizado todos públicos.

SALON RIALTO

Tel.: 216900.

Refrigerado. Desde las 3'15: «CONAN EL BARBARO» un film de John Millius con Arnold Schwarzenegger, Sandahl Bergman, William Smith y Max Von Sydow. Pases 3'15, 6'55, 10'40. Complemento: Valentina «CRONICA DEL ALBA» de Ramón J. Sender Pases: 5'20 y 9'00.

Eladio Sánchez Alderete contesta a Juan Plá

«Si alguien denuncia al prójimo para despojarlo o difamarlo, a sus hijos se le consumirán los ojos» Job-17-5.

Ya sabes lo que te espera Juan, pues has levantado falso testimonio a un Satori. Tú, ni me has visto peskar con petardos ni konoces a kien me haya visto.

No konoces ni a una sola mujer ke haya sido presionada por mí, ni sikiera psikológicamente para ir juntos a la kama, pues yo no llevo mozas al catre como vosotros los supermachotes y luego las denigráis y pisáis. Sino que komparto o no, momentos agradables del existir.

Solo dixes ke las ke he querido llevar a la kama son akellas que karecen de hombres o padezen graves o alarmantes problemas psikológicos con el sexo varonil.

Juan, proyecta tus propias frustraciones.!

«Aléjate de akel que no sokorre y abandona al «amigo» en la desgracia», komo hiciste tú kuando hace dos años te pedí ke me ayudases a ser escritor. Te mandé dos kartas de kuarto folios ke ni sikiera te dignaste a kontestar. Ni sikiera koger el teléfono y dezir, mira no puedo por esto o akello.

Tu noble padre y tu inmerizada madre fueron pisados, vilipendiados, humillados, destrozados (tu padre murió de los disgustos) por la gentuza ke gobernó este país, pero como el perro ke se revuelve en el propio vómito tú te vendiste al régimen de Kaifas más feroz ke han konocido las tribus de hidrepanim que el hombre de Orze cruzó los Pirineos.

Juan eres un malvado. Y un cobarde fisiko y psikológico. Tu hermano José (uno de los mejores dibujantes del mundo y katedrático de ello) es testigo fiel de ke me juego la vida para demostrar las delicias de mi hermano don Pez.

Juan Pla eres un inmaduro mental, te embarcaste en la korrupta UCD y ahora debes estar arrodillado ante A.P. descendiente de un korruptor de mentes de personas de buena voluntad aunke en ella konosko y aprezio a infinitud de gentes todo dezenia y bondad.

Te compadezco Juan Pla eres un tibio, de los ke vomita Dios por la boka y en la oskuridad vendes a tu propio hermano. Eres, en definitva, un mentecato de esta podrida zociedad de envidiopolis. Ke Bala-res, donde balais, se apiade de ti. Si kieres, te invito a un kortado.

Eladio Sánchez Alderete

Triunfo de la música de Juan Coll en Alicante



Juan Coll, nuestro querido y enorme compositor mallorquín, acaba de obtener un éxito extraordinario y poco conocido durante la alternativa del torero Valentín Lujan en la plaza de toros de Alicante.

La banda alicantina, en medio de la plaza, ante un público entusiasta y enfervorizado, tocó el pasodoble que Juanito dedicó al torero y que, en su día, estrenara en el Teatro Principal la banda municipal de Palma bajo la batuta de Julio Ribelles.

Fue un éxito extraordinario, sorprendente. Todos, en pie, saludaron al maestro compositor y le dedicaron sus mejores aplausos tras haber escuchado su música.

Desde aquí, en este barquito de papel cotidiano, un abrazo y un fuerte apretón de manos para el querido compositor mallorquín Juanito Coll, el «viejo Duque».



Jaime de Ferrá Gisbert, cónsul

Promocionar Colombia desde las islas

Hoy llega a Palma el embajador de Colombia en España, don J. Emilio Valderrama Agudelo, acompañado del ministro consejero D. Guillermo Mejía, del agregado de prensa, D. Alvaro Salom, del cónsul general, D. Alberto Velázquez y de otros importantes miembros de la representación diplomática del país hermano.

—La visita —nos indica el cónsul colombiano en Baleares don Jaime de Ferrá Gisbert— forma parte de un deseo muy especial del gobierno de Colombia de potenciar, desde las islas, la imagen de nuestro país hacia el mundo.

Afable, extrovertido, con enormes deseos de promocionar la imagen de Colombia en Baleares, Jaime de Ferrá es un entusiasta de la actividad y bullen en su cabeza miles de ideas progresistas.

—Queremos hacer que Colombia brille con luz propia aquí y pueda ofrecer una imagen auténtica a los millones de turistas que cada año visitan las Baleares.

Categoría superior

El consulado de Colombia en Mallorca es, entre los 13 que hay en toda España, de rango superior junto a los de Madrid, Barcelona, Bilbao y Sevilla.

—¿Esto qué significa?

—Una importancia digna de destacar y que, personalmente, nos enorgullece por lo mucho que podemos hacer aquí en favor de nuestros compatriotas.

—¿Cuántos súbditos colombianos residen en Mallorca?

—Aproximadamente 600.

—¿Tienen problemas?

—No, por lo general no tienen grandes problemas, pero si los tuvieran saben que aquí estamos para solucionar los inconvenientes que puedan presentarse y que, dentro de nuestras posibilidades, intentaremos quitar.

—¿Cuál es, en estos momentos, la dificultad más importante que tienen los colombianos en Baleares?

—Bueno, según he podido saber esta mañana, habría algún problema con los permisos de residencia. Ahora las autoridades españolas otorgan los permisos de trabajo pero hay —no lo sé de manera oficial y tendré que averiguarlo de inmediato— alguna dificultad con los permisos de residencia.

La casa de Colombia en Mallorca

Jaime de Ferrá, sin entrar en detalles porque, según dice, eso es atribución del señor embajador, nos dice que se está estudiando muy concienzudamente la creación en Mallorca de una Casa de Colombia, abierta a los ciudadanos del mundo.

—Explíquelo un poco mejor...

—Una casa de Colombia en Mallorca sería un centro cultural y artístico donde podríamos ofrecer una imagen real de Colombia y una aportación de su cultura hacia el mundo.

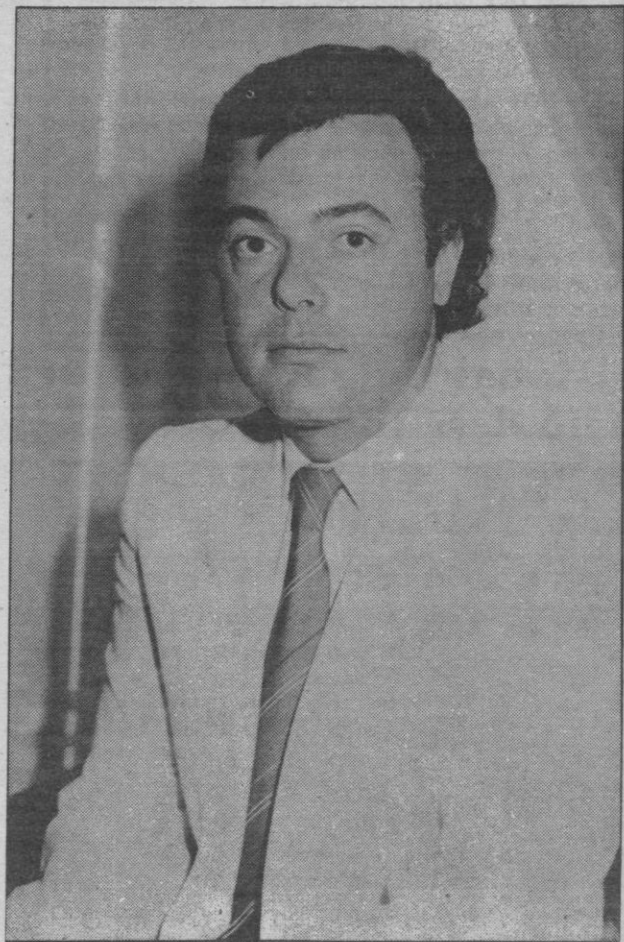
—Es una idea muy ambiciosa...

—Sí, pero no imposible de realizar. Creo que con la visita del señor embajador de Colombia en España a Mallorca, podremos saber que este proyecto es realizable.

La residencia del cónsul

Situada en una zona privilegiada, cercana a la playa del Arenal, la residencia del cónsul de Colombia en Baleares es un remanso de paz donde se respira tranquilidad.

—¿Cómo se produce su designación como cónsul de Colombia en Baleares?



—Conocí al expresidente Turbay Ayala cuando planificaba en la isla su plan de gobierno, al ser elegido presidente. Tiempo después viajé a Colombia, conocí su gente, el país, la grandeza de su cultura y nació el gran amor por todo aquello y mi afán personal por darlo a conocer desde las islas. El 13 de diciembre de 1978 me designaron cónsul y el 26 de febrero de 1979 obtuve del gobierno español el correspondiente «exequatur» para realizar mis funciones.

Con el ímpetu de su juventud, con un gran amor al gran país colombiano, Jaime de Ferrá Gisbert es un hombre con las ideas claras, con un gran afán por

hacer cosas, por potenciar Colombia desde las islas. El tiempo y el apoyo que pueda tener de su gobierno dirán si su gestión aquí supo estar a la altura de las circunstancias.

Fotos: Pascual

Textos



F. Rubén Avila

Programas de televisión

Primera cadena

- 13'45.— Carta de ajuste.
- 14'00.— Programación de cobertura regional.
- 14'55.— Conexión con la programación nacional.
- 15'00.— Telediario. Primera edición.
- 15'25.— Tarde de verano.
- 16'10.— Un sexto sentido. «Doble visión». Mientras espera a Louie, Mage recibe de manos de una desconocida un paquete sin que le diga palabra alguna. Al llegar Louie lo abren y encuentran un objeto chino que se les rompe. Su sorpresa es grande al ver en su interior una sustancia que les parece droga.
- 17'05.— Dabadabada. Con Santillana, delantero centro del Real Madrid y de la selección española, nos acercamos al mundo del fútbol. En el corrillo de Dabadabada, Santillana responde a las preguntas de los niños y después se marcha a jugar con uno de ellos.
- 17'55.— Cantinflas. Diógenes.
- 18'05.— Barrio Sésamo.
- 18'30.— De aquí para allá.
- 19'30.— El arte de vivir. «El prado».
- 20'30.— La vida secreta de Edgar Briggs. «El presidente». Intérpretes: Alan Tilvern, Ronald Chenerly, Gabon Vernon, etc. El presidente Fezzam de Bahía llega a Gran Bretaña para conversaciones de alto nivel. El hombre en cuestión ha sufrido ya un atentado en su país y teme que en Londres ocurra lo mismo, por lo que es Briggs encargado de su protección y enviado a recibirle al aeropuerto.
- 21'00.— Telediario. Segunda edición.
- 21'25.— Buenas noches. Programa con entrevistas de actualidad y actuaciones musicales.
- 22'00.— Secuencias del mundo.
- 23'30.— Telediario. Última edición.
- 23'45.— Despedida y cierre.

Segunda cadena

- 18'45.— Carta de ajuste.
- 18'58.— Apertura y presentación.
- 19'00.— Flash Gordon. «El monstruo del glaciar». Flash y la reina Fría se introducen en los dominios de los hombres gigantes para rescatar a sus amigos que se encuentran prisioneros.
- 19'30.— Nuestro amigo el espantapájaros. «Worzel el valiente». El coronel Blodstock, ha comprado la mansión de la señora Bloomsbury Barton. Sally siempre con sus sueños de grandeza, y ayudada por Hohn y Sue, se integra en el equipaje del coronel de esta manera, piensa servir al viejo militar.
- 20'00.— Hoy en la 2.
- 20'20.— Teledporte.
- 20'50.— Cortometraje. «Las Bahamas: Nassau». Recorrido histórico sobre este archipiélago cercano a la costa norteamericana y que fue uno de los primeros lugares que Colón tocó en su viaje transoceánico.
- 21'00.— Tiempo de papel. Un programa sobre libros con críticas de las novedades editoriales, orientaciones para abrir nuevas y viejas páginas, criterios para formar bibliotecas juveniles y opiniones de autores.
- 22'00.— Cine club. Ciclo: Imperio Argentina. «Los majos de Cádiz». Director: Benito Perojo. Autor: Armando Palacio Valdés. Intérpretes: Imperio Argentina, Mario Gabarrón, Carmelita Vázquez, etc. En el Cádiz del ochocientos, los «majos» —la gente de rompe y rasga— se citaban en el «mesón de los cantares» o en el de «el cardenal». Allí se bebía el mejor vino y se escuchaban las mejores coplas. Era dueño del primero un bravucón de buena estampa — Pepe Velázquez— cuya amante, Soledad, mujer de soberana belleza, mantenía en alza el prestigio del colmao con sus cantares. Pero Velázquez era también punto fuerte en el establecimiento de la competencia, tirándole los tejos a la hija del amo, otra guapa gaditana apodada «la cardenala».
- 23'35.— Despedida y cierre.

«Ator 2 el invencible»

Miles O'Keeffe interpreta el papel de Ator, acompañado de Lisa Foster en «Ator 2 el invencible». Ahora la aventura es todavía mayor... Impresionantes luchas... Cabalgadas vertiginosas... Monstruos horripilantes... Toda la acción y aventuras deseadas están en «Ator 2 el invencible» que pueden admirar en la pantalla de Capitol Cinema. Y además diviertanse con el film único: «Cristóbal Colón de oficio descubridor», con Andrés Pajares.

J. Riera

Los estrenos

«Una pequeña movida»

Chaplin

Producida, escrita y dirigida por Vicente Sainz de la Peña. Fotografía de Hansi Burman. Interpretación de Tony Isbert, Ana Obregón, Luis Suárez, Cecilia Roth y Marta Muro. Dirección musical de Moncho Alpuente.

Duración: 1h. 34 m.

Superando premuras presupuestarias y de toda índole, en los últimos años, jóvenes realizadores, sobre todo madrileños, han conseguido notables obras en la búsqueda de un lenguaje más directo y engarzado en la realidad de los ochenta. «Opera prima», de Fernando Trueba, logró una importante aceptación. La dialectización de muchas de estas muestras han hecho que sea llamado «cine madrileño» este estilo, en el que giros, expresiones e incluso, manera de vivir, resultan extraños en otros lugares de España.

Una buena y original demostración de este tipo de cine es esta «Una pequeña movida» de Pato Sainz de la Peña, cuya acción transcurre íntegramente en el barrio de Malasaña. Aunque la película tenga una estructuración de serie negra, en la que una muchacha y sus dos amigos buscan por los recovecos de la bohemia malasañera a un extraño personaje apodado «el sucio», mientras son perseguidos por una banda de traficantes el objetivo básico de la cinta es mostrar la fauna y flora del popular núcleo oso-

madroño: prostitutas, intelectuales, camellos, chorizos, cantantes, Hares Krisna y demás gentes de acervo heterodoxo.

Dentro de los escasos medios con los que se ha contado —en muchas de las escenas falta, al menos, otra cámara—, la obra está muy correctamente realizada, excelentemente montada y con una perfecta fotografía de Hansi Burman. Los actores, algo fríos, quizás por no haber podido contar con sonido directo, se desenvuelven bien y a gusto, sobre todo Tony Isbert y Ana Obregón.

No importa que la intrigante trama quede algo confusa, el mérito de la obra se centra en el conocimiento que demuestra Sainz de la Peña del mundillo malasañero. Solamente puede que falte el manido puntito de poesía que habría podido incluirse perfectamente con una mayor profundidad en los diálogos. No así el humor, presente a menudo, sea por la ágil resolución de numerosas secuencias o por la acertada inclusión de cuñas radiofónicas. A destacar la dirección musical de Moncho Alpuente, incluyendo canciones de Cadillac, Ramoncín y demás sublimadores de este pedazo de Madrid, que poco a poco, va dejando de ser cavernario.

J. RIERA

«El cine y el calor»

El verano cambia la actitud del espectador ante el influjo del espejo de tela. Fenómeno eminentemente urbano, el cine se ve especialmente afectado por la época vacacional, con sus romerías playeras, la mitificación del segundo domicilio y la inversión de actitudes que produce el termómetro; lo que condiciona a distribuidores y exhibidores, incluidas razones económicas, para lanzar repeticiones, reestrenos y variados programas dobles, donde no se sabe si se busca más la avidez del ocioso público infantil o la abulia arreflexiva hija de las pesadeces nocturnas. Pero el resultado es que aventureros, bárbaros, espadachines, cómicos bullangueros, romanos y demás hacedores de sueños, encuentran su segunda, tercera o cuarta oportunidad para encandilar a los que desean pasar una tarde sin pensar o sin sudar.

Es indiscutible, él es quien más se juega, que el empresario cinematográfico ofrece lo que el público desea ver. Sin embargo, dentro de la enrevesada problemática del mundo de la distribución y exhibición, sería deseable un esfuerzo de todos para potenciar una programación veraniega de mayor calidad. ¿No sería posible acudir a la fórmula de los ciclos sobre autores de reconocida valía?

Claro que, con el video, este nuevo topo que amenaza con corroer los más sólidos cimientos, para emitir cualquier opinión es necesario conocer de antemano los catálogos de los video-clubs.



**¡UN VERANO «MONSTRUOSAMENTE» DIVERTIDO!
LOS OJOS SALTONES DE IGOR (AIGOR) LE HARAN
DESTERNILLARSE DE RISA...!!!**

**EL INOLVIDABLE MARTY FELDMAN LE HARA
REDESCUBRIR ESTE FILM MILLONARIO EN CARCAJADAS!!**

HOY **NUEVO** **HISPANIA** **CINE**

UN FILM DE **MEL BROOKS**

EL JOVENITO FRANKENSTEIN

¡CON HONORES DE AUTENTICO ESTRENO!

GENE WILDER • PETER BOYLE • MARTY FELDMAN
CLORIS LEACHMAN • TERI GARRETT • KENNETH MARSH • MADELINE KAHN
MUSIC BY MICHAEL GRUSKOFF PRODUCED BY MEL BROOKS DIRECTED BY GENE WILDER • MEL BROOKS
CASTING BY MARY W. SHELLEY EDITOR JOHN MORRIS

¡COPIA RIGUROSAMENTE NUEVA!

COMPLEMENTO: «EL PASAJE» APTO MENORES

NI FREIRSE,
NI ASARSE,
NI COCERSE

El bronceado protege del sol

Como si se obedeciese a una consigna, cuando llega el verano todo el mundo quiere estar moreno. Parece que se establece un récord para ver quien lo consigue antes y para que se mantenga el mayor tiempo posible ese color bronceado que es sinónimo de cuerpo hermoso y atractivo.

La gente se lanza a las vacaciones con verdaderas ansias de borrar de un plumazo los meses grises de rutina que siempre están compuestos en su mayor parte por cansancio y aburrimiento. El sol es la consigna.



Freírse, asarse o cocerse en su propio jugo

Darse los grandes atracones de sol en los primeros días de las recién co-

menzadas vacaciones puede tener tres consecuencias: Freírse, si uno se unta con aceite solar, por aquello de que el proceso es el mismo que cuando se pone aceite en un solomillo al fuego. Asarse, si se trata de estar a pelo frente al sol, y cocerse en su propio jugo cuando la mezcla de agua y sudor sobre la piel da la sensación de entrar en ebullición bajo el sol rabioso.

Queda una alternativa: Broncearse. Pero ¿qué es el bronceado? Simplemente, un mecanismo de defensa del cuerpo para no quemarse. Es la propia protección natural contra el sol, que actúa liberando una sustancia orgánica llamada melanina y que está

en las células dérmicas. La distribución de la melanina por toda la piel se activa al recibir los rayos ultravioletas del sol.

La diferencia entre quemarse y broncearse puede estar en tener en cuenta una serie de puntos:

a) el color de la piel, porque las pieles oscuras están mejor defendidas que las claras.

b) Las fechas, ya que cuanto más cerca esté el sol del solsticio de verano el punto más alto y de mayor intensidad del recorrido del sol, más intensidad tendrán sus rayos.

c) La reflexión de la luz, que será mayor o menor según como se refleje en la superficie de la tierra. Evite tener objetos que den reflejos metálicos cerca y recuerde que el color negro absorbe y el blanco proyecta. El agua sobre la piel actúa como una lupa que multiplica la incidencia de los rayos solares, y las nubes también. Desconfíe de los días medio nublados, porque puede bajar la guardia y encontrarse con una quemadura por la noche.

d) al igual que la época del año, también la hora es la importante. Alrededor del mediodía llega a la tierra la mayor dosis de radiación ultravioleta.

y e) la protección necesaria. Aquí entramos en el terreno de los aceites, lociones y cremas bronceadoras, con la que los fabri-



cantes hacen su agosto —y nunca mejor dicho— en la época estival.

Para los amantes de lo natural, el mejor bronceador se hace en casa con una mezcla a partes iguales de aceite y vinagre el único inconveniente parece ser el oler a ensalada.

La alimentación es un factor muy importante a la hora de tomar el sol, consumir muchas zanahorias crudas ayuda a broncearse rápida y uniformemente. Beber gran cantidad de agua, a ser posible cuando se hace la digestión, ayuda a combatir las insolaciones y activa el proceso de desintoxicación del organismo. Es el remedio más sencillo para eliminar todas las toxinas que ha ido acumulando el cuerpo durante el invierno. Use y abuse de las frutas y verduras, sus vitaminas, unidas a la acción benéfica del sol que fi-

ja la vitamina D (imprescindible para el sistema óseo), son inmejorables para poner en plena forma el organismo.

Los rayos solares actúan sobre la piel del cuerpo en general y sobre la del rostro en particular como un renovador de células muertas. Es una especie de «peeling» que elimina la capa dérmica vieja y hace aflorar las células nuevas que vienen de las capas bajas de la piel.

La consecuencia es una mayor oxigenación y siempre que se tome la precaución de mantener un nivel alto de humedad en la piel, evitando una excesiva evaporación cutánea, se consigue rejuvenecimiento en general.

Cuento cubano de amor

Jesús Torbado

Este 26 de julio están celebrando los cubanos el trigésimo aniversario del primer relámpago de su revolución. Es el festejo por una derrota primera que más tarde, en 1959, se convertiría en victoria definitiva. Cuando Fidel Castro intentó el asalto al Cuartel de Moncada, en Santiago, todavía ni él mismo quizás imaginaba el régimen político que iba a instaurarse en la preciosa isla caribeña. Así se desprende al menos de la autodefensa que hizo ante los tribunales que lo juzgaron por asalto, una pieza maestra que posteriormente se publicó bajo el título de la Historia me absolverá. Tan buena defensa que consiguió salvar la vida a pesar de la escasa inclinación a la misericordia del dictador Batista.

Los festejos han sido impresionantes en los días pasados. Se les ha hecho coincidir con los carnavales, el ron se vende a mitad de precio legal (ahora, dos mil quinientas pesetas la botella) y los turistas habrán quedado obnubilados ante la propaganda masiva y unidimensional del acontecimiento, todavía vivo y presente en la radio, los periódicos y la calle misma, como si hubiese ocurrido ayer.

Al lado de esta explosión de fervor patriótico que mantiene a todo un pueblo en pie de guerra y de difícil esperanza, he visitado yo dos extraños lugares en los que se desarrollaron historias más pacifistas, lugares de los que no se hace publicidad turística porque sin duda los escenarios del amor no conducen a una mayor producción agraria ni a ninguna gloria política.

Uno de ellos es una casa alucinante en la calle principal de Pinar del Río, capital de la zona tabaquera de vuelta abajo. El edificio es hoy modesto museo de Historia Natural de la provincia y alberga, quizás como involuntario homenaje a su creador, extraña riqueza,

unos cuantos ejemplares de animales monstruosos disecados: corderos con siete patas, cerdos con dos cabezas, etc. Fue construido hacia 1912 por un arquitecto que malamente pudo esculpir los sueños de un catalán que se había vuelto loco de amor.

Este hombre, un tal Gasch, se hizo rico en la isla y mandó llegar de España a una hija y a una sobrina a las que amaba mucho. Las dos jóvenes murieron de malaria durante la travesía —realizada tal vez en un barco negrero—, en 1880, y el hombre que tanto se había esforzado por encontrarles un paraíso enloqueció de dolor. Comenzó a sufrir horribles pesadillas en las que aparecían las pirámides egipcias adornadas de cuernos y los espantosos símbolos aztecas en su máximo horror: serpientes feroces, pájaros asesinos, figuras diabólicas.

Se levantaba en medio de sus sueños y dibujaba aquello que le aterrizaba. Finalmente entregó los dibujos a un arquitecto para que construyera una casa adornada con tan espantables apariciones y allí está la casa hoy, con su fachada muy remotamente semejante a aquellas pesadillas, pero testigo al menos del amor del indiano por las dos desdichadas.

Los vestigios del otro cuento son más hermosos y más adecuados. Su protagonista también fue español, un canario llamado Tomás Felipe Camacho. También él se había hecho rico en Cuba y también amaba apasionadamente a su hija. Dado el estado enfermizo de la joven, Camacho había comprado un rancho en la ladera de una colina y construido allí una casa y un inmenso jardín. La región es una de las más bellas de la isla. Forma parte en la actualidad de un complejo turístico conocido como Soroa, a hora y media, de viaje de La Habana.

Hay una gigantesca piscina, bungalows donde descansan los trabajadores distinguidos cubanos, los colaboradores rusos, y algunos viajeros del mundo capitalista. Mientras comen en el restaurante, un anciano ciego llamado Luis Peña «el albino» (por su larga melena amarilla), dirige una orquesta absolutamente genial, si es que en Cuba puede destacarse a algún músico en particular, habida cuenta de que todos los cubanos son músicos excelentes.

Pues bien, en los alrededores del complejo, en medio de las colinas de una vegetación tropical esplendente, puede visitarse el Jardín del Rico Canario. La casa propia y otra que levantó para acoger a sus amigos parece que están vacías, pero el jardín tiene incluso una joven botánica como guía oficial. Se llama «Orquidiario».

Aproximadamente en la época del asalto al Cuartel de Moncada, la hija de Camacho murió de parto. El padre lloró tanto el suceso que decidió convertir su finca en un jardín poblado de las flores que más gustaban a la joven Pilar o Piliila, como allí la llamaban. Actualmente, unas seiscientas clases de orquídeas viven del aire y de la humedad ambiental agarradas a los troncos de centenares de impresionantes árboles transplantados de todo el mundo, sobre todo de la misma isla.

Cuando en los meses de diciembre y enero florecen esos racimos de la misteriosa flor, la colina entera de Soroa es un grito maravilloso que recuerda la sensibilidad y el amor a un padre.

Camacho murió hacia 1961. Regaló poco antes su jardín botánico al pueblo cubano. Allí continúa, lo mismo que la casa de Pinar del Río, emocionante recuerdo de las cenizas del corazón.

(*) Escritor